

# Rebajas Rebajas Rebajas Rebajas Rebajas

Romeo Barcelona, 18

Sibel C/ Barcelona, 19 (esquina Alcalde Lens)

OK Barcelona, 48

## Las Rebajas más Atractivas de la calle Barcelona

### Los "geos" liberarán al padre del cantante Julio Iglesias

• HABIA SIDO SECUESTRADO POR "ETA (PM)"

A las tres de la madrugada de ayer fue rescatado en Trasmuz (Zaragoza), el padre del cantante Julio Iglesias, que el pasado día 29 de diciembre fue secuestrado por "ETA" político Militar, en una operación policial que ha sido calificada por fuentes del Ministerio del Interior como "una de las más brillantes que se han realizado en España y en Europa". La liberación de Julio Iglesias Puga, que fue demorada 24 horas para garantizar su vida y la de sus secuestradores, se produjo en la localidad de Trasmuz, Zaragoza, en una operación policial combinada de la Policía Nacional y Guardia Civil, bajo la dirección de funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, adscritos al Mandó Unico de la Lucha Contraterrorista ("MULC"). Según fuentes del "MULC", las fuerzas de la seguridad del Estado detectaron la participación de "ETA-PM" en el secuestro y se llevó la operación con la máxima reserva para evitar filtraciones que la hicieran fracasar. Tras la detención de varios individuos en Vizcaya, se determinó el lugar donde se encontraba retenido el doctor Iglesias. El asalto a la "cárcel del pueblo", una vivienda de dos plantas, situada en la Plaza de España, comenzó a la una y media de la madrugada. Unidades especiales de la Guardia Civil llevaron un riguroso control de accesos a la zona y realizaron el cerco exterior de la población, mientras el grupo especial de operaciones de la Policía Nacional ("GEO") realizó el asalto al edificio. "Los "geos" volaron con unas cargas explosivas las puertas de la vivienda y penetraron, armados, en el interior de la casa", manifestó a "Efe" un vecino de Trasmuz. "Antes no habíamos notado nada extraño".

### Papel especial de Alemania en las relaciones entre el Este y el Oeste

Alemania Federal desempeña un papel especial en las relaciones entre el Este y el Occidente, ha declarado hoy el ministro federal del interior, Gerhart Baum. En una entrevista con la emisora de radio "Deutschlandfunk", ha señalado Baum que la situación geográfica de Alemania Occidental y el hecho de la división de Alemania en dos Estados no pueden perderse de vista al hablar del diálogo entre los dos bloques antagonicos. "En interés de los ciudadanos, tenemos que hacer todo lo que esté a nuestro alcance para desmontar tensiones o impedir que éstas se produzcan", ha insistido el político liberal alemán. El ministro ha destacado el importante papel que corresponde a su país en todo este asunto.



Merecido triunfo del Deportivo de La Coruña ante el Linares, ayer en Riazor, por tres goles a cero, conseguidos por Muñoz, José Luis y Traba. Los blanquiazules superaron en todos los terrenos a los jugadores andaluces y realizaron una buena labor, que agradó al público. En el Linares jugaron los ex deportivistas Guerrero, Albino y Pousada, que tuvieron una deslucida actuación. (En la foto de QUIAN, una jugada del partido)

### El Deportivo venció al Linares por tres a cero

### El novelista español Ramón J. Sender falleció en San Diego de California

• SE ENCONTRABA SOLO EN SU APARTAMENTO

El escritor español Ramón J. Sender ha fallecido en su apartamento de San Diego (California), según publica ayer el diario "ABC" de Madrid, en una crónica facilitada por su corresponsal en Londres, Ignacio Carrión. Un amigo íntimo del novelista aragonés —según "ABC"— llamó desde Los Angeles al corresponsal del periódico madrileño para darle la noticia. "Esta noche —dijo el comunicante— teníamos que cenar juntos. Para confirmar la hora, llamé hace un momento a su casa y contestó el forense, quien me

comunicó que Sender había sido hallado muerto, al parecer solo, en su apartamento de San Diego. La policía se encontraba en su domicilio para realizar los trámites oportunos".

Hoy se efectuará la incineración de sus restos, que, después serán arrojados al Océano Pacífico. Numerosos intelectuales españoles han subrayado la irreparable pérdida del autor de obras tan famosas como constituye la trilogía de "Nancy".

### TRES NIÑOS PERECEN EN UN INCENDIO, EN BARCELONA

Tres niños de corta edad han resultado muertos en un incendio declarado pasadas las once horas de la mañana de ayer, en el piso primero del número 8 de la calle Sils, en la zona del Paseo Marítimo de Barcelona. Los muertos son dos niños de unos tres años y una niña de seis, quienes, al parecer, se encontraban solos en la vivienda siniestrada. Fuentes de los bomberos consultadas por "Efe" han señalado que no se pueden precisar todavía las causas del incendio, pero que éstas deben haber sido fortuitas.

### Liberado por los sandinistas un comerciante español

Las autoridades nicaragüenses han dejado en libertad al ciudadano español Pepe Canelas Fraile, presidente de la Cámara de Comercio Española-nicaragüense, que fue interrogado en torno al supuesto complot contra objetivos de la economía de Nicaragua. Fuentes diplomáticas dijeron a "Efe" que Canelas Fraile fue detenido el domingo pasado por autoridades de la Seguridad del Estado, después de aparecer implicado en el asunto como supuesto conocedor de la conspiración.

# HOJA El

# LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Director: Emilio Merino Losada  
Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 12-14 (Primero)

AÑO XLI | LUNES, 18 DE ENERO DE 1982 | P R E C I O  
NUMERO 1.804 | Depósito legal C-4 1958 | 30 PESETAS

# TV color Philips

# K-12. El líder

# jelasa

JESUS LAGO Y LAGO, S.A.  
DELEGACION EN GALICIA

## EL MUNDO QUE NOS DÁN. Primeros espejos

**TERMINADA** la pausa impuesta por las vacaciones navideñas, la política nacional vuelve al primer plano de la actualidad. Pese a las previsiones de que Calvo Sotelo no encontraría mayores dificultades para mantenerse en el poder hasta las próximas legislativas, previstas para el año que viene, tiende a romperse el consenso que, al menos en algunos aspectos, mantenían las dos tendencias más fuertes del panorama nacional: Unión de Centro Democrático y Partido Socialista Obrero Español. Las consecuencias de este hecho dimanan de las discrepancias surgidas, a raíz de las discusiones en la Comisión correspondiente, al trarse del Estatuto para el País Valenciano.

**AL** igual que ocurrió con los debates sobre la autonomía gallega, de nuevo han vuelto a enfrentarse ucedistas y socialistas. Resulta evidente que, si Calvo Sotelo no cuenta con la anuencia en materia autonómica del "PSOE", sus días como Primer Ministro pueden estar contados. Uno de los dirigentes de este partido, Alfonso Guerra, se ha quejado, en diversas ocasiones, del incumplimiento por parte del Gabinete de la política de concertaciones, que se tradujo en un acuerdo entre los "dos grandes" acerca de este tema. La "LOAPA", por otra parte, es objeto de duras críticas por parte de los dos primeros entes autonómicos en funcionamiento, el del País Vasco y el de Cataluña. Tanto el uno como el otro se muestran desacordes con los recortes a que, según afirman, han sido sometidas las concesiones autonómicas a sus territorios.

**Recordemos** que el acuerdo sobre las concertaciones no fue firmado tanto por comunistas como por aliancistas. Tal vez, tras el fracaso de "UCD" en las elecciones para el Parlamento Gallego, se llegue a una entente centro-derecha a nivel nacional. Pero si el actual Gobierno deja de contar con los votos de los diputados socialdemócratas, a los que se unirían las fuerzas de la oposición, resultará difícil para Calvo Sotelo continuar al frente del ejecutivo. Quizá si amplía sus concesiones autonómicas, o si procede a una nueva remodelación, con la entrada en el Gobierno de algunos ministros nacionalistas o aliancistas, su posición aparezca ligeramente reforzada. Mas, no olvidemos que, con una "mayoría minoritaria", es difícil seguir adelante. Cualquier torpeza que pueda cometerse desde el Ministerio, si las cosas se producen de la manera que imaginamos, acabarán por forzar a la inevitable disolución de las Cámaras y a la convocatoria de nuevos comicios legislativos.

**TAL** vez los socialistas aún no hayan considerado la llegada de su momento. Pero puede que sus dudas se disipen tras las elecciones para el

Parlamento Andaluz. En el caso, como se prevé, de que supusieran una nueva derrota de "UCD", resultaría en extremo difícil para Calvo Sotelo seguir al frente del Gabinete. Todo ello, a pesar de recurrir a la solución heroica, de una ampliación del Gobierno, lo que, a primera vista, no parece estar en su ánimo. Mas, ya sabemos que, en política, todo es posible; que los imponderables llevan, en ocasiones, a la frustración de los mejores propósitos. En cualquier caso, son demasiadas las presiones ejercidas sobre el Gabinete, para que pueda resistirlas sin servirse de algún parche técnico.

**DECIAMOS**, que los socialistas tampoco confían de manera excesiva en sus propias fuerzas, Pero éstas se verían notoriamente incrementadas en el caso de que en Andalucía se registrase un sonado triunfo izquierdista, lo que no resulta nada improbable. En su favor abona también el hecho

### ¿Elecciones anticipadas?

de que "UCD", haya desoído las exhortaciones de Jordi Pujol —que revive los sueños de una "gran Cataluña", con la unión de Valencia y de las Baleares—, como antes Adolfo Suárez se enfrentó con los sectores vizcaínos y guipuzcoanos, al tratarse de la segregación de Navarra. En el caso de que el Gobierno se encontrase con la falta de apoyo por parte de las minorías vasca y catalana, mal le iban a ir las cosas. A nadie se le oculta que, sometido a estas sucesión de presiones, se haría poco menos que inviable la tarea de gobernar.

**EL** "PSOE", a pesar de haberse ofrecido por boca de Felipe González como "una alternativa de poder", tampoco las tiene todas consigo, al menos en el momento presente. Tal vez, en el caso de celebrarse elecciones en estos momentos, los votos que perdiese "UCD" no pasasen a engrosar los

escaños socialistas, sino que se registrase un fenómeno similar a lo ocurrido en las votaciones para el Parlamento Gallego. Fraga Iribarne parece haber ganado muchos puntos tras la prueba electoral galaica. Mas, aún cuando viese incrementados de manera notable el número de sus diputados, resulta inimaginable que lograra una mayoría suficiente para sustituir a las dos tendencias más fuertes en el actual panorama político español. De ahí que, mientras no se celebren los comicios andaluces —que pueden servir de piedra de contraste para esclarecer la actual situación—, las dudas políticas nos asalten a cada paso.

**¿PODRA** salvar Calvo Sotelo los numerosos escollos que surgen ante su periplo gubernamental? ¿Se verá obligado a incluir nuevas fuerzas en su Gabinete? Numerosos interrogantes de este tipo se encuentran en el aire. De todas formas, falta una tendencia lo suficientemente fuerte como para que nuestras dudas se disipen. Fueron siete ya las remodelaciones ministeriales en los años que llevamos de democracia. Y, en el caso de que los hechos discurren de la misma manera, nos tememos que España vuelva al período turbulento de gabinetes, que arroja nada menos que un centenar de gobiernos a lo largo del siglo pasado. Puede, empero, que las actuales dificultades sean superadas y que un consenso entre las principales fuerzas políticas contribuya a la consolidación de la democracia española.

**PERO**, hasta el momento al menos, la perspectiva no se presenta demasiado alentadora. Claro que todo dependerá, en suma, de que los actuales problemas autonómicos logren orillarse. Más aún: será necesario que las concertaciones se lleven a cabo, que la "LOAPA", a pesar de las continuadas presiones a que es sometida, logre sobrevivir al año y pico que resta para las nuevas legislativas. Pero, todo esto, entra dentro de la futurología más que en la pobre perspectiva presente.

**SON** muchas, por otra parte, las dificultades económicas con que se enfrenta nuestro país. El reciente informe de la "OCDE" no podía resultar más desalentador para España. Si nuestra nación realiza operaciones, al parecer, poco rentables en el exterior, los inversores extranjeros no lo hacen en la misma proporción en el nuestro. Calvo Sotelo, para poder mantenerse en su puesto, tendrá que cumplir todas las promesas contenidas en su discurso de investidura. Pero si prometer resulta fácil, lo realmente difícil es convertir las promesas en realidades.

## CONCILIAR ECOLOGIA E INDUSTRIA

**SI** ya no lo hubiésemos subrayado en diversas ocasiones, algo sustancial entresacamos del discurso de investidura de Gerardo Fernández Albor: que todos los proyectos autonómicos pueden quedar en nada, si no obtienen del poder central los recursos económicos suficientes. Sobre todo para la andadura y desarrollo de un pueblo como el nuestro. Se equivocaban, de medio a medio, los que exigían para la autonomía gallega los mismos "techos" que los del País Vasco y de Cataluña. Si por lo que se refiere al aspecto político, estamos por entero de acuerdo con ellos, el problema reside en lo que se refiere a la cuestión económica.

Mal podemos olvidar que si los dos primeros entes autonómicos en funcionamiento fueron los dos citados, a nadie se le oculta que sus territorios son, precisamente, los que cuentan con la renta "per cápita" más importante de España. Puede asegurarse, por otra parte, que ninguno de ellos tiene apenas índice emigratorio. Galicia, por el contrario, acaso ofrezca el mayor número de España en lo que se refiere a este triste particular. Hay provincias, como Orense, en las que casi la mitad de su población rural se vio forzada a convertirse en mano de obra, en su inmensa mayoría dócil y barata, para los antiguos pueblos de los "milagros económicos" europeos.

Nos explicamos que puede resultar doloroso para el gallego, tan amante de su paisaje, tener que esforzarse por pasar de una economía de primitivo signo agrícola a una sucesión de emporios industriales. Pero el "habitat", por hermoso que sea, carece de utilidad para sus gentes, si no se traduce en una notoria mejora de su economía. Tenemos, pues, que percatarnos de que, conforme la riqueza suele acompañar a la industrialización de un territorio, la pobreza, salvo excepciones, es consustancial con los países eminentemente agrícolas. El caso de Francia constituye un ejemplo de lo que pudiéramos hacer los gallegos. Todo el territorio galo constituye como una inmensa huerta; pero, al mismo tiempo, se ha logrado crear allí una industria pujante.

Podríamos apuntar en favor de nuestra argumentación lo ocurrido con vascos y con suecos. Los primeros figuraron como un país de emigrantes —sobre todo, a la Argentina— mientras no se descubrieron sus yacimientos de hierro y al no existir todavía los "Altos

Hornos" de Bilbao, faltaban diversas industrias auxiliares. Por lo que se refiere a los suecos, durante el período de 1895-1905 ofrecieron uno de los mayores contingentes europeos de emigración a los Estados Unidos. Mas bastó que los dos pueblos se industrializaran, para que desapareciese el fantasma del éxodo. Sus ejemplos pudieran resultar en extremo ilustrativos para numerosos gallegos que ofrecen una resistencia a ultranza a la creación de plantas industriales. No cabe duda que cuantos algo quieren, algo les cuesta. Si, dada la situación actual, Galicia pretende engrandecerse, se verá obligada a transformar su peculiar psicología, donde la estética parece imponerse a la realidad económica.

Comprendemos que nuestras palabras resulten en extremo duras, tras alguna de las tristes experiencias industriales que aquí se realizan. Pero lo conveniente, a todas luces, reside en conciliar al mayor respeto al paisaje con un incremento de nuestros recursos económicos. Y esto sólo puede conseguirse con una reestructuración a fondo de unos planteamientos económicos desfasados. Tendremos, pues, que sacrificar algo de nuestra belleza natural a cambio de que sea erradicado, de una vez para siempre, el fenómeno emigratorio. Lo inteligente reside en que esta industrialización se lleve de una manera racional, conforme, dañando lo menos posible el entorno, se contribuya al enriquecimiento de nuestra renta particular.

Estimamos que, en un pueblo tan amante de su territorio como es el gallego, resulta difícil exponerle esta realidad. Pero tampoco olvidemos que, a veces, conviene sacrificar la ecología a cambio de mayores fuentes de riqueza. Todo ello, insistimos, con el mayor respeto para nuestro paisaje. Pero, incluso, hay que soportar los malos olores e incluso la pérdida de algunos recursos vegetales. Sobre todo, conforme lo que está en juego es, ni más ni menos, la mejoría económica de nuestras gentes y el que se corte de raíz la emigración. Sólo así, Galicia podrá perder su pobreza secular y traducir el aprovechamiento de sus productos naturales en una sucesión de riquezas tan fecundas como duraderas. En el caso de que las cosas no ocurran de esta manera, seguiremos siendo un pueblo de eternos pedigüños, a la vez que nuestro país no logrará obtener el mayor partido de su sucesión de riquezas naturales.

MUCHAS veces, ante el desconocimiento casi absoluto que muestran algunos jóvenes acerca de problemas del pasado, parece como si se hubiera impuesto un desdén generalizado sobre cualquier pasaje histórico. Es curioso que este fenómeno coincida con el imperio del apolitismo entre la juventud. Tras leer los libros de diversos sociólogos alemanes, llegamos a la conclusión de que el pasado apenas cuenta para el hombre de hoy.

Eugenio d'Ors solía repetir la frase de que, todo cuanto no es tradición, acaba por convertirse en copia. Las nuevas generaciones, por lo pronto, ignoran la trascendencia encerrada en las palabras del pensador mediterráneo. En efecto: si uno pretende evocar periodos de un tiempo relativamente pasado, como fueron los años de la Se-

mos en la época de los Austrias. Entonces —todo conviene apuntarlo— imperaba el triunfalismo, como ahora se impone el antihistoricismo. Y, la verdad, tanto una corriente como la otra resultan negativas. Mal está desdénar el pasado por el simple hecho de apartarse de la palpitante existencia actual, como también resulta desolador que los chicos de ahora desconozcan quiénes fueron José Calvo Sotelo o Manuel Azaña Díaz.

Comprendemos que la Historia, tal como nos la explicaban, sólo constituía una sucesión de momentos estelares de la Humanidad. Al paso que los patrioterros —según recuerda Ortega—, se consolaban de las derrotas que nos inferían los rifeños pensando que habíamos tenido al Cid, los innovadores de entonces solían situar a cada personaje en un contexto histórico, y enju-

formar la conciencia de las personas. Tan sólo parece interesar la posesión de cosas. Una propaganda televisiva martilleante, ha transformado a la criatura en consumidora por excelencia. Más aún: conforme disminuye el número de peatones, se incrementa el de automovilistas. La velocidad impone, pues, su tónica. El individuo marcha siempre hacia adelante, acaso con la idea machadiana de que "se hace camino al andar". Aun cuando, quizá por la pereza que conlleva la técnica, el mundo de lo sedentario parece imponerse al de los sportmen. Claro que, como contraste, en los pueblos anglosajones —y en algunas ciudades españolas, acaso en un afán de mimetismo— también abundan las personas que practican el footing.

Conforme la gente empieza a desentenderse de la Historia, y al paso que se asiste a una crisis en las ideologías, la tradición cuenta cada vez menos. Ha nacido, asimismo, una ciencia nueva, la futurología, más atenta a lo que pasará en el año dos mil que a cuanto sucede en la actualidad. Lo que ya apenas cuenta es lo ocurrido en un pasado más o menos inmediato. Y, mientras las cosas discurren de esta manera, surge una generación de "pasotas", de indiferentes ante los acontecimientos. Falta de auténtica densidad, se limita a estar a verlas venir, sin importarle ni un pito esa sucesión de "derrotas gloriosas" que, a fin de cuentas, constituye nuestra Historia contemporánea.

Así se explica que ahora interesen mucho más los relatos, o las películas de ciencia-ficción, que cuanto refleja el pasado. De ahí, que la concepción del héroe romántico, que todo lo hacía de manera personal, haya sido barrida ante un mundo en que la historia ya no la protagonizan los hombres, sino en que casi todo aparece robotizado. El ser humano se siente cada vez más perezoso, empieza a liberarse de pensar e incluso procura evitar mayores esfuerzos físicos. Piensa a la ligera, en definitiva, que, conforme existan la computadora o la "cadena" de una fábrica, constituye un anacronismo el precepto bíblico de "Ganarás el pan con el sudor de tu frente"...

ciarlo a tenor de tales o de cuales circunstancias. Lo que jamás podíamos sospechar es que llegaría una época en que la gente mostrase un completo desprecio por todo lo pretérito; aun cuando las modas o los módulos vuelvan, indefectiblemente, una y otra vez. Se comprende, por otra parte, que en la era de la velocidad, o conforme deja de ser una condición física imposible que el hombre llegue a la Luna, el individuo viva más pendiente del momento que de cuanto haya ocurrido e incluso, si se nos apura, de lo que pueda suceder.

Tal vez la "sociedad de consumo" haya contribuido a de-

# HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

## ¿UNA REHABILITACION?

LA rehabilitación como catedrático de Antonio Machado, tras más de 40 años de afrenta a quien siempre fue maestro, ha vuelto a desgarrar la vieja piel del país, ha retornado la dicotomía de las dos Españas y nos ha dejado helados a unos cuantos que todavía creemos en el espectáculo del vuelo de un ave o de la suave acometida de una ola sobre la playa. En una palabra: aún hay quien se deleita con la visión de los peces de colores... ¿Cómo es posible que honremos a nuestros hombres importantes cuando han transcurrido suficientes años no sólo para que no existan sino para que muchos ya ni les recuerden? Triste, en verdad, sino de una comunidad que alarga las agonías de los moribundos para organizar ceremonias excelsas en memoria de los que fueron.

Estas reflexiones nos hacíamos días pasados mientras releíamos algunos poemas, algunas obras de Antonio Machado, y recordábamos con otros compañeros la apretada y sutil poesía de Juan Ramón Jiménez, al que ahora se homenajea con ocasión de su centenario. Y leíamos también párrafos muy bellos para calificar a ambos poetas y otras más o menos afortunadas palabras que pretendían ponernos al día la obra de ambos autores.

## RECONOCER UNA REALIDAD

DECIR de Antonio Machado que fue un autor al que es posible leer sin que decaiga el interés ni el ánimo no es descubrir nada; es reconocer una realidad de uno de nuestros más puros y populares poetas, que incluso en su obra en prosa también nos dejó eso tan cierto de que no hay como ser sencillo para llegar a lo más profundo del corazón del hombre. Empezar a leer a Machado y no parar hasta el final es una de las razones por las que el poeta sevillano ha tenido tantos seguidores y admiradores. No, no descurrimos nada ni lo pretendemos. Es simplemente manifestar lo mucho que un nombre de esta categoría puede enseñar a sus alumnos, pero no alumno en el sentido de profesor-alumno de un centro de enseñanza, sino como captaor de vivencias y receptor de lecciones que caben solamente en cuatro versos. En esa categoría histórica debe estar colocado un hombre que nació para los aemas y a quien le cupo el alto honor de verse tocado con la varita mágica de la inspiración poética para ofrecerse luego el a todo el pueblo español. Por eso es punto de meditación rehabilitar como catedrático, 40 años después de su muerte, a quien ha dejado de impartir lecciones magistrales destinadas a quien estuviera dispuesto a escucharlas.

## DETESTAR A LOS RECITADORES

TAMBIEN nos ha parecido punto de meditación la teoría de Antonio Machado de rechazar a los recitadores y a las recitadoras de poesía. Lo cuenta su hermano José, ilustrador del libro "La guerra" (escrito en plena guerra civil española y publicado por Espasa-Calpe en Madrid en 1937), y lo ha recogido muy bien Gonzalo Santoja en reciente artículo. "Detestaba —dice José— cordialmente a todas las recitadoras y recitadores de versos, así como a los lectores mas o menos declamatorios. Pensaba que éstos eran los verdaderos enemigos de la poesía, ya que ésta debe llegar directamente al lector". Curiosa teoría que a quienes nos deleita la lectura poética nos viene a dar la razón. Porque, ¿cómo saborear mejor que en silencio algo que el poeta le ha costado largos silencios y noches de insomnio? No podemos escuchar sus "Soledades" o el popular "Yo voy soñando caminos...", sus canciones, su "elegía de un madrigal"... a cargo de una bien timbrada voz sin sentirnos traicionados. Ciertamente disfrutamos más, mucho más, cuando lo leemos en la soledad de una noche o en el silencio de un campo sólo distraídos por el arrullo de los pinos.

## ATORMENTADO Y SENSIBLE

PERO aún podemos decir más. Añadir que el atormentado poeta --lo fue siempre y se agravó su mal con la malhadada guerra civil --solamente deseaba volcarse hacia y en los demás mortales: "No extrañéis, dulces amigos / que esté mi frente arrugada /; yo vivo en paz con los hombres / y en guerra con mis entrañas". La especial sensibilidad del poeta tiene en Machado una especie de engrandecimiento, si es que constituye algo grande padecer y sufrir cada minuto, cada día. Salta en cada verso, en sus palabras, en sus gestos y hasta en el trato con quienes le rodean y respetan. Aquel alegre andaluz que bordaba sus "soledades", que escribía sus "Campos de Castilla", que atinaba a filosofar hondamente --un dato curioso de Machado: en su biblioteca figuraban más libros de filosofía que de poesía-- con Juan de Mairena se deprime con frecuencia, enferma, recobra salud, sufre, se alegra y finalmente asiste a la tragedia de la lucha entre dos Españas que finalmente han de helarle a él --precisamente a él-- de verdad, de corazón.

## POR LOS TIEMPOS DE LOS TIEMPOS

SI, se ha rehabilitado a un hombre, a una obra, a un poeta, pero ¿es realmente una rehabilitación o se pretende rehabilitar algo o alguien que no son precisamente Antonio Machado? El maestro, el profesor, el catedrático ha estado ahí siempre, desde su nacimiento en Sevilla hasta su muerte en Colliure. Y estará por los tiempos de los tiempos. Sólo han pasado 40 años desde su muerte física, pero la poesía de Antonio Machado seguirá viva y fresca mientras el mundo sea mundo. Y él nos verá, ya menos atormentado y sufrido. Como vio a Baeza, a la que amaba: "soñar contigo cuando no te vea". No, no era necesaria esa rehabilitación. No era --no es-- una rehabilitación.

# Temas al azar DESDE ANTE LA HISTORIA

Por EMILIO MERINO

gunda República Española, en seguida se encuentra con que los mozos de hoy se refieren a esa etapa con la despectiva locución de "Eso es historia". Y lo dicen de una manera tan rotunda, que, si se examina a fondo el asunto, acaso no les falte cierta parte de razón.

Mal estaba que a nosotros, durante los años de bachillerato, nos hiciesen repetir de carrerilla la lista de los reyes godos. La verdad es que poco importaba que Favila hubiese sido devorado por un oso, o que Ordoño III fuese el fundador de León. Para nosotros parecía como si la Historia se hubiese detenido; cómo si todavía viviése-

ciarlo a tenor de tales o de cuales circunstancias. Lo que jamás podíamos sospechar es que llegaría una época en que la gente mostrase un completo desprecio por todo lo pretérito; aun cuando las modas o los módulos vuelvan, indefectiblemente, una y otra vez. Se comprende, por otra parte, que en la era de la velocidad, o conforme deja de ser una condición física imposible que el hombre llegue a la Luna, el individuo viva más pendiente del momento que de cuanto haya ocurrido e incluso, si se nos apura, de lo que pueda suceder.

Tal vez la "sociedad de consumo" haya contribuido a de-

# ATALAYA COMENTARIOS

Por Eduardo PEREZ HERVADA

¿Quién dijo que el fútbol dura noventa minutos, en dos tiempos de cuarenta y cinco cada uno, separados por el descanso de un cuarto de hora? Pues quien lo dijo se equivocó hasta sumirse en el mayor de los errores. Cada partido o confrontación, dirigido por el árbitro de turno y denostado por ambos contendientes, se extiende a lo largo de una semana entera, de jueves a jueves, con tres días para comentar el partido jugado el domingo anterior --lunes, martes y miércoles-- otros tantos de vaticinios, preocupaciones y deseos --jueves, viernes y sábado-- con una culminación dominguera esparanzadora interin no se celebra el apasionante encuentro o decepcionante si los anhelados puntos se marchan en la maleta del equipo forastero. Pues durante la mañana dominguera el aficionado se siente nervioso, intranquilo, fuma sin pausa alguna, ingiere el aperitivo sin saborearlo, discute, riñe, come deprisa y saje presuroso y deseoso de ocupar su localidad habitual.

Todo ello adornado y aderezado en las peñas de café, las cábalas y los vaticinios de cuantos se interesan por los resultados, los puestos y las quinientas, columna sustentadora de múltiples aficionados alejados de lo deportivo, que, hablan, discuten, comentan y valoran la satisfactoria o triste realidad según el balance conseguido al fin de la jornada. Así resulta notable y curioso cotejar lo escrito antes y lo leído después de celebrado el encuentro.

El aficionado al fútbol suele ser un apasionado, pues no sería un buen espectador de no sentir pasión por un equipo determinado. Y este apasionamiento se sostiene, se mantiene y no se contiene cuando de la defensa de su club se trata. Sólo así se aguantan los enfrentamientos alejados cada vez más de la belleza deportiva y absorbidos, cada vez

mas también, por la obtención de una victoria aunque sea un tanto injusta.

La persona se mueve entre la pasión y la razón, entre el juicio sereno y la intransigencia conduce a la defensa a ultranza de algo con raigambre fanático. Existen espectáculos sedantes y espectáculos excitantes, y cuantos poseen un ánimo sedente y reposado precisa de estímulos capaces de estimularlos y activarlos. Algo así como despertar el apetito del anoréxico, o regar de especias para sazónar manjares a cuantos les agradan los estimulantes o aperitivos. El resto no, pues, el resto se tornan forofos casi sin darse cuenta, ayudados de un temperamento adecuado.

La situación ambiental de la persona suele reducirse a tres aspectos: la persona aislada, la persona en el grupo conservando su individualidad, y la persona integrada en la masa al adquirir la psicología correspondiente. Pérez Galdós, en "Bailén", hace hablar a Gabriel que dice: "En aquel instante, entre los veinte mil hombres, que, formando dos grandes conjuntos, se disputaban unas cuantas varas de terreno, yo era quizá el único que merecía el nombre de individuo", átomo disgregado momentáneamente de la masa, al ocuparse de sus propias batallas, Gabriel nunca sería un buen aficionado, pues para serlo tendría que integrarse en el público preocupado sólo de los goles locales, si votaba por ese conjunto. El verdadero hincha reproduce en su asiento el movimiento de los jugadores admirados; empuja con los codos, a quienes se sientan a derecha e izquierda, los oprime, los aprieta, sigue el balón en sus recorridos. Y lanza suspiros de satisfacción si los avances riman con sus deseos.

Sin fijarse en literaturas ni monsergas, por qué la única literatura admitida por el aficionado son los goles.



**VITANDE**

Apdo. 689 - LA CORUÑA  
OFICINAS:  
Avda. Finisterre, 263  
Tels. 26 14 00-26 82 00-26 83 03

**descubra las ventajas de dividir con UT**

Cabinas	Talleres
Stands	Laboratorios
Colegios	Centros Industriales
Despachos	Bancos
Oficinas	Clinicas

# Palavea: El nudo de la cuestión

Aunque la polémica viene desde bastante más atrás, se recrudeció el pasado día 11, cuando el Ayuntamiento coruñés impidió la celebración del acto de ocupación de los terrenos afectados por la Autopista del Atlántico, al no personarse en el lugar, según un acuerdo de los partidos que componen el gobierno municipal.

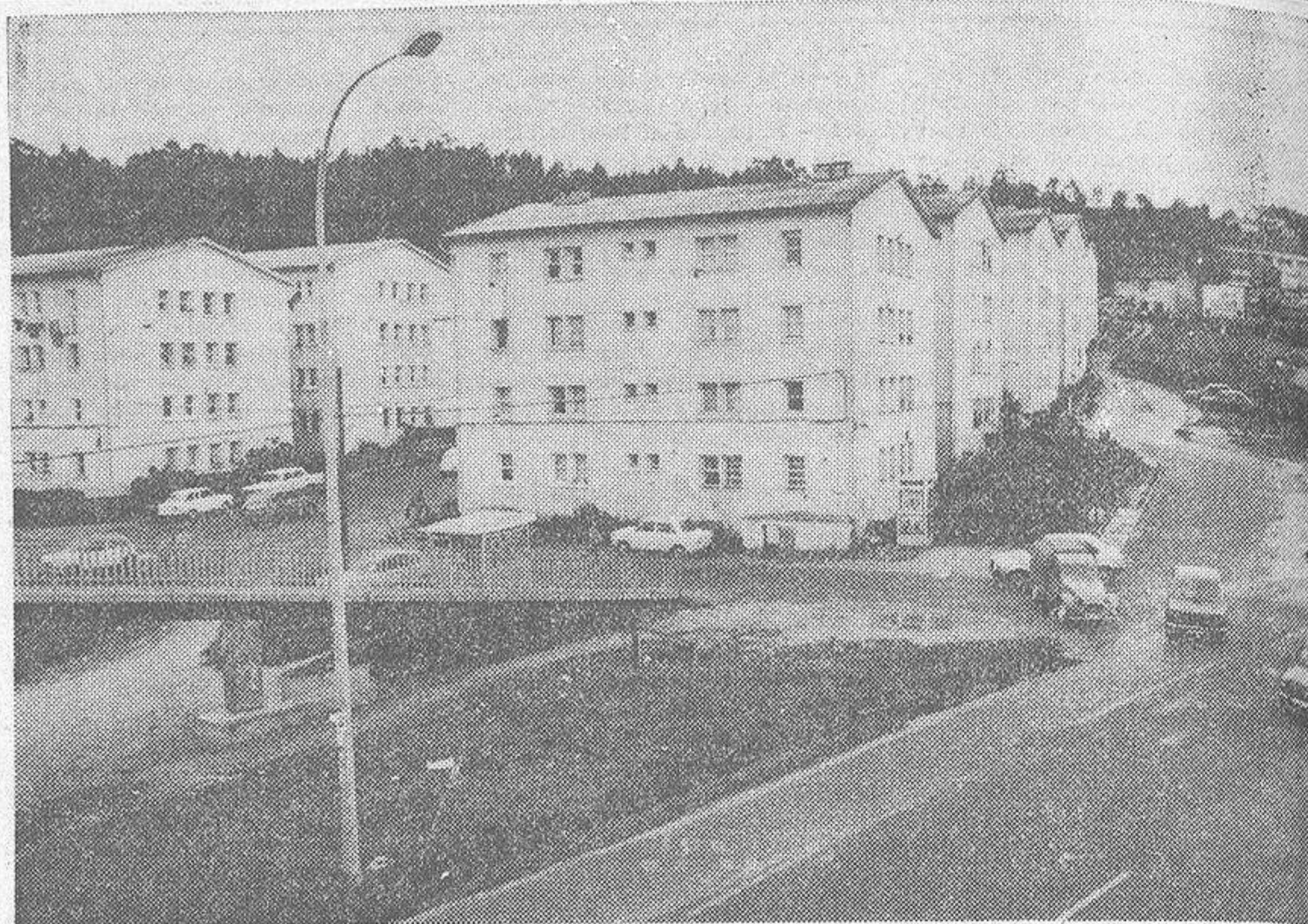
## OPOSICIÓN DE LOS VECINOS

El trazado de la vía de acceso de la autopista a La Coruña ha originado discusiones desde que fue hecho público, siendo cuestionado en un primer momento por

Lavedra perderá su carácter de vía rápida de acceso a la ciudad (lo que alteraría las circunstancias de la conexión con la autopista) y que el importante nudo de comunicaciones previsto por "Autopistas" no se adecuaría con las necesidades de la zona y el contexto urbanístico de la misma.

El objetivo del proyecto de "Autopistas del Atlántico" era posibilitar un enlace rápido y directo de la ciudad con la autopista, agilizando el lento acceso actual. Para ello, se había planeado un nudo de comunicaciones a la altura de Palavea, que cubriría, entre otros esa finalidad.

La oposición de los vecinos de Palavea, concretada en la reiterada oposición de las sucesivas directivas de la Asociación de Vecinos, se basa en que, según sus



Palavea rodeada de carreteras.- (Foto Xurxo Lobato)

longitud. Los accesos que quedan, por Portazgo y el Reformatorio, no son válidos. Asimismo, una vía pasaría a la altura de del segundo piso de uno de los bloques de viviendas, a ocho metros de las ventanas. La A.A.V.V. de Palavea argumenta también que el nudo proyectado aislaría igual-

en otra dirección o que, simplemente, no salgan. Además de que, en un municipio con problemas de extensión, la autopista ocuparía una excesiva cantidad de suelo urbanizable.

Pese a las razones esgrimidas por los vecinos, el proyecto inicial, avalado por el MOPU, siguió adelante y las expropiaciones necesarias se realizaron.

## EL SIGUIENTE PASO CORRESPONDE AL MUNICIPIO

El siguiente paso corre por cuenta municipal: el avance de los trabajos de revisión del Plan General contempla para la avenida de Lavedra la conversión en bulevar, con edificación intensiva a ambos lados, recuperando la tradicional construcción de manzanas cerradas y, naturalmente, la pérdida del carácter de vía de entrada rápida. En el caso concreto de Palavea, la Comisión Municipal de Urbanismo considera que se deberán respetar unas mínimas condiciones ambientales.

En este contexto, salpicado con continuas protestas de la A.A.V.V., tiene lugar la ausencia municipal que impide la ocupación de los terrenos. Como era de esperar, representantes de la empresa manifestaron a la corporación municipal su disgusto por la decisión adoptada. En el diálogo que, pese a las posiciones encontradas, se mantuvo entre ambas partes, "Autopistas del Atlántico" mani-

festó que aceptaría cualquier solución posible, excepto cuanto significara un retraso en el comienzo de las obras, la ocupación de nuevos terrenos o una significativa alteración de las características técnicas que se requieren.

Por su parte, el Ayuntamiento insiste en el nuevo carácter que tendrá la Avenida Alfonso Molina, lo que modificaría las necesidades del enlace. El nudo se construiría, pero de bastante menor longitud. Además, se estudiaría la posibilidad de construir una

Por Antón CASTELO

especie de "muralla vegetal", que actuaría de aislante de ruidos y humos de las vías de acceso. Según las últimas noticias, Ayuntamiento y "Autopistas" podrán negociar las posturas respectivas, con el presupuesto comúnmente asumido de no interferir en el inicio de las obras. La alternativa de los vecinos (que la autopista quede a las puertas de la ciudad y se cree una red interior de comunicaciones diversificada, interrelacionada con las vías férreas, así como varios accesos), queda, indudablemente, más lejos.

# GALICIA

Los vecinos del barrio de Palavea, afectado sustancialmente por el proyecto y ahora, por la corporación local coruñesa, que considera que altera las previsiones para la zona del Plan General de Ordenación Urbanística, cuyo Avance señala que la Avenida de



La "caja" de la autopista asoma en el monte de la derecha.- (Foto Xurxo Lobato)

consideraciones, el proyecto supondría el aislamiento del barrio, al quedar rodeado completamente de carreteras y comunicarse mediante un túnel de 64 metros de

mente a la segunda fase del Polígono de Elviña y que, por todo ello, la autopista es beneficiosa para aquellos que viajan a Santiago pero no para los que vayan

COMO ustedes ya sabrán, pero no puedo resistirme a comentar, según un diario orensano, existe un documento interno (ex-interno) del PSOE en el que se juzga negativamente el papel desempeñado por el partido en las elecciones gallegas. Concretamente, los socialistas consideran que han perdido una gran ocasión de dar un salto adelante en Galicia y que no han aprovechado la circunstancia de la baja forma de UCD. El informe indica también que los resultados electorales colocan al partido "ante unas consecuencias potencialmente desastrosas".

Lo que quizá no incluya el documento es la reflexión de que para ganar unas elecciones, es condición necesaria pero no suficiente que otros las pierdan; es decir, que la sustitución en el poder no se rige por escalafones.

En cuanto a la razón que la noticia surja precisamente en Orense, —habilidad profesional aparte—, supongo, pero no contesto.

## CAN COMPRENSIVO

UNO de esos menores que sustraen coches para usarlos de transporte laboral y desplazarse a robar bares, se llevó días pasados un vehículo estacionado en las proximidades del mercado de Santa Lucía, seguramente mientras su propietario intentaba inútilmente conseguir tabaco rubio. El joven condujo la nueva adquisición durante un buen rato hasta que sintió una presencia extraña en el coche y una oportuna mirada al asiento trasero le permitió comprobar que se trataba de un mastín, con las patas blancas. En vista de la situación, el menor aparcó lo más rápidamente que pudo, cerró la puerta y se alejó.

Es de suponer que, o bien la sustracción del vehículo no era el primer acto delictivo del día del joven y antes se había drogado considerablemente, o bien el mastín era de esos de adorno (?) que mueven la cabecita al compás de la suspensión, porque es un tanto incomprensible que, de haber sido un mastín, no le hubiera dedicado un mordisco o un gruñido al desconocido ocupante. Únicamente que estuviese harto de su dueño o contra la propiedad privada o influenciado por los canes de la TV., que ayudan a los niños.

## EL SENOR CONDUCTOR SE MOSQUEA

EL conductor de un autobús municipal de Orense, creyó en un momento dado que uno de los via-

## EL OJO

# Documento no tan interno

jeros utilizaba el transporte sin haber abonado el correspondiente importe, es decir, que se había colado. Como las llamadas públicas a la conciencia del infractor no surtían efecto, el chófer decidió pasar a la pregunta y a la amenaza colectivas. Como ni así consiguió descubrir al culpable, cerró las puertas y dirigió el vehículo hacia un puesto de la Policía Nacional, solicitando que un agente comprobara la identidad del aprovechado pasajero. El policía empleó unos veinte minutos en solicitar los billetes, mientras el conductor verificaba la numeración para asegurarse que no procedía de una apresurada búsqueda en el suelo. El caso es que, suponemos que con enorme regocijo interno de los semisequestrados viajeros, todo el mundo pudo acreditar fehacientemente haber pagado religiosamente y nadie había viajado de gorra.

## LOS CUENTOS DE LA GRUA

LA anterior no es la única noticia nacida en Orense sobre temas de automóviles y municipales. En el curso de aproximadamente una semana, en aquella capital de provincia se produjeron al menos tres incidentes de cierta importancia, sin contar el ya citado. En el primero de ellos, el inicio es prototípico: el ingenuo ciudadano se dispone a utilizar su coche cuando se da cuenta de que está en manos de di-

versos operarios municipales, que le están poniendo un par de cepos a las ruedas. Una vez ausentes los funcionarios, un amigo bricolagiero le indica como desmontar los artefactos con una llave inglesa, cosa que efectivamente hace.

Enterados los agentes municipales de la manobra, se personaron en el lugar del hecho, y aquí empiezan a diferir las versiones. Unos —los municipales— afirman que trataron de convencer al infractor por las buenas, y otro —el propietario del vehículo, que a todo esto estaba fortificado dentro del mismo, que sí quería pagar. El caso es que por falta de entendimiento mutuo, la grúa se llevó a coche y conductor hasta el depósito. Ya de noche, la cosa acabó como el rosario de la aurora, con esfuerzos prometéicos por parte del atrincherado ciudadano para huir en coche, con cepos y todo; la presencia de una barra de hierro misteriosa, pistolas en la nuca, etc. Municipales y propietario se vieron de nuevo en Comisaría, denunciándose mutuamente.

—000—

Igualmente, un funcionario del Ayuntamiento orensano, al volver a su coche, que había dejado estacionado breve tiempo en doble fila, se encontró con que un guardia municipal le estaba poniendo una multa. El conductor rogó que fuese suprimida, alegando su condición de funcionario, (vaya, vaya), y como no obtuvo resultado positivo, se subió al vehículo. Según él, el agente le puso la pistola a la altura de la cabeza y le mandó bajar. Según el municipal, el conductor intentó poner el vehículo en marcha cuando él estaba delante, siendo golpeado con el parachoques en las piernas y sacando entonces la pistola.

En el tercer y último caso, el conductor que se vio en trance de observar cómo multaban su vehículo, reprimió los nervios hasta después de acceder a pagar la sanción y ser descepaado el coche, momento, en que empezó a insultar a un agente, teniendo que ser retenido por la fuerza, y según reza el correspondiente informe de los guardias, "reducido con eficacia en sus intentos de violencia".

Para que luego nos quejemos de cómo está aquí el tráfico.

AVELINO

# Contéstenos, por favor

## Una comedia musical de bolsillo o la apetencia de volver al teatro

LOS actores acaban de levantarse y todavía se desesperan de sus cantos nocturnos de los aplausos y de los relajantes paseos en la playa, una vez que la función ha terminado. Otros, han decidido no acudir a nuestra cita y han preferido ver de cerca la Torre de Hércules; tal vez, la opción más acertada. Los muchachos de la compañía "Zascandil", que ayer finalizaron la representación de la obra de Blanco Amor: "Angélica en el umbral del cielo" en la sala Luis Seoane, son vivarachos, a modo de títeres, para los que fue escrita la obra, con esa ilusión y al mismo tiempo desencanto que vive día a día la gente del teatro, de la farándula, que dicen otros.

Como en un corro, charlamos, intentando sumergirnos una vez más en el mundo del teatro, en los múltiples problemas que surgen cada día, escuchando repetidas las mismas quejas, que si falta de subvenciones, que si a la gente le importa un real lo de la cultura, que si este país no está acostumbrado a verteatro, que si la gente prefiere ir al bingo.

Son unas quejas justas y reales que exponen desordenadamente, a modo de conversación entre amigos, Charo Valle, Marisol López, Aurora Herrera, Blanca Suen y Chema Adera, el único representante masculino que ha acudido a la cita.

### PASARON POR LA ESCUELA DE ARTE DRAMÁTICO

Todos ellos han pasado por la Escuela de Arte Dramático, donde han cursado tres años y donde se han forjado las mayores ilusiones; ser grandes actores, poder demostrar lo que uno vale, porque en su interior la mayoría piensan que hay madera. "Una vez que sales de la escuela, tienes dos opciones —comenta Blanca— o bien intentas introducirte en el teatro comercial, o buscas entre

personas afines a tus ideas, que han estudiado contigo, hacer algo diferente, bucear más, y quemarte más, porque nuestra salida es la más difícil".

Llevar un año y medio juntos, representando desde el comienzo la obra de Blanco Amor, escrita para títeres, aderezada con música de José Nieto, lo que ellos denominan "una comedia musical de bolsillo".

"Cuando entras en la Escuela vas lleno de ilusiones, pero enseguida te das cuenta de lo que va a pasar; la entrada ya es difícil, faltan personas capacitadas para elegir a los alumnos, después de los tres cursos, algunos siguen dentro, pero muchos lo dejan, no pueden subsistir, porque no hay compañías estables que acojan a toda la gente que sale de la Escuela".

Comentan que la Escuela se encuentra totalmente abandonada, hace poco dependía del Patrimonio Artístico Nacional y ahora del Ministerio de Educación. "Fíjate que contradicción y cómo ven esta profesión —dice una de las actrices— que si es el Día del Padre, nosotros no tenemos clases, como los niños de EGB". Hay que sumar, la escasez de profesores, la deficiente calidad de las instalaciones, no existen becas y la abundancia de alumnos sobrepasa la capacidad del profesorado para una buena formación".

Hablamos entremezclando los temas, según brotan desordenadamente y así se plantea el tema de la necesidad de pasar por una escuela, para que nazca un buen actor o actriz y las opiniones son diferentes; frente a quien opina que el paso por la Escuela es imprescindible, porque es allí donde se adquiere una técnica y unos conocimientos necesarios, hay quien piensa que puede aparecer alguien que no necesite el estudio oficial, son casos aislados con una formación totalmente autodidacta. "Las exigencias de los empresarios, dividen el teatro, porque están utilizando a personas que no tienen que ver con el medio, que si es una cantante, una miss o una presentadora, sólo es necesario que le guste al director, hay poca exigencia, lo que se hace extensivo al público, que no exige, que "pasa" de lo que le ofrecen, a veces resulta un fraude".

### TEATRO DE FIGURAS

"El teatro que se hace en este país es un teatro de figuras —apunta alguien— un actor o una actriz muy conocida, que lo son casi siempre por sus múltiples apariciones en televisión, pero no se comprende que el mejor trabajo es el que se realiza en equipo, como ocurre en Europa: el trabajo en equipo es fundamental y la mayoría de los empresarios no lo comprenden, ni tampoco los directores exigen una figura".

Este grupo de muchachos, que

durante tres años han estudiado expresión corporal, mimo, música, literatura, Historia del teatro y un largo etcétera de asignaturas, recorre, a modo de títeres los más diversos pueblos de España, cargando sus baúles de música, y con una sana y agradable intención, llevar un reto de diversión y entretenimiento a aquellos que acuden a escucharlos. "Queríamos una obra que divertiera a la gente, que agradase y se comprendiera fácilmente; conocíamos al autor y nos gustaba mucho por eso decidimos poner en escena esta obra; queremos darle a la gente la apetencia de volver al teatro aunque ya sabemos que no son los tiempos de antes, cuando no había televisión y la gente no se encerraba en casa al anochecer, ni siquiera los años 70, los primeros años, cuando surgió el "boom" teatral, un montón de compañías haciendo un teatro experimental".

Hablan de su obra, atropelladamente, difícil de describir o contar a alguien que no la ha visto. "Es un canto a la vida —dice una voz femenina; una farsa para títeres, donde hemos introducido personajes".

José Estruch, que fue director del Conservatorio de Montevideo, y de la Escuela de Arte Dramático de Madrid, dirigió a los actores, en un excelente trabajo, a pesar de la precaria situación económica en la que suelen trabajar estos grupos.

TERESA CASTELO

### Programas de TV.

Televisión Española emitirá hoy lunes, día 18, los siguientes espacios:

#### PRIMER PROGRAMA

- 13.15: Carta de ajuste.
- 13.58: Apertura y presentación
- 14.00: Programa regional simultáneo.
- 15.00: Telediario.
- 15.35: En tiempo de sobremesa.
- 16.05: Familia. "Mirando hacia el futuro".
- 17.00: Despedida y cierre.
- 18.15: Carta de ajuste.
- 18.30: Apertura y presentación y avance informativo.
- 18.35: La cometa blanca.
- 19.00: El libro gordo de Petete.
- 19.02: Popeye.
- 19.30: Matt y Jenny. "Deporte de reyes".
- 20.00: Dibujos animados.
- 20.15: Deporte para todos. "Un camino hacia arriba".
- 20.30: Consumo (la bolsa y la vida).
- 21.00: Telediario.
- 21.35: Gol... y al Mundial 82.
- 22.25: Al este del Edén. "Episodio número 7".
- 23.35: Últimas noticias.
- 23.50: Despedida.
- SEGUNDO PROGRAMA
- 19.45: Carta de ajuste.
- 19.55: Apertura y presentación.
- 19.57: Redacción abierta.
- 20.00: Las aventuras de super-ratón.
- 20.30: Alcores (cultural abierto).
- 21.25: Redacción abierta.
- 21.30: Diálogos de matrimonio. La ceca (episodio número 2).
- 22.00: Mis terrores favoritos.
- 23.45: Despedida y cierre.

**MUEBLES**  
**SAN AGUSTIN**  
 Los muebles que necesita al precio que le conviene  
 San Agustín, 9-13-17-19  
 Teléfs. 226732-226981

Tejidos Fantasía	375	50	RETALES	100-195-295
Mantas Grandísimas	2700	995	Cojines gigantes	295
Traje caballero	20-85	6900	Pantalón Pinza	1990
Abrigo señora	7500	4495	Gabardina Guatonda	2995
Faja señora	850	495	Blusa señora	1090
Faldas niña	1900	895	Saquitos Beba	1595
Fundas asiento automóvil	3900	2975	Disco L.P.	299
Paraguas sra.	1285	680	Tarro Pond's	440
Farol Bronce	5000	3990	Lámpara techo	895
Escurre platos Plegable	425	315	5 cuchillas y macheta cocina	895

# GRAN VENTA ESPECIAL



**Barros** GRANDES ALMACENES

**MEJOR Y MAS BARATO**  
 en las GRANDES REBAJAS de

**ESTABLECIMIENTOS FOR**

**4 TIENDAS A SU SERVICIO**  
 Real, 68  
 San Andrés, 54  
 Santa Catalina, 8  
 Sánchez Bregua, 4  
 LA CORUÑA

# Inventa un aparato que ahorra el 32 por ciento de combustible

● Pronto saldrá al mercado y costará sólo 1.500 pesetas

- El sistema consiste en devolver al depósito la gasolina que "malqueman" los coches
- El inventor es un valenciano de 60 años, que ha colaborado con un empleado de su taller
- "Mi aparato elimina, a la vez, un 50 por ciento de la contaminación"
- "Hasta ahora todos los inventos para ahorrar gasolina se reducían a estrangular el paso del carburante"



rrar un 32 por ciento de combustible.

—¿En qué ha fundamentado usted el invento? ¿Y en qué consiste éste?

—Muy sencillo: los coches no queman todo el combustible que gastan. Existe una gran parte que se desperdicia por diversos motivos, uno de ellos el exceso de presión de la bomba al carburador. Eso lleva a "malqueman" gasolina, sobre todo a grandes velocidades. ¿Qué hago yo? Sencillamente regular la presión en la cuba del carburador, manteniendo uniforme la altura. Mi invento consiste, después, en volver a mandar al depósito de gasolina el combustible sobrante,

José Peris Domingo, cuyo invento parece estar llamado a revolucionar la técnica

es decir la gasolina que iba a ser desperdiciada o "malquemada".  
**TODOS LOS COCHES MENOS LOS DE INYECCION**  
José Peris Domingo está feliz con su artilugio del que no quie-

Por César J. García Aparisi

re dar más detalles aunque, en realidad, nos cuenta el mecanismo en lo que lo ha basado. Nos dice, asimismo, que en el inven-

to ha participado un ayudante suyo, Blas Alfonso, de 36 años.

—¿En qué coche realizó usted las primeras pruebas?

—En un "Seat 1200". Y ya conseguí rebajar un 20 por ciento de combustible. Pero hay que tener en cuenta que aún no estaba perfeccionado el sistema. Últimamente he llegado a ahorrar un 30 por ciento.

—¿Vale su invento para todos los coches?

—Para todos... los que tengan carburador. Es decir, no sirve para los coches de inyección.

**POR MIL QUINIENTAS PTAS.**

José Peris Domingo nos dice que ha tenido cuatro ofertas de

fábricas de automóviles del extranjero.

—Mire, no me sobre el dinero ni mucho menos. Pero, a mis años, estoy adaptado a lo que gano, y tal vez un exceso de dinero me haría más mal que bien. Por eso no quiere hacer negocio. Y, sobre todo, con firmas que no sean españolas.

—Y, ¿cuánto puede costarle a un señor su invento para ponerlo en el coche?

—Saldrá barato. Yo quiero que resulte económico.

—Pero, ¿a qué llama usted barato?

—Pues a unas mil quinientas pesetas calculo yo que va a salir venta al público.

—¿Conoce usted otros sistemas anteriores para ahorrar gasolina?

—Sí. Pero el mío tiene un fundamento totalmente distinto a los sistemas ya existentes que, como ya le dije, se basan todos en lo mismo: en cerrar el paso de gasolina, en estrangular el paso.

—Y, ¿qué pasa con las bujías, el motor, etc.?

—No pasa nada. Ni calienta el motor, ni se queman las bujías. Es más, con mi invento las bujías duran más porque elimino carbonillas. Por otra parte, mi aparato elimina la contaminación en un cincuenta por ciento.

—¿Cuándo va a comercializar el invento?

—Dentro de muy poco tiempo. En cosa de un mes.

Como final del reportaje, D. José Peris nos invita a la prueba ante notario. Se mide un litro de combustible, entran en el coche cuatro personas y van abiertas las cuatro ventanillas. Recorrido 11,700 km. sin el aparato. Después con el aparato y en las mismas condiciones. Recorrido 14,300 km. Justa el 30 por ciento menos de consumo.

La gasolina sube y sube. Llenar hoy en día el depósito del coche es quedarse con el bolsillo temblando. De ahí que sean muchos los intentos de especialistas en ahorro de carburante, en orden a gastar, consecuentemente, menos dinero. Sin embargo, hasta ahora, poco se había conseguido y todo "invento" consistía —y consiste— en estrangular el paso de la gasolina al carburador.

Ahora, de pronto, un valenciano de 60 años y mecánico de profesión acaba de probar, con éxito, un nuevo sistema por medio del cual segura que se puede aho-



La tortuga —esa proverbial amiga de fabulistas y filósofos—, la longeva parsimoniosa por excelencia corre peligro de ser una de las víctimas del hombre, quien pagaría así cuanto el servicial animalito le brinda: materia prima para la sopa de ingleses, alemanes y holandeses; caparazón para el taraceado de muebles que dieran celebridad a Charles Boule, el ebanista de Luis XIV; piel para refinados artículos de marroquinería...

## DOS HERMANAS EN APUROS

Gopherus Flavamarginatus se apellida la majestuosa tortuga del desierto mejicano de Mapimi, una de las variedades de mayor volumen del mundo, que fue des-

cripta por primera vez hace muy poco: en 1959. Las consejas de los lugareños hablan de ejemplares que llegaron a alcanzar hasta el metro de longitud.

Tanto ella, como su prima de

## Ecología y finanzas

las aguas, la Chelonia Mydas, una tortuga verde de mar, habitante de las zonas tropicales del Atlántico, el Índico y el Pacífico, se arriesgaban frente al siglo XXI a llegar a esa época ocupando más lugar en las bibliotecas de Historia Natural que entre los seres vivos del Planeta.

Pero, van a salvarse.

Sus abogados defensores, los ecologistas, han conseguido que la de Méjico no sea ya perseguida y diezmada irracionalmente. El argumento es sencillo: se trata de convencer a los campesinos sobre la conveniencia lucrativa de criarla para aprovechar su carne, en una región tan árida que obstaculiza la ganadería, fuente primordial de proteínas.

A la tortuga verde de mar la están criando en condiciones óptimas especialistas en biología marina, en la isla francesa de La Acunión dentro de una granja única en su género, donde viven unos cuarenta mil ejemplares que representan al 10 por ciento de la población mundial. Hasta este remoto lugar del Océano Índico llegó el apoyo de la metrópoli a

Por Inés

## DUKE LEDOCHOWSKA

través del Ministerio de Agricultura de Francia hace cuatro años cuando se estableció la Compañía de Acuicultura y de Industrias Litorales de la Reunión (GORAIL) para dedicarse a la cría seminatural (en cubas y estanques de hormigón) de las recién nacidas en libertad.

# La tortuga es un buen negocio

TAN UTIL COMO EL CERDO

Porque la tortuga verde marina es a la acuicultura lo que el cerdo a la granja tradicional, según explica Guy Lebrum, el biólogo francés responsable de "CORAIL".

—Nada se pierde. La carne, parecida a la del ternero es rica en proteínas y pobre en grasas. El plastrón se emplea en la sopa; el pellejo en artículos de cuero; el aceite como base para fabricar perfumes y la caparazón para una infinita variedad de objetos semipreciosos.

En la isla existe ya un matadero, una fábrica de conservas, una planta de procesamiento de aceite para perfume, una escuela y taller donde mujeres y varones se especializan en el procesamiento del cuero y de las caparazones.

La experiencia de "CORAIL" está interesando a otros países tropicales que también cuentan en su fauna con la marinera verde. La vecina isla Mauricio; por ejemplo, ha enviado ya un equipo de expertos que prepararán para iniciar una operación similar.

—El éxito depende de la aplicación rigurosa de las medidas de protección —dice Guy Lebrum—. Los pescadores tradicionales tienen que darse cuenta de que les conviene más trabajar en un sistema de granja y no seguir sacrificando a las hembras adultas en las playas donde acostumbran a anidar. Lejos de ser incompatibles, las actividades económicas rentables y el respeto por la preservación pueden asociarse con provecho mutuo.

- Franceses y mejicanos miman ahora a las suyas, que iban a extinguirse y... ganan dinero con la industria
- En una isla del Océano se instaló la primera granja modelo
- En el desierto aprovechan la carne, rica en proteínas, de este animal que consume poco

Una libertad peligrosa. Sólo cinco de cada mil sobrevivían; a las otras las devoraban los pájaros depredadores en el corto trecho entre los nidos de la arena y el mar. Los equipos de "CORAIL" rescataron ya unas dieciocho mil tortuguitas condenadas, las alimentaron y mimaron durante tres años y hoy están listas —algunas con hasta cincuenta kilos de peso— para ser transformadas en una variedad de productos.

La propia Cristina F. colaboró en el guión de la película y tanto el director, el joven cineasta alemán Ulrich Edel, como el guionista Herman Weigel, tuvieron muy en cuenta las cintas grabadas con el testimonio de la joven a la hora de la realización del filme "Todos pretendíamos que cada escena fuera el fiel reflejo de la angustiada vida de Cristina --comenta Edel-- y por ello necesitamos en todo momento su colaboración. Para mostrar la angustia de los heroinómanos y todo su desarrollo tuve que recurrir a jóvenes profanos totalmente, que tuvieron que interpretarlo todo. Jóvenes lo suficientemente dotados como para encarnar un papel desconocido y difícil. Naturalmente, tuve muy en cuenta la atracción que puede provocar

la droga en jóvenes de 13 y 14 años y, por supuesto, no podía correr el riesgo de levantar la curiosidad de estos adolescentes. Por otro lado, tampoco quería rodar con jóvenes drogadictos y la elección de los actores fue muy difícil. Necesitaba actores que no fueron profesionales y que reunieran las características de los protagonistas, de Cristina y de su novio Detlev, así como de sus amigas Stella, Babsi, etc. Ninguno de ellos debía ser mayor de catorce años, por lo que la búsqueda resultó aún más complicada. Antes de comenzar el rodaje recibí, sin embargo, centenares de cartas de diferentes lugares en las que me decían: "Es mi propia vida, quiero interpretar el papel porque puedo hacerlo", pero yo no quería drogadictos".

## El escalofriante testimonio de una niña alemana consumida por la heroína

## "Yo, Cristina F., 13 años, drogada y prostituida"

### LOS HEROINOMANOS NO EXISTEN A LOS OJOS DE LA POBLACION

Ulrich Edel encontró en el patio de un colegio a la que más tarde interpretaría a Cristina F. en la película: "Natja Brunckhorst era perfecta para el papel --continúa diciendo el director--. Su rostro refleja la misma inocencia que el de Cristina, aunque su vida es muy diferente. En cuanto a Detlev, cuatro semanas después de comenzar el rodaje aún no sabíamos quién lo iba a interpretar. Por fin encontramos a un muchacho que podía servirnos, Thomas Hausteин, pero cuando se lo pro-

Por Mabel González

puse al principio se negó. El es un chico muy sano y amante del deporte, y, por tanto, no tenía ningún interés en realizar el papel de un drogadicto. No obstante, Thomas había leído el libro de Cristina F. y, tras recapacitar, accedió a trabajar en el filme. Yo he hablado mucho con mis jóvenes actores y con sus padres antes del rodaje y creo que todos estaban entusiasmados con la película a pesar de las dificultades que tuvieron que superar".

Entre los muchos problemas que se le plantearon a Ulrich Edel, el de las autoridades para rodar en los lugares que frecuentaba Cristina y que constan en el libro fue quizás el más difícil de resolver:

—En el libro aparecen muchos lugares que realmente existen y en los cuales creímos necesario rodar la película. Pero, cuando pedimos las autorizaciones nos encontramos con una negativa tras otra. Nadie estaba dispuesto a brindarnos ayuda, la oposición la encontramos tanto en las autoridades como en las personas civiles. Tuvimos entonces la impresión de que en Berlín los heroinómanos no existen, en realidad, a los ojos de la población. Ese tema es tabú y la gente prefiere ignorarlo. Basta con ir a una estación de metro, donde los toxicómanos se reúnen, y comprobar que la gente que pasa por delante de ellos ni siquiera los mira. No obstante, aún sin ayuda estatal, rodamos la película en todos los lugares, pero la prohibición pesaba sobre nuestras cabezas y tuvimos que filmar como si hiciéramos un documental, sin luz complementaria y sin nin-



He aquí a Natja y a su amiga Babet, protagonistas de la película

guna clase de sofisticación cinematográfica. Todo ello influyó de manera decisiva en la estética de la película.

### CRISTINA F. ES HOY UN IDOLO EN ALEMANIA

—Como decía anteriormente --añade Edel--, cada uno de los actores que toman parte en la película no había representado jamás un papel, ni siquiera en la escuela, pero, a pesar de ello, hicieron maravillosamente bien las escenas más difíciles. Yo simple-

zos eran también falsos. La aguja da la impresión de entrar en la vena, pero en realidad entra en sí misma. En cuanto a la caracterización de los personajes, Colin Arthur, uno de los mejores maquilladores ingleses y que trabajó en "2001, una Odisea del Espacio", no utilizó maquillajes tradicionales, sino que dibujó a la acuarela los rostros drogados de los protagonistas. Todos y cada uno de mis pequeños actores estuvieron fantásticos en la

La verdadera historia de Cristina F. ocupa desde hace ya algunos meses los primeros puestos en las librerías alemanas y en algunas otras ciudades europeas. El libro es objeto de una gran polémica tanto entre los jóvenes como entre los mayores y la película ha sido como la culminación de este testimonio.

—Yo decidí no ocuparme demasiado de las causas, sino más bien mostrar la "carrera" de toxicómana de Cristina F. y las causas que la arrastraron al suicidio. Sobre todo, me importaba describir una si-

ir en pos de la próxima toma, toda esa degeneración de la que son objeto inocentes niños y niñas de apenas catorce años. La película, en suma, pretende desmitificar todo ese ruidoso mundo que para muchos jóvenes supone una atracción.

—¿Qué opina la verdadera Cristina F. de la película?

—Se mostró muy contenta. Vio que la dureza con que está tratado el tema corresponde muy bien a lo que ella había vivido. Hoy, Cristina F. es un ídolo en Alemania; tiene 19 años y vive en Hamburgo con un grupo de músicos "punk". Trabaja en una librería y su vida es completamente normal. No ha vuelto a ver a Detlev, su novio, el cual asistió a una cura de desintoxicación en Suecia, y no ha vuelto a probar ningún tipo de droga.

Primero empezó fumando hierba, después tomando narcóticos, valium, mandrax, L.S.D., cocaína y por último inyectándose heroína. Para mantener su vicio, en un principio bastaba con el dinero que le daban en casa o lo que sacaba pidiendo por la calle con la excusa de que le faltaba dinero para el metro, pero cuando comenzó a "pincharse" su miedo a sufrir el síndrome de abstinencia le llevó a prostituirse en la

- El filme narra la historia real de una heroinómana que comenzó fumando hachís a los 12 años
- Sus intérpretes son Natja Brunckhorst y Thomas Hausteин, dos niños de trece y catorce años que aún están en la escuela
- "Con mi película he pretendido desmitificar la droga --asegura su director Ulrich Edel-- dejando ver la degeneración de la que son objeto inocentes niños"

mente les explicaba lo que tenían que hacer, las posturas y los gestos que debían adoptar. Cada vez que terminábamos una secuencia, se reían de lo que habían hecho y eso para mí era muy importante, ya que lo primero que me propuse es que no hubiera ningún tipo de identificación, sino que tuvieran la sensación de que se trataba de un juego. Todos los pincha-

película. Natja, a pesar de no tener ninguna experiencia, se comportó como una profesional. Fue una suerte el haberla encontrado. Cuando una escena concluía, se convertía de nuevo en sí misma, pero, cuando comenzábamos a rodar, ella se metía en su papel de niña-prostituida-drogada y hastiada como si lo estuviera viviendo. Estuvo formidable.

tuación existencial como lo hizo ella en su testimonio y mostrar esa terrible espera del drogadicto hacia un futuro que parece vacío y sin perspectivas. Con mi película he pretendido desmitificar a la droga, dejando ver la degeneración del cuerpo de Cristina y sus transformaciones. Los lugares donde vive, los coches de sus "clientes", los subterráneos del metro, ese

(Pasa a la página 29)

## "SIMON, GARFUNKEL" Y MARKETING

UNA vez más, la industria discográfica ha recurrido al ya rentable negocio de la nostalgia, para seguir acumulando millones y millones. La necesidad de vender se impone a todo tipo de sentimentalismos, de modas más o menos atractivas y de producciones superestudiadas. Las casas discográficas viven de las ventas; esto lo sabemos todos. Mas, lo que muchos ignoran es el complicado y siempre reprochable mecanismo, del que se valen para conseguir tan preciado fin. A la mayoría de las discográficas no les importa la música como tal, tan sólo se valen de ella para lucrarse. Por ello se lanzan polémicos artistas y, por ello, otros nunca llegan a un estudio de grabación. Son las reglas del negocio, lo que puede ser rentable se graba, edita y apoya, y lo que no, se vela, se olvida para siempre.

Esta política tan "creativa", es la culpable de que la música moderna esté metida en una inabarcable encrucijada desde hace más de diez años. Todas estas intrigas comerciales, todas estas maniobras afenantes son cada vez menos percibidas por un público aficionado ocupadísimo en malvivir embobecido por una televisión hábilmente manejada, y siempre dispuesto a escuchar las sugerencias comerciales de cómo debe gastar su dinero. Lo que tristemente demuestra que el "1984" de George Orwell no era tan hipotético ni está tan lejano. Todo este fenómeno es bien conocido por los departamentos comerciales de las editoras discográficas, quienes, lógicamente, lo aprovechan y aplican con envidiables resultados económicos, tanto es así que ya se habla de la poca rentabilidad de algunas grabaciones y de que a lo que se tiende es a las grandes campañas que logren vender cientos de miles de copias de un solo disco. Lo que, si comercialmente es atractivo, culturalmente es frustrante, ya

Realiza esta página

Tomás Noguero



- LPS. NACIONALES
- 1.º "FOR THOSE ABOUT TO ROCK", AC/DC
  - 2.º "GHOST IN THE MACHINE", Police
  - 3.º "TATTOO YOU", Rolling Stones
  - 4.º "THE RIVER", Bruce Springsteen
  - 5.º "PRINCE CHARMING", Adam & The Ants
- LPS. IMPORTADOS
- 1.º "DIRK WEARS WHITE SOX", Adam and The Ants
  - 2.º "THERE'S THE RUE", Wishbone Ash
  - 3.º "NINE ON A TEN SCALE", Sammy Hagar
  - 4.º "IN GOD WE TRUST, INC.", Dead Kennedys
  - 5.º "SONNEY AND MEAT LOAF", Meat Loaf

DISCOS - CASSETTES

Portobello

Rúa Ciega, 1  
LA CORUNA



que nos imaginamos a todos los hogares con los mismos discos. Lo cual, inevitablemente, traerá la pérdida de la opinión, de la elección y de esa un tanto olvidada, pero siempre necesaria cultura. Mas esto parece importarle poco a las editoras, lo suyo es vender, y a eso van. Este afán desmesurado por la venta es lo que ha motivado a la "CBS" Internacional a revivir el fenómeno "Simón & Garfunkel", el dúo más famoso y vendedor de todos los tiempos, en los que, en un principio, paradójicamente, no creía la "CBS". La compañía norteamericana, en vista de sus pocos

afortunados últimos lanzamientos, decidió "fabricar" una selección unilateral de la obra del dúo, lanzarla con una gran campaña de promoción, televisión incluida, y venderla por millones. Los resultados a la vista están. "The Simon and Garfunkel Collection" ha sido uno de los discos más vendidos en las pasadas Navidades. El público, una vez más, ha respondido magníficamente al mensaje televisivo y ha adquirido la grabación por cientos de miles. Lo que no tendría nada de malo si las canciones no llevaran más de diez años a su disposición, y siempre a menor precio. Indudablemente, a la gente le gusta lo caro. Por otro la-

do, señalaremos lo absurdo que siempre ha sido hacer una selección de canciones, agravado, en este caso, porque de esta forma motivan a desechar a todas las restantes lo cual resulta algo menos que un crimen artístico. La obra de "Simón & Garfunkel" rebosa calidad, interés y belleza en su totalidad. Toda ella es aconsejable y toda sigue conservando un raro atractivo, mezcla de atemporalidad y poesía que difícilmente uno llegaría a pensar que tan sólo valen la pena diecisiete canciones. Pero, seamos democráticos, si esto es lo que quieren y desean los aficionados, que sea.

## "ORCHESTRAL MANOEUVRES IN THE DARK": "ARCHITECTURE & MORALITY"

CON un apreciable retraso, quizás premeditado para aprovechar más intensamente el éxito de su segundo disco, la "ARIOLA" pone a disposición de la afición española el tercer álbum de la popular "Orchestral Manoeuvres in The Dark", grupo revelación de 1980, que alcanzó su consagración un año después con su "hit" "ENOLA GAY", que ha sido uno de los cinco "singles" más vendidos de 1981.

En "ARCHITECTURE & MORALITY" este es el título de la nueva obra Paul Humphreys y Andrew McCluskey continúan ofreciéndonos su personal atractivo y experimental "teco-pop", aunque, lógicamente, éste sea menos novedoso y original que en un principio. La "Orchestral Manoeuvres" ha tratado siempre de imponer su estética musical, así, en "ORCHESTRAL MANOEUVRES IN THE DARK", las ideas eran frescas y las sugerencias sonoras se prodigaban. Pero esta capacidad innovadora decayó en su segundo trabajo, "ORGANIZATION", que ya presentaba síntomas de agotamiento creativo, aunque sorprendentemente se llegó a vender mucho más que el primero. Todo ello, gracias a que en él se encontraba ese gran éxito llamado "ENOLA GAY", tema que logró interesar a una gran diversidad de públicos, y que le abrió las puertas de los mercados internacionales y del prestigio. Desde "ENOLA GAY", Humphreys y McCluskey gozan de una cómoda popularidad, de un respeto tal, que difícilmente nadie dudaría de su capacidad



renovadora ni de su genio creativo. Poco importa que su última obra pique de reiterativa e incluso de aburrida. El dúo inglés representa hoy, para la afición, lo más "in" de la música popular, lo cual, aún a pesar de los pasajes relativamente interesantes de su nueva producción, no deja de ser exagerado.

"ARCHITECTURE AND MORALITY", se nos presenta como un discreto disco del género, sensiblemente distanciado del siempre memorable "ORCHESTRAL MANOEUVRES IN THE DARK", pero indudablemente superior a la mayor parte de las grabaciones que aparecen en el mercado como discos de "teco-pop".

Gustará sin excesos y alcanzará cifras de venta inferiores a las de su predecesor.



J. Flórez, 84  
Tlf.: 27 66 12  
LA CORUNA

TOQUINHO

!!!Oferta!!!

17%

Clásica:  
ALBUMES

## Noticias

"DORE", es el título del nuevo afamado disco de los ingleses Human League, excelente grupo no muy bien tratado por la ARIOLA española, compañía que distribuye la VIRFIN en nuestro país y que hasta el momento no había editado ningún trabajo de los nuevos divos.

A los aficionados que buscan impacientes en las tiendas el "STILL" de Joy Division y el "MOVEMENT" de New Order, les diremos que dichas grabaciones no estarán disponibles en España hasta el mes de febrero. A esperar pues.

"THE VISITORS", último álbum del grupo sueco "Abba" ocupa el número uno de las listas inglesas. La grabación aparecerá, con el acostumbrado retraso, bajo el sello "CARNABY COLUMBIA".

EL veterano Kris Kristofferson dejará momentáneamente los estudios cinematográficos para reaprender su ya casi olvidada carrera discográfica. De momento, el artista se ha encerrado en los estudios de grabación, de los que saldrá su próximo álbum.

DE excelente puede calificarse la vuelta a los escenarios del artista inglés Alvin Stardust. Sus actuaciones tienen una buena acogida y su disco "PRETEND", ocupa los primeros puestos de las listas de casi todos los países europeos.

LOS chicos de "Discos Victoria" anuncian la inminente aparición de los últimos trabajos de Madness, Jone Lawie y Snowmen, así como un recopilatorio del gran Ian Dury. Los discos estarán en las tiendas a finales de este mes de enero.

EDIGSA anuncia la próxima distribución del sello de música clásica "ACANTA", prestigiosa editora que cuenta en su catálogo con excelentes grabaciones de ópera. Los primeros discos en aparecer en el mercado, serán, "MACBETH", de Giuseppe Verdi; "TRISTAN E ISOLDA", de Richard Wagner; y "LOS MAESTROS CANTORES DE NUREMBERG" de Richard Wagner.



Si te gusta la música joven el Club J. J. te interesa.

Hifi - Discos  
Musicassettes

Disfruta de las ventajas del Club J. J. y del Credijelasa

especial hasta los 25 años.

ENTERATE EN:

Jelasa  
JESUS LAGO Y LAGO, S.A.

LA CORUNA: Cantón Grande, 22  
BETANZOS: Carretera de Castilla s/n. - VIGO: Reconquista, 8.  
MARIN: General Moja, 17.-  
LUGO: San Pedro, 9.



Las cosas de TVE

## Joaquín Arozamena quiere dejar «Al cierre»

qué me río. Bastantes problemas hay en el mundo como para tomarse la vida a broma. Pero es que tengo el día tonto", dijo.

Y a duras penas pudimos hilar una conversación coherente. Joaquín se llevaba las manos a la cabeza cuando le preguntamos si iba a ser el nuevo director del Telediario del mediodía, y contestó:

—Dejando aparte las bromas, lo que quiero es dejar "Al cierre" porque a mi mujer la veo sólo los fines de

Por Agustina  
LOPEZ DE LOS MOZOS

semana, a pesar de que vivimos en la misma casa. Ella madruga mucho por su trabajo, yo llego muy tarde por el mío. Así que no existe casi una vida de familia normal. Y tampoco veo a mi perro. La verdad es que tengo un horario fatal.

EL REGRESO DE  
JOSE MARIA RODERO

NO apuntamos demasiado alto si afirmamos que José María Roderó es el gran actor español del momento. Por eso es todo un acontecimiento verle trabajar en un plató de Televisión Española.

Ha vuelto, tras dos años de ausencia, para grabar un espacio dramático titulado "Los emigrados". Junto a él, un único compañero de reparto, Manuel Galiana. Y entre los dos un diálogo y una situación escritos por el polaco Slawomir Mrozek, que suponen una reflexión sobre la libertad.

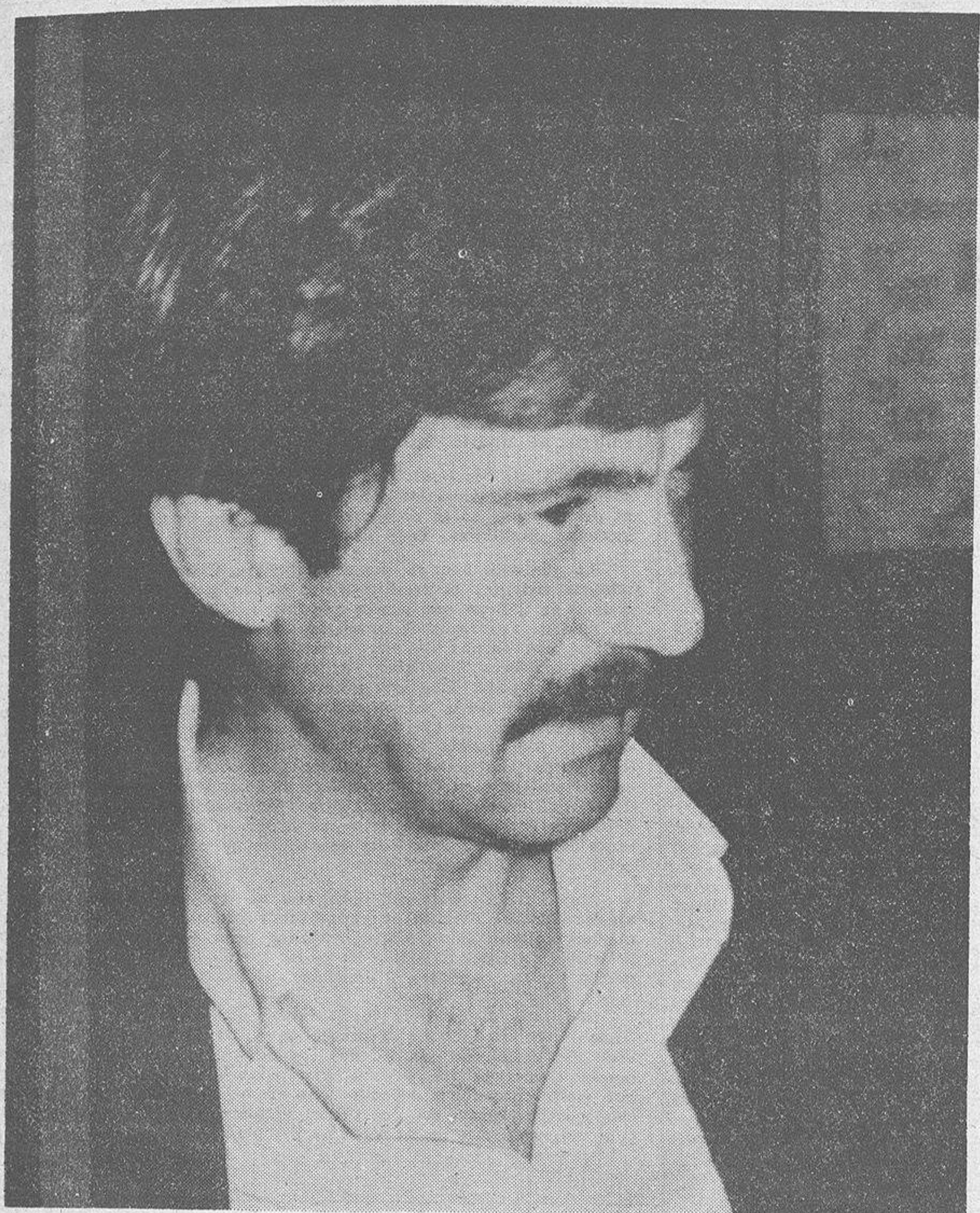
—Desde que hice "Pigmalión" —nos cuenta—, no he vuelto por esta casa. He trabajado en teatro, he recorrido España actuando y he tenido incluso una intervención quirúrgica que me mantuvo unas semanas en descanso forzoso. —"Pigmalión" es la obra que más se ha recordado en Televisión últimamente. ¿Estás de acuerdo en que ha sido tu mejor interpretación?

—Pues en contra de todo lo que se ha dicho, fue una de las peores obras que he interpretado. No me gustó nada como se hizo. La idea, la tesis, es buena, pero la escenificación dejó mucho que desear.

● "Sólo veo a mi mujer los fines de semana, así que no tenemos una vida de familia normal"

Volvemos a preguntarle sobre "Los emigrados".

—Hago el papel de un obrero en un país que no es el suyo. En el humilde aposento que le sirve de vivienda convive con un anarquista, un hombre que suspira y teoriza sobre la libertad. Somos el contraste. Se entabla un debate dialéctico que va trasluciendo cada uno de nuestros puntos de vista. En estos personajes puede reflejarse mucha gente.



Joaquín Arozamena desmiente que vaya a ser designado director del "Telediario" de mediodía

ESTABA muy alegre Joaquín Arozamena cuando nos encontramos con él en un pasillo de Televisión. "No sé por

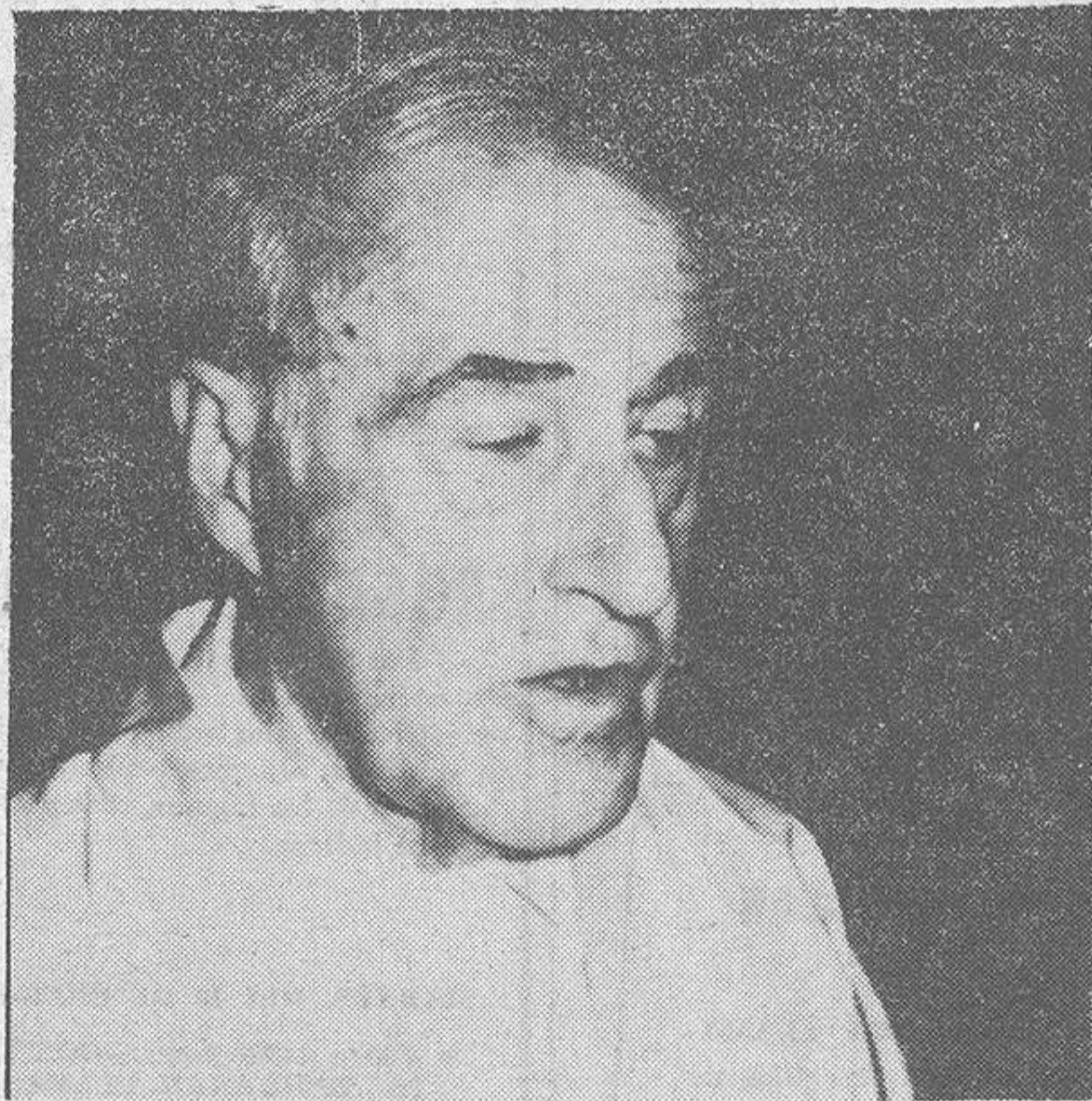
## Peligra el pelo de Antonio Flores

HA comenzado a rodarse en Prado del Rey una nueva serie titulada "Don Baldomero y su gente". El protagonista, es decir, don Baldomero, está interpretado por el veterano actor Luis Escobar, Marqués de las Marismas del Guadalquivir y uno de los mejores cómicos del momento.

Le sorprendimos en pijama y nos declaró que se trataba de "exigencias del guión" porque no suele andar así por la vida y menos por Televisión.

Trabajan junto a Luis Escobar, Concha Cuetos, Angela Capilla, Fedra Lorente, José María Pou, Carlos Licena, entre otros.

La idea de la serie es hacer reír a los telespectadores a modo de lo que fueron en su día los telefilmes ingleses "Los Roper" o "Un hombre en casa", pero a la española. Las situaciones creadas en el ficción decorado de una mansión señorial —ya que Luis Escobar es también en el guión un aristócrata distinguido, como lo es en la realidad—, buscan la sonrisa del público.



El veterano actor Luis Escobar, marqués de las Marismas del Guadalquivir y un cómico excelente

● Su intérprete, además de aristócrata, es uno de nuestros mejores cómicos

—Tengo trabajo para rato en televisión —nos cuenta Luis Escobar—, porque vamos a grabar trece episodios. Por

ahora he tenido que dejar otras actividades. Trabajamos un buen equipo de compañeros, lo pasamos bien haciendo

esta serie y, personalmente, creo que va a gustar. Las escenas que hemos visto grabar tienen gracia. A ve-

● Luis Escobar será "Don Baldomero"  
● "Tengo trabajo para rato en la pequeña pantalla"

ces "don Baldomero" se olvida de lo que tiene que decir y sale por "peteneras", dándole frescura y espontaneidad al diálogo. Creemos que puede ser un espacio importante cuando se programen, seguramente, en el segundo trimestre de 1982.

PELIGRA LA CABELLERA DEL CANTANTE ANTONIO

Antonio el cantante tiene noticias que darnos. La primera, que ha sido llamado a filas para el próximo mes de febrero. Ya se ha "tallado" y ha pasado el reconocimiento, pero va a intentar conseguir una prórroga para posponer su reclutamiento. La se-

Por Cristina SANCHEZ

gunda noticia es que ha sacado al mercado un nuevo disco, "Al caer el sol", en el que siete de las diez canciones que contiene son suyas.

—Vemos que pelagra tu hermosa cabellera...

—No es problema. Cuando me tenga que cortar el pelo, me lo cortaré y en paz. No me va a suponer ningún trauma.

—¿Qué ofreces en tu nuevo disco?

—En primer lugar, una variación de mi estilo respecto a mi primer Lp. No estuve contento con el lanzamiento que se hizo de mí, porque no soy un cantante dulce, ni empala-

goso. Soy un cantante de "rock".

Con Antonio hay que cuidarse siempre a la hora de entrevistas, una pregunta concreta: aquella que le relacione con su madre en el terreno artístico. No quiere que se crea que él, si no fuera hijo de quien es, podría estar presente en el mundo de la canción. Antonio quiere demostrar que sabe cantar, que tiene ideas. Después, fuera de sus tablas, no hay quien le gane a querer a la Lola y a sentirse orgulloso de ser hijo suyo.

Agustín García Sancho

Especialista en enfermedades de la piel venérea, sífilis y propias de la mujer. Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8. Fuente de San Andrés. (Banco Valladolid. 4.º B). Tefno: 222756 (C-2015 A)

Pisos en Arteijo TERMINADOS 1.850.000 Pesetas Teléfonos: 60 04 43 23 44 70

# desde mi BUTACA

## Siguen abundando las medianías cinematográficas

### De los estrenos de la semana destaca el film "Las cuatro estaciones"

La temporada cinematográfica sigue abundando en medianías, salvo alguna que otra excepción. Así sucede esta semana, en que han sido estrenadas ocho películas, según la siguiente relación de títulos: "Kargus" (Riazor), "Todos nos llamamos Ali" (Valle Inclán), "El planeta de los buitres" (Rosalia), "La caseta de la risa" (Equitativa), "Las cuatro estaciones" (Riazor), "Noches calientes en Hong-Kong" (Paris), "Los liantes" (Coruña) y "Doctor ¿estoy buena?" (Rex).

der, es un prolífico profesional de acreditada valía, que en este film ha sabido combinar reflexiones y sentimientos a lo largo de una historia anticonvencional de amor. También hay múltiples sugerencias y un estudio en tono menor sobre el racismo, que completan una narración tratada con sensibilidad y equilibrio. Destaca, igualmente, la interpretación de Brigitte Mira y el tuncino El Hedi Ben Salem.

#### LOS DEMAS ESTRENOS

"Kargus" es una modesta película de ambiente juvenil que recoge diversos aspectos de la España contemporánea, mediante unas cuantas historias independientes sin mayor relieve. "La caseta de la risa" corresponde al habitual desenfado cine italiano, con unas situaciones conseguidas exclusivamente para divertir. "El planeta de los buitres" ofrece visiones apocalípticas, sobre una tierra asolada, sin que falte la necesaria intriga argumental, aunque de escasa imaginación y vivida por personajes inconsistentes. "Los liantes" es una repetición de las vulgaridades que Mariano Ozores suele llevar al cine, apoyándose esta vez en la popularidad de Andrés Pajares y Fernando Esteso. En cuanto a "Noches calientes en Hong-Kong" y "Doctor, ¿estoy buena?", poco que decir, salvo que siguen la línea erótica de otras muchas películas que más vale que no se realizarán.

#### LO MEJOR DE LA SEMANA

Del lote de estrenos que ofrece la cartelera coruñesa, destaca por su realización "Las cuatro estaciones" que ha dirigido e inter-

#### Por Manuel DE SANHERNAN

pretado Alan Alda, con indudable sencillez. Se trata de una comedia de costumbres vivida por tres matrimonios, con sus intrigas, venturas y desventuras. Toda la fuerza del film se apoya en sus vivísimos y continuos diálogos, en función de acertadas matizaciones para estudiar situaciones y personajes, prevaleciendo la mutua amistad. Esos personajes son perfectamente interpretados por un cuadro de actores, que contribuyen con su trabajo al éxito de la película.

OTRO TITULO A DESTACAR Siguiendo un orden de valores, habría que referirse ahora a "Todos nos llamamos Ali", realización premiada por la crítica en el Festival de Cannes de 1974. Su director, Rainer Werner Fassbin-

#### COMPRA-VENTA

## JOYAS USADAS ORO Y PLATA

VENDEMOS LINGOTES ORO FINO, DESDE 5 GRs. PARA INVERSION



GALERA, 25, 1.º IZDA. TELF. 221384

**TU MUSICA**  
en Musical **FAMISA**  
TODO EN DISCOS y Cassettes  
Sánchez Bregua 11  
Telf.: 229633  
LA CORUÑA

# CINES

#### ALFONSO MOLINA

(Teléfono 230224)

¡Karate, Kung Fu, acción! "LA SAGA DE BRUCE LEE". (Color)  
Dragón Lee, Bruce Lee.  
5:30-8-10:30 (Mayores 16 años).

#### RIAZOR

(Teléfono 252250)

Hoy: 5-7:45 y 10:30. (Mayores 14 años).  
¡¡Sorpriente estreno!!  
¡Un film divertido y apasionante!  
"LAS CUATRO ESTACIONES" (Color)  
Con: Alan Alda-Carol Barnett

#### REX

(Teléfono 253745)

Hoy: 4-6-8 y 10:30. (Exclusivamente para mayores de 18 años). ¡Atrevi- do estreno Abra bien los ojos y afine el oído, porque ni la imagen ni los diálogos tienen desperdicio. "DOCTOR, ¿ESTOY BUENA?" (Color)  
Con: Renzo Montagnani-Verónica Miriel.

#### PARIS

(Teléfono 224541)

Hoy: 4-6-8 y 10:30. (Rigurosamente para mayores de 18 años). ¡¡Estreno clasificado "S"!! La película más erótica y excitante jamás vista.  
"NOCHES CALIENTES DE HONG KONG" (Color). G'ory Anne - Christopher Milne.

#### ROSALIA CASTRO

(Teléfono 221431)

Hoy: 5-7:45 y 10:30. (Mayores de 14 años) ¡¡Estreno escalofriante!! La violencia, el hambre y el terror en una estremecedora aventura.  
"EL PLANETA DE LOS BUITRES" (Color)  
Con: Richard Harris-Ann Turkel-Art Carney.

#### VALLE INGLAN

4-6-8-10:30.

"TODOS NOS LLAMAMOS ALI" un film de RAINER W. FASSBINDER, Color Mayores 14 años.

V.O. Telf. 269112

#### ORIGINAL Y COPIA

## JULIO CAMBA

En este año santo de 1982 se cumple el primer aniversario del nacimiento de Julio Camba. Siempre escribió en castellano. Siempre ha sido Julio y nunca Xulio, a diferencia de los que dejan su José en la partida de nacimiento y dicen Xosé, omitiendo lo de "Maruxa" por María, cuando la tienen.

En Pontevedra se honró a Julio Camba, con el premio periodístico que lleva su nombre, dándose la casualidad de que el premio de este año ha recaído en un trabajo firmado por García Bayón, en "La Voz de Galicia", que es el diario gallego de la misma edad con su primer centenario. Ahora no se debe de esperar para que el proyecto iniciado en Madrid de adquirir la casa natal de Camba sea pronto una realidad de museo. Al asunto ya han aportado ilustres gallegos de Madrid, Barcelona y Galicia.

Por ahora los resultados del Premio "Julio Camba" no han pasado de ser provinciales, porque el que no tenga como pontevedrés al primero que se lo dieron es que no sabe de adopciones y predilecciones familiares. Todo casualidad.

Lo que está bien es que sea Filgueira Valverde -que es una biblioteca viviente- el presidente del jurado, por si se presenta algún trabajo en gallego, que parece que faltan. Este año le han dado uno un accésit. Los trabajos finalistas también estaban escritos en castellano con firmas de académicos, directores de periódicos, periodistas, escritores, novelistas, etc., publicados en periódicos nacionales. De gallego, nada. Hay que promoverlo, no con accésit sino con un premio (otro) de la misma cuantía de los que se llevan dando en castellano. No creo que la Caja de Ahorros se desnivele si invierte otras 150.000 pesetas, en lugar de 75.000, para el consuelo. Hay que ir a la par, como con las banderas. Gustará ver tantos finalistas en gallego como en castellano, aunque sean académicos de la lengua de los que Camba dijo en su obra "Sobre casi nada", que "la Academia es el premio a la gota, al reuma, a la arteriosclerosis y a otras dolencias conservadoras producidas por exceso de ácido úrico". No hay más que verles la cara.

Muy surtidos han sido este año los trabajos, presentados con mucho cuidado. Escribir en periodismo no es escribir en extenso, que muchos valoran sobre metro cuadrado para juzgar los trabajos. El artículo de García Bayón lo ha perfilado con la pluma, como Picasso perfiló con sus bártulos el engendro del "Guernica" sin árbol.

Insistimos en que hay que favorecer nuestro idioma. Las peregrinaciones de este año no favorecen nada al gallego, porque de usar usan del castellano cuanto más europeas. Los peregrinos se llevan mucho típico gallego, pero ni una palabra en gallego, y esto hay que contrarrestarlo ofreciendo más en los concursos, las conferencias y en los periódicos que son el barómetro de cómo anda la lengua emigrante que se va y se queda, pero se olvida.

Manuel ROLDAN

### Vea los "OLVIDOS DE REYES" a precios de regalo, en nuestro

show room

ARTICULOS DE REGALO Y DECORACION

del 8 al 30 de Enero

**jelasa**  
JESUS LAGO Y LAGO, S.A.

Un servicio al hogar...en Cadena  
C. Feijó 13 y 15, 1ª planta. LA CORUÑA

### ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES, DIA 19 DE ENERO DE 1982.

De 8:30 a 14:30 horas.—CC.TT. BARRAÑAN, BARRAÑAN PATA, BARRAÑAN PLAYA, ARMENTON (Ig. sario). Hnos. Arias (Cantera Barrañán) y PAN y DIAZ.  
De 9 a 13 horas.—Fernando Macías 15 al 21, Rey Abdullah 5 al 11.  
De 9:30 a 13 horas.—CC.TT. OROSA, CAMBATORTA (Aranga).  
De 9:30 a 12:30 horas.—CARRAL (Pueblo).  
De 10 a 10:30 horas.—C.T. FERNANDO MACIAS III (Subterráneo).  
De 15 a 18:30 horas.—C.T. SANTA MARINA (Guitiriz).  
Las líneas se consideran en tensión por si os trabajos se terminasen antes de la hora indicada

**FENOSA**

**COMPRAS**  
VISITAMOS A DOMICILIO  
ORO PLATA  
Joyas usadas, anillos, cadenas, medallas, monedas, colgantes, pendientes, etc.  
PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS  
Bandejas, Cuchillerías, candelabros, pulseras, todo tipo de objetos de plata, etc.  
COMPRA VENTA MADRID  
c/ Torreiro, 30-1.º  
Apartamento 5 D.  
(Frente BARROS)  
LA CORUÑA



A Faye Dunaway la están atacando sañudamente algunos organismos puritanos estadounidense, acusándola, ni más ni menos, que de "pecadora pública". ¿Y a qué obedece esto? Pues a que la actriz divorciada de Peter Wolf vive desde 1977 con el fotógrafo inglés Terry O'Neil, del que tiene un hijo, Liam. Esto no se lo perdonan a Faye, ya que cuando

uno de los miembros de la pareja es católico, los medios puritanos se agarran a esto para proclamar que la Iglesia no admite el divorcio y que, por ello, viven en pecado. Faye Dunaway está, sin embargo, de espaldas a todos estos dogmatismos. Manifiesta: "Creo en Dios y creo en el amor. Nadie tiene derecho a negarme la felicidad".

**Divorciada de Peter Wolf, vive con un católico**

**Faye Dunaway acusada de "pecadora pública en Hollywood", dice: "No me importa, porque soy feliz"**

cesidad de vivir a su lado todas las horas del día. No me importa lo que digan de mí, lo que piensen de mí... aunque, de todas formas y maneras, tanto Terry como yo es-

Por May Stewart

tamos estudiando la forma de solucionar de una vez por todas nuestra situación legal, por nuestro hijo y por los hijos que puedan venir en un futuro más o menos inmediato".

Faye Dunaway tiene cuarenta años. Terry O'Neil dos más. Forman una pareja unida y simpática, amante del hogar. Afirma Faye:

"Al lado de Terry he hallado el placer de estar en mi casa, atendiendo a mis cosas, que son las cosas de la familia. La familia. La vida de actriz, de "estrella" o como se le quiera llamar, es, a veces, como una guillotina que, si uno se despista, le cercena la cabeza. El estrellato tiene sus servidumbres, y yo caí en ellas. Trabajo en el cine con el ansia de que, tan pronto termine la filmación, pueda reintegrarme a mi casa".

Faye y Terry se conocieron

- "Ante tal imputación sólo podría poner ante los ojos de los demás aquello de quien esté libre de culpa lance la primera piedra"
- "Creo en Dios y en el amor. Nadie tiene derecho a negarme la felicidad"
- "El llenó de serenidad mi espíritu y me convirtió en la mujer que hoy soy"

mos en una fiesta, me llamó al otro día... ¡y hasta hoy! Me siento una mujer feliz, como si fuese una adolescente que acaba de conocer el amor".

¿Qué opina Terry de Faye? Sus palabras están llenas de mesura... y de amor:

"Todo lo que pudiera decirse de ella es poco, pero para mí es lo más importante, es mi mujer. Faye y nuestro hijo lo significan todo para mí. Formamos una pareja muy unida que trata, por todos los medios a su alcance, de disfrutar al máximo de la felicidad. Pienso, honestamente, que hoy por hoy, Faye y yo constituimos una pareja sin fisuras cuya máxima ambición es seguir tan dichosos como lo somos en estos instantes".

Faye Dunaway, ¿pecadora pública? Ella responde a esta situación:

"Sólo podría poner ante los ojos de los demás aquello de quien esté libre de culpa, lance la primera piedra. No dudo de que si se vieses en esa disyuntiva... todos se guardarían, mano y piedra, en el bolsillo".

Nosotros tampoco lo dudamos...

en el transcurso de una entrevista periodística:

"A los pocos días de realizarse me llamó para enseñarme las fotos. Luego coincidi-

Tras su divorcio de Wolf la actriz pasó por graves depresiones que ella confiesa sin asomo de vergüenza.

"El alcohol y los tranquilizantes iban minando poco a poco mi salud. Me sentía sola y las paredes de mi casa eran para mí como los muros de un panteón. Y un buen día apareció en mi vida Terry. Fue

el hombre que llevó a buen puerto el navío a la deriva en que me había convertido. Con paciencia, con mucho cariño y dulzura, Terry me hizo olvidar mis problemas, llenando de serenidad mi espíritu hasta convertirme en la mujer que hoy soy.

Llevamos cuatro años juntos y siento la imperiosa ne-

**Llevaba varios años apartado del cine**

**James Cagney interpreta a los 80 años su última película: "Ragtime", de Milos Forman**

● "Ya no haré nada más. Estoy viejo..."

EL veterano actor James Cagney, de ochenta años de edad, ha triunfado apoteósicamente en su retorno cinematográfico en el film "Ragtime" de Milos Forman. Cagney, uno de los actores más importantes de la historia del cine vivía plácidamente en su rancho cuando fue llamado por Forman, viejo amigo suyo, y no supo decirlo que no:

"La verdad es que quedé muy ilusionado con la llamada de Milos Forman y mucho más con mi trabajo en el film. De todas formas y maneras no estoy para demasiados trotes y pienso que esta película será, en definitiva, la última de mi carrera artística"

James Cagney, uno de los "gangsters" más duros del cine americano, nació

de revistas en calidad de bailarín. Fue progresando en su carrera haciendo todo tipo de papeles y su labor en "Penny Arcade" en el año 1929 le lleva a Hollywood, recién casado con su compañera de trabajo Frances Vernon, de la cual jamás se separaría.

Llega, pues, al cine a comienzos de la década de los 30. Hace una película no



migo público número 1" junto a Jean Harlow. Desde entonces su fama no se eclipsó jamás y fue único como intérprete de films de acción, en una larga e inolvidable serie de títulos hasta culminar en el año

1964 se retiró a su rancho y sólo apareció en intervenciones esporádicas en algunas películas y programas televisivos. Entre sus films más importantes figuran: "El enemigo público número 1", de Wi-

una noche de verano", de M. Reinhardt y W. Dieterlo; "Águilas heroicas", de Howard Hawks; "Ciudad de conquista", de Anatole Litvak; "The Roaring Twenties", de Raoul Walsh; "Sangre sobre el sol", de Frank Lloyd; "14 rue Madeleine", de Henry Hataway; "What's price glory", de John Ford; "Escala en Hawai", de Roberts, Ford y Mervin Le Roy; "Busca tu refugio", de Nicholas Ray; "La ley de la horca", de Robert Wise; "El hombre de las mil caras", de Joseph Pevney; "Luces de rebeldía", de Michael Anderson; "Undos, tres..." de Billy Wilder y un largo etcétera más.

Por Jill Townsend

en Manhattan (Nueva York) en el mes de julio del año 1894, hijo de un tabernero irlandés apellidado O'Gagney. Ya en su barriada —se educó prácticamente en la calle— tenía fama de enérgico. Vendedor de periódicos a los catorce años a los dieciséis ingresa en una compañía

- Nacido en Manhattan (Nueva York) hijo de un tabernero irlandés apellidado O'Gagney, debutó a los 16 años como bailarín
- Recibió en 1942 el Oscar por "Yankee Doodle Dandy", que había merecido por otros filmes de tanta importancia como el premiado

muy brillante, pero un año después se convierte en uno de los actores más importantes de la Meca del Cine con su film "El ene-

1942 con "Yankee Doodle Dandy", que le valió el Oscar de la Academia, sobradamente merecido por otras películas. En el año

William A. Wellman; "Avidez de tragedia", de Howard Hawks; "Contra el imperio del crimen", de G. Men y W. Keighley; "El sueño de

## La curiosidad como función de los seres humanos

ORTEGA Y GASSET

UNAS LECCIONES DE METAFISICA

Revista de Occidente en Alianza Editorial

ORTEGA y Gasset, que enseñó Metafísica en España durante veinticinco años continuados, es mucho más conocido por sus ensayos que por sus lecciones de cátedra. De ahí la importancia que reviste, a nuestro juicio, esta reedición de "Unas lecciones de Metafísica" (1), que un fiel discípulo suyo, Paulino Garagorri, hace llegar hasta el público, en una nueva versión de esta obra, a la que se añaden otros dos estudios: "Tesis para un sistema de filosofía" y "Apéndice" a una de sus especulaciones.

A lo largo de estos textos, se comprueba la gratuidad de los que imputaron a Ortega falta de sistema filosófico. Se observa lo que resulta más importante: auténtica unidad de pensamiento. El filósofo madrileño inicia sus lecciones estableciendo la dicotomía entre el estudio y la ciencia. Al paso que el primero es algo forzado, obligatorio, la segunda ya existe, esta creada, como un árbol al que, con el correr de los siglos, se le añaden innumerables ramas.

Al paso que el estudiante universitarios casi siempre reacciona más por obligación que por vocación, deja de comportarse como un ser metafísico. Para alcanzar cierta orientación en la vida, para saber a dónde se va o lo que pretende encontrarse, conviene comportarse como seres pensantes. De ahí que Ortega hable de la curiosidad como función eminentemente metafísica. Pero, lejos ya del simple tangente que parece significar el término. Pretende, pues, que el ser humano no se comporte como un "bárbaro", sino que muestre deseos de adentrarse en el campo del pensamiento, al margen del que vive como enajenado, fuera de sí. Lo importante residirá, a fin de cuentas, en que recupere su "mismidad".

El individuo tiene, pues, que comportarse como una especie de brújula mental; ha de esforzarse en encontrar su Norte espiritual. Que lo consiga o que no lo logre, ese será ya otro cantar. Pero, por lo pronto dejará estar ante determinadas creencias para, por el contrario, intuir algunas ideas. Aquí es donde empieza a desarrollarse el componente metafísico del hombre, en la incesante pesquisa, en no resignarse con alcanzar un logro, sino en que cada consecución le sirva de ascate para obtener otros nuevos.

Aquí nos encontramos, en suma, ante el más noble impulso de la curiosidad. Frente a la carrera universitaria, que convierte cada asignatura en una "disciplina", en algo obligado, hay que permitir al pensamiento que otee nuevos horizontes. Mientras el estudiante, que encuentra en el programa de cada curso como un corsé aprisionante, o al paso que unos malos pedagogos crean en su mente una alergia al saber, lo importante para la metafísica orteguiana reside en una exploración continuada, en una sucesión de tientos en determinadas materias.

Si el irracional se comporta siempre de la misma manera --actúa de una forma instintiva, vegetativa o vacua--; el hombre es un ser racional. Cultivar el mundo de las ideas, no creerse ya en posesión de la verdad absoluta y hacer de la duda como una profilaxis mental, acabará por hacerle un explorador en los campos del saber.

Lejos, pues, de permanecer en constante alteración, debe cultivarse o, para ser más exactos, que culturizarse. Pero ya sin que se sienta metido dentro de una armadura, sino con un pensamiento que actúe como piel flexible y moldeable. Aquí radica una constante de Ortega, la razón vital: la puesta en marcha de una sucesión de mecanismos que le llevan a meditar que frente a las vulgares reacciones del instinto, tiene que dominar sus pasiones primitivas y transformarse en auténtico ser pensante. Tal es, en suma, la lección que recibimos del inmenso hontanar filosófico contenido en estas luminosas lecciones.

E. M.

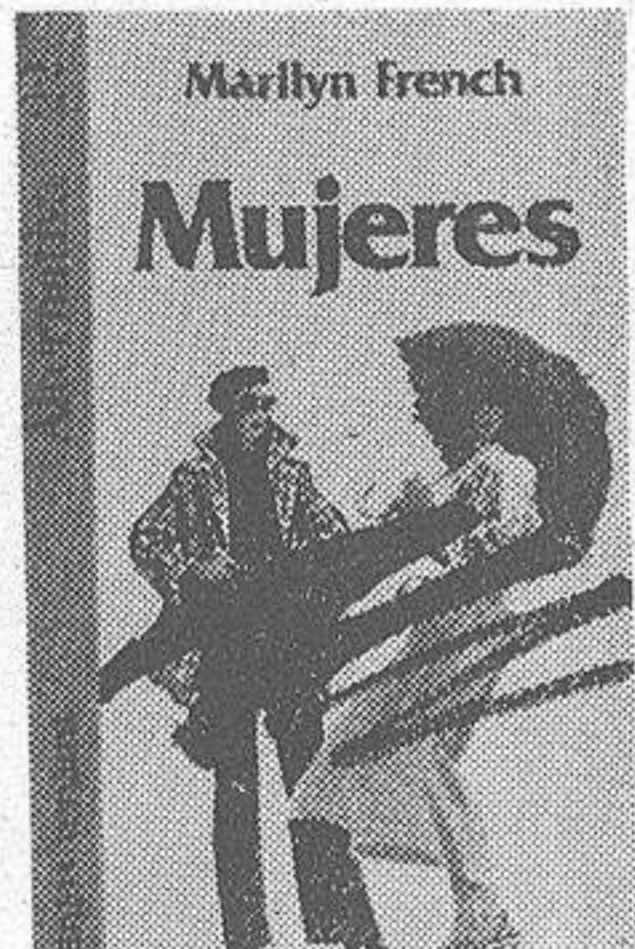
(1) UNAS LECCIONES DE METAFISICA, por José Ortega y Gasset. "Revista de Occidente" en "Alianza Editorial". Madrid.

## Como en la Edad Media

¿COMO suele reaccionar la fémnia americana en los tiempos que corren? Son múltiples las respuestas que pueden darse a la pregunta, tal como hace Marilyn french en su ensayo "Mujeres" (1). La autora de este libro, lejos de las falsas pudibundeces con que las escritoras románticas trataron temas que consideraban como sus psicologías. Al paso portamientos de un grupo de amigas al contacto con parcelas de la realidad. Sus actitudes son tan variadas como sus psicologías. Al paso que Mira se siente frustrada por una sucesión de contiendas morales, o por prejuicios de diversa índole, lo cierto es que dos de sus compañeras, Samantha y Jylls, que se consideraban libres de convencionalismos, no se sienten más felices que ella.

Aquí, en una sucesión de capítulos descarnados, lejos de la concepción dicotómica con que la mujer suele ser tratada por los escritores, se presentan una sucesión de existencias femeninas al contacto con su realidad cotidiana. Represiones, o falta de barreras en el campo de lo sexual; sensación de dependencia, según que sea el hombre o la mujer los que aporten el dinero a la casa; pero, sobre todo, el que los civilizados estadounidenses de hoy se comporten con un machismo medieval, constituyen las principales vertientes encerradas en el relato que analizamos en estas columnas.

Lo cierto es que, a pesar de que la Eva americana hace tiempo que penetró de manera audaz en la vida activa, sigue comportándose, en ocasiones, con la mojigatería



de la era victoriana. A esa conclusión nos llevan las reflexiones que se plantean aquí un grupo de mujeres, muy distintas en sus modos de comportarse; pero que, en el fondo, parecen responder a un denominador común.

Puede que la existencia sea mucho más difícil para las unas que para las otras. Pero, a la postre, sus reflexiones, coincidentes en el fondo, ponen de relieve que la presunta liberación de la mujer no pasa, en la mayoría de las ocasiones, de un mito inventado por el varón, para mantener permanentemente sojuzgada a las hembras, como en la más remota antigüedad.

E. M.

(1) MUJERES, por Marilyn French. "Argos Vergara, S. A.". Barcelona.

## Tres piezas teatrales de Cotarelo

ARMANDO Cotarelo Valledor, profesor que fue durante muchos años de la Facultad de Letras compostelana, era un auténtico polígrafo. Lo mismo disertaba sobre los cometas que trataba desde un púlpito cuestiones teológicas. Su inquietud litera-

ria no sólo se proyectaba a los orígenes del castellano, al paso del latín a la lengua romance, sino que solía cultivar los campos de la novela o de la dramaturgia. A este último género corresponden tres piezas suyas, "Hostia", "Beiramar" e "Mourenza", que acaban de ser reeditadas, con un inteligente prólogo de Araceli Herrero Figueroa, a la que acompaña de numerosas notas ilustrativas.

La figura del primer heresiarca, Prisciliano, estudiada por Babut y a la que, ya en tiempos de la Segunda República, dedicó un luminoso ensayo Manuel Portela Valladares, es el protagonista de "Hostia". Cotarelo, frente a la tesis de López Ferreiro, subraya en su obra que la condena de Tréveris fue una tremenda injusticia. Presenta a un Prisciliano objeto de la envidia de los prelados.

Por lo que se refiere a los otros dos dramas, "Beiramar" y "Mourenza", reflejan el mundo marinero. La primera, aparece situada en la Ría de Arosa, al paso que la segunda puede enclavarse en la Costa de la Muerte. Conforme una pone de relieve un fratricidio, en la otra aparece subrayada una vieja leyenda sobre la supuesta rapina que los habitantes de cierto litoral cometían contra las personas o los objetos que el mar traía hasta la costa, procedentes de algún naufragio y que aquí,

## TEATRO HISTÓRICO E MARINEIRO

(Hostia, Beiramar e Mourenza)

Armando Cotarelo Valledor

Edición, introducción e notas de ARACELI HERRERO FIGUEROA

Edición do Castro Teatro



insistimos, aparece llevada hasta el terreno sangriento de la piratería.

Razón tiene Carballo Calero, en la certera introducción que acompaña estas piezas, que se trata de un teatro un tanto folklórico en el que, para profundir sensación de realismo, se utiliza el elemento rural con aparente autenticidad. Bien está, empero, la recuperación de estas tres piezas teatrales escritas por Cotarelo para reflejar la existencia de una tierra que se mostró tan acogedora con él y que sirvió de experimento para su facundia dramática.

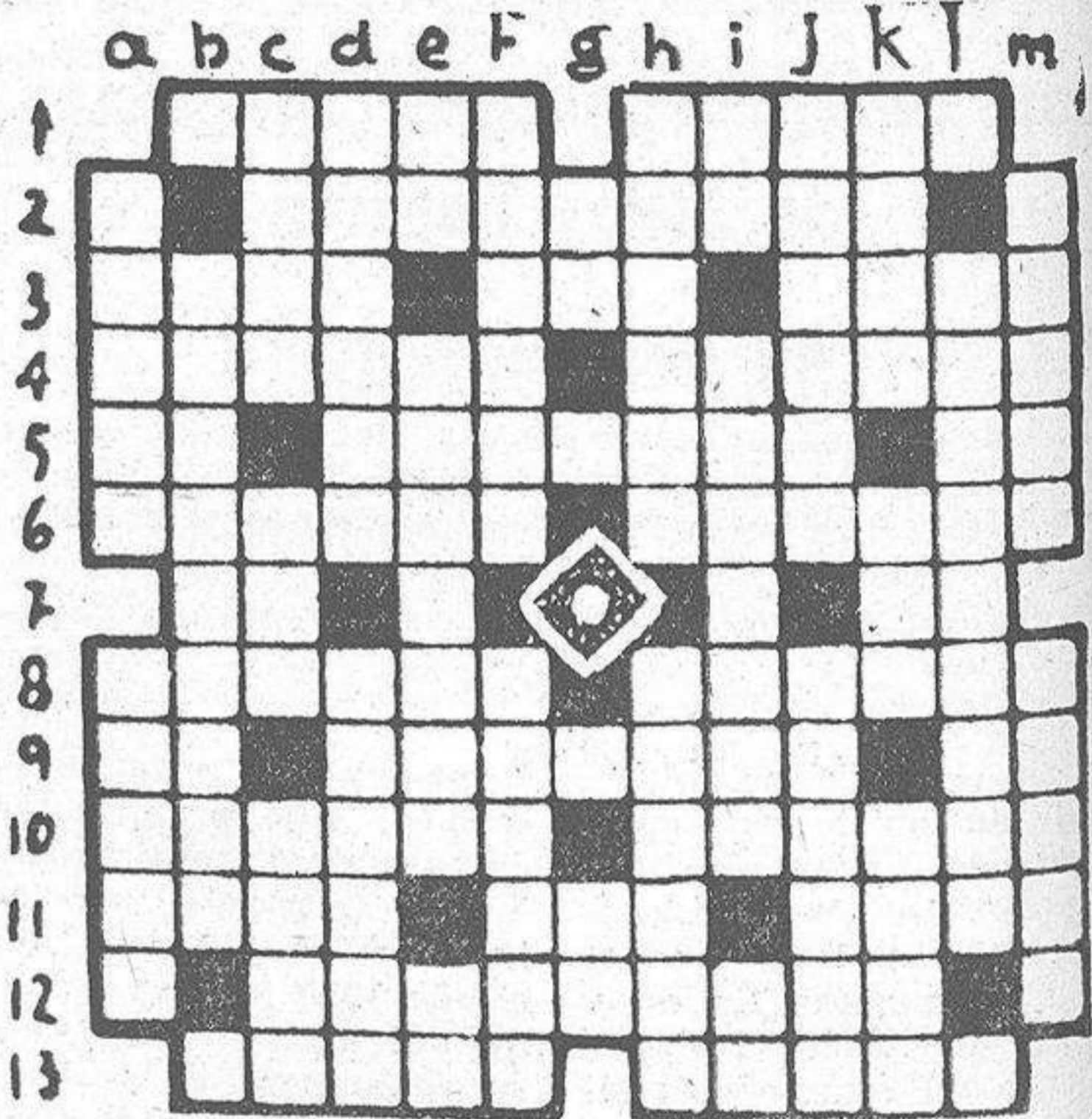
E. M.

(1) HOSTIA, BEIRAMAR E MOURENZA, por Armando Cotarelo Valledor. "Edición do Castro". Sada-A Coruña.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

## CRUCIGRAMA Por MONCHO



HORIZONTALES.—1: Reproducción, Delgado, sutil.—2: Camarada. 3: Epocas. Interprete lo escrito. Alquitrán.—4: Extraerá. De cierto país europeo.—5: Número romano. Discurren. Preposición inseparable.—6: Gusta. Al revés, lugar de una victoria de Napoleón en 1796.—7: Vocal repetida. Al revés, interjección.—8: Hace pacas o fardos. Que dura siempre.—9: Consonante repetida. Cefalópodo. Símbolo del estafío.—10: Iza bandera. Padre de la Iglesia.—11: Ultramontanos. Gran extensión de agua. Fundamento.—12: Zalamerós.—13: Ladós. Falta de gracia.

VERTICALES.—a: Captura peces. Madera.—b: Conjunto de raíces del vegetal.—c: Al revés, ladrón. Al revés, semejante. Esfera.—d: Sirviera de modelo al artista. Perseguir.—e: Al revés, nota. Partidario de reformas extremas. Símbolo del gallo.—f: Retarda. Árboles salicáceos.—g: Vocales. Al revés, interjección.—h: Al revés, induce a error. Principes árabes.—i: Consonante. Narrar. Voz con que se arulla a los niños.—j: Patria del pintor Rafael. Infernos.—k: Cubra de oro. Extremo de la antena. Arte de pesca.—l: Tarrasenses.—m: Madera. Al revés, fiera.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Copia. Agudo.—2: Compañero.—3: Eras. Lea. Brea.—4: Sacra. Grego.—5: Ci. Razones. Ab.—6: Agrada. Elora.—7: Aa. Ae.—8: Mar. Base.—9: Bp. Calamar. Sn.—10: Arbola. Ireno. VERTICALES.—a: Pesca. Eban.—b: Pagan.—c: Oca. Rap. Rap.—d: Posura. Acosar.—e: Im. Radical. Ca.—f: Aplaza. Alamos.—g: R. Dore. Car. Nasa.—h: Egares.—m: Coda. Ance. Aa. At.—h: Anagne. Emiles.—i: Ge. Retar. Ro.—j: Urbno. Erebos.—k: Bp. d: Posura. Acosar.—e: Im. Radical. Ca.—f: Aplaza. Alamos.—g: R. Dore. Car. Nasa.—h: Egares.—m: Coda. Ance.

# el MUNDO DE LOS DEPORTES

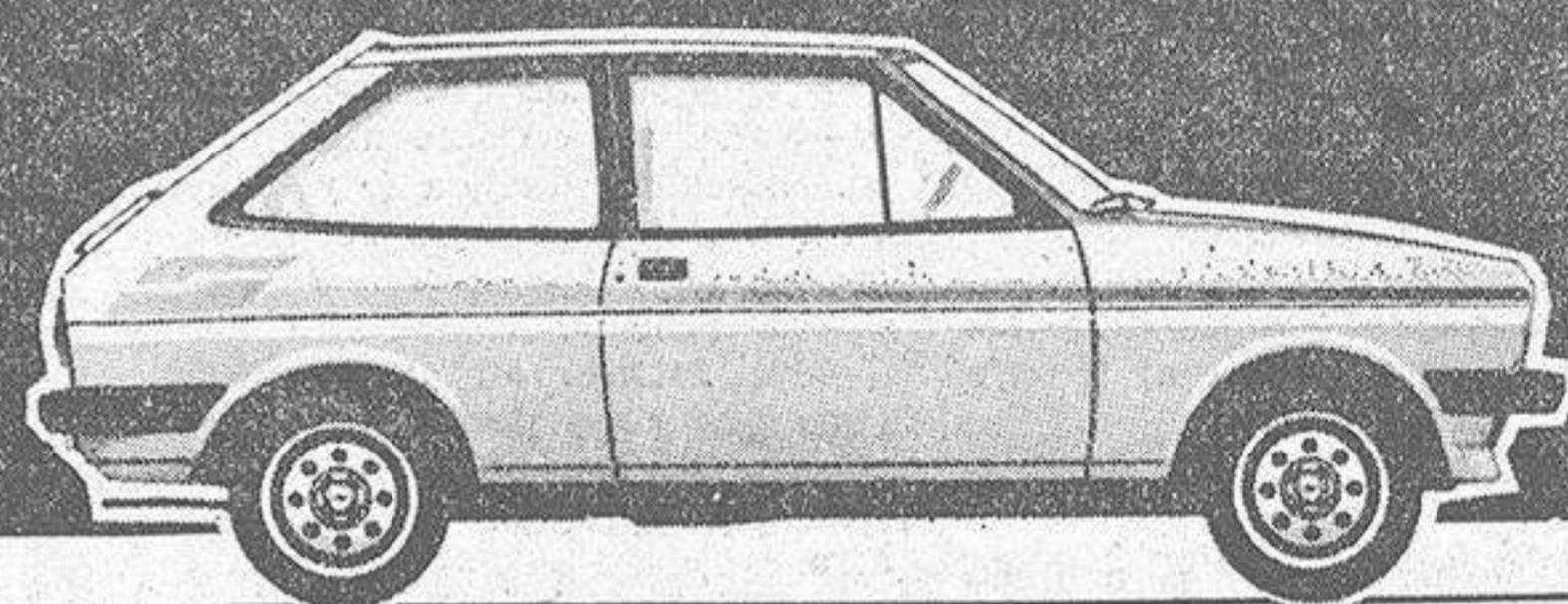
## TAREYSA

Concesionario



de La Coruña

¿Sabe Ud? que en TAREYSA, al comprar cualquier vehículo Ford podemos ofrecerle **GARANTIA EN PIEZAS Y MANO DE OBRA POR 2 AÑOS y MEDIO ó 100.000 Kms.**, según el Plan de "SEGURIDAD MECANICA FORD"; **Y ASIMISMO PODEMOS GARANTIZAR LA CHAPA DE SU VEHICULO POR 6 AÑOS ;CONSULTENOS!**  
Polígono Industrial de La Grela. Autobuses 15 y 15 A. Tel.: 230547 LA CORUÑA



RECLAM

## AYER, EN RIAZOR

# Tres goles del Deportivo al Linares, que pudieron ser más

Los blanquiazules fueron superiores por dominio y juego ● Tres ex deportivistas se alinearon en el equipo andaluz ● Marcaron Muñoz, José Luis y Traba ● Mala actuación del árbitro Casajuana

CAMPO: Estadio Municipal de Riazor.

RESULTADO: Deportivo, 3 (Muñoz, José Luis y Traba); Linares, 0.

ALENEACIONES: R. C. Deportivo de La Coruña.—Jorge, Piña, Ballesta, Silvi, Pérez Durán, Moreno, Muñoz, José Luis, Traba, Agulló y Vicente.

Alegre por José Luis (minuto 61) y Albiol por Vicente (minuto 86). Linares C. F.—Guerrero, Gregorio, Adriano, Román, Calero, Albino, Pousada, Ocaña, Juanito, Del Barrio y Sampredo. Torres por Pousada y Romero por Adriano, al comenzar el segundo tiempo.

ARBITRO: Francisco Casajuana, del Colegio Catalán. Mostró tarjetas a Adriano, del Linares, y a los deportivistas Ballesta y José Luis. Cuando el partido finalizaba también le enseñó la tarjeta amarilla al entrenador local, Rodríguez Vaz.

GOLES: 1-0.—31 minutos de juego, gol de MUÑOZ, que remata cruzado, imparablemente, un balón que le había llegado dentro del área, a pase de Agulló.

2-0.—Minuto 34. Una excelente jugada del Deportivo termina con centro de Traba y JOSE LUIS, de espléndido cabezazo, bate a Guerrero.

3-0.—A los dos minutos escasos del segundo tiempo, TRABABA aumenta la cuenta blanquiazul, al rematar desde cerca, y colocado, un balón pasado por Muñoz.

AMBIENTE E INCIDENCIAS.—Tarde soleada y buena temperatura. Regular asistencia de público. Campo blando. Actúan de capitanes Piña y Román. Una entrada muy dura de Calero a Vicente, que resultó momentáneamente lesionado, enroscó los ánimos del público, al comprobar que el árbitro no sancionaba al jugador visitante.

Cuando José Luis se retiraba a los vestuarios, por ser sustituido, protagonizó un ligero incidente con el banquillo del Linares. El entrenador de este equipo, Naya, fu abucheado en más de una ocasión.

## Comentario de Manuel HERNANDEZ

ESTA vez el pronóstico se cumplió. Ganó bien el Deportivo a un Linares considerado como equipo flojo, pese a que tiene en su haber varios puntos conseguidos en campos contrarios. Tres goles de diferencia, a favor

de los blanquiazules fue el resultado final, que pudo convertirse en un tanteo más fuerte a poco que los delanteros deportivistas hubieran afinado la puntería. Sobradas ocasiones hubo para aumentar la cuenta blanquiazul, pe-

ro sabido es el escaso acierto de nuestros hombres de vanguardia a la hora de "ver puerta". Sin embargo el 3-0 de ayer en Riazor pone de manifiesto la diferencia existente entre ambos contendientes, como consecuencia final de una contienda que fue siempre favorable al Deportivo, aunque el primer gol no llegara hasta los minutos correspondientes al último cuarto de hora del primer tiempo.

### La influencia del árbitro

Claro que en todo resultado futbolístico influyen considerablemente las decisiones arbitrales y ayer el señor Casajuana no contribuyó nunca a que el equipo coruñés se viera protegido por el reglamento. Pronto dio muestras de su "miopía arbitral" ignorando un fragante penalti del que fue víctima Vicente, al que por otra parte la defensa del Linares frenó con toda serie de recursos, sin que el colegiado se diera por enterado. Hubo otra falta máxima en el área visitante, menos clara, que tampoco sancionó y sacó las tarjetas de amonestación a capricho, dejando que algunos componentes del cuadro visitante se extralimitaran en sus entradas. En cambio se mostró excesivamente meticuloso ante otras acciones reglamentarias, evidenciando que es un árbitro sin criterio firme. En resumen, no nos gustó su actuación.

### El Linares

Había cierto interés en vez jugar a los tres ex-deportivistas que militan actualmente en el Linares, además de contar con la presencia en el banquillo forastero de José Antonio Naya, antiguo entrenador blanquiazul y famoso por sus frecuentes altercados en los campos de fútbol.



Pousada, Guerrero, Naya y Albino, cuatro ex deportivistas que pertenecen actualmente al Linares. Ayer se fotografiaron juntos en Riazor, recordando los tiempos en que eran blanquiazules.—(Foto Quián).

Pues bien, ni Pousada ni Albino dieron señales de vida. Tan solo Guerrero hizo cosas de buen portero, salvando situaciones muy comprometidas, al margen de los goles. Por su parte Naya estuvo a punto de dar el esperado mitin, pero todo quedó en un pequeño incidente y al final felicitó cordialmente a Rodríguez Vaz. El resto de los componentes del Linares solo demostraron entusiasmo, bastante dureza y ninguna clase, individual ni colectivamente.

### El Deportivo

Por lo que respecta a la actuación deportivista, digamos que tuvo de todo. Momentos brillantes, con jugadas bien ligadas y acoso constante a la portería visitante, y otras fases en que el

equipo coruñés incurrió en errores suficientemente conocidos. En conjunto su juego agradó a la concurrencia, que a veces lo aplaudió con fuerza, pero la verdad es que no tuvo necesidad de esforzarse en demasía para doblegar a un adversario corto de posibilidades y bastante ineficaz. Además, cuando se gana por claro tanteo, todo parece favorable y se olvidan los fallos; será el entrenador quien habrá de corregirlos para futuras confrontaciones. Así, pues, victoria merecida blanquiazul, por juego, dominio y aciertos rematadores, con la que el club coruñés sigue manteniendo una posición cómoda en la Liga, que le permite tener mayores aspiraciones, sin los agobios derivados de figurar en los lugares bajos de la clasificación.

## ACTUARON ASI...

JORGE.—Tuvo poco trabajo y algún despiste que otro.

PIÑA.—Se adapta mejor al puesto de medio pero cumplió, a base de experiencia.

BALLESTA.—Más flojo que en anteriores ocasiones, aunque no encontró problemas para llevar a cabo su misión.

SILVI.—En buena línea de rendimiento, incluso como hombre de ataque, a veces.

PEREZ DURAN.—Eficaz siempre en su oscura labor de marcaje al delantero centro contrario.

MORENO.—Regular. Aprovecha mejor sus condiciones como interior retrasado.

MUNOZ.—Hizo un partido muy completo pese a sus fallos a la hora de pasar la pelota. Fue un extremo escurridizo y abrió el marcador con un buen gol.

JOSE LUIS.—Derrochando facultades para cubrir una amplia zona de campo. Logró un excelente gol de cabeza. En una jugada conflictiva perdió los nervios y tuvo que ser sustituido para evitar males mayores, pues ya tenía una tarjeta amarilla.

TRABA.—No está en su mejor momento, pero lucha constantemente en el área. Dio el pase que originó el segundo gol y fue el autor del tercero, aunque falló varias ocasiones claras de batir la puerta del Linares.

AGULLO.—Con su juego elegante y práctico. Sin embargo no estuvo a la altura de otras actuaciones suyas.

VICENTE.—El mejor del equipo. Sigue en línea ascendente, demostrando clase, habilidad en el regate y profundidad para las penetraciones, pese a ser muy castigado por la defensa contraria.

ALEGRE.—No hizo nada de particular.

ALBIOL.—Estuvo muy poco tiempo en el terreno de juego para poderle juzgar.

M. H.



Una de las oportunidades de marcar, desperdiciadas por el Deportivo. El balón no puede ser atajado por Guerrero, pero sale fuera.—(Foto Quián).

# OPINAN UNOS Y OTROS

**"Nada que objetar al triunfo del Deportivo" (Naya)**

Naya, el entrenador del Linares llegó a la sala de Prensa muy serio y parco en palabras. Sin embargo, ante la primera pregunta, se disparó y ya fue el torbellino que todos conocemos.

—¿El partido?  
—Que quiere que les diga. No hay nada que objetar al triunfo del Deportivo.

—Pero ¿esperaba este desenlace?

—Al principio no, pero hubo despistes y el Deportivo los supo aprovechar.

—¿Disgustado?

—Evidentemente. Es para estar apesumbrado por el ridículo que hizo el Linares, pues creo que jugamos el peor partido de la temporada. No somos tan buenos, pero tampoco tan malos como quedó patente en Riazor.

—¿Qué falló?

—Casi todo. Hubo desequilibrio, no se marcó y técnicamente se estuvo mal. El segundo gol fue el colmo. No se pueden dar tantas facilidades.

—¿El Deportivo?

—Bien. Movieron el balón a los espacios libres y me agradó mucho, con un medio campo que sabe lo que hace y con juventud.

**Deportivo-Elche, de Copa, el próximo miércoles**

**Partido de octavos de final**

El próximo domingo se jugarán los primeros partidos de los octavos de final de la Copa del Rey, con arreglo al siguiente calendario:

- Deportivo-Elche
  - Las Palmas-Ath. Bilbao
  - Zaragoza-Salamanca
  - Atl. Madrid-Barcelona
  - At. Madrileño-R. Vallecano
  - Gijón-Valencia
  - Málaga-R. Madrid
  - R. Sociedad-Valladolid
- Los partidos de vuelta están señalados para el próximo día 27.

También me agradó mucho Vicente.

—¿Qué sucedió con José Luis?

—Nada. No conozco a ese chico. Nunca me diriji a él y hablaba con mis jugadores. Pero comprendo su reacción.

—¿El árbitro?

—No influyó en el resultado. Creo que supo llevar el partido, aunque tampoco hubo mala intención por parte de un equipo y otro.

—¿El cambio de Pousada?

—Está atravesando una crisis y quise darle una oportunidad en su tierra, pero no está en su mejor momento.

—Resumiendo...

—Pues que aunque el marcador pudo ser menor, también hay que reconocer que pudo ser mayor ya que oportunidades tuvo el Coruña muchas. Lo que más lamento, fue la penosa impresión que dimos.

**Rodríguez Vaz**

Después del entrenador del Linares, compareció en la improvisada sala de Prensa, Luis Rodríguez Vaz, se mostraba contento, tranquilo y apurando hasta el límite su cigarrillo.

—¿El partido?

—Creo que merecimos más goles, pues por momentos se jugó muy bien.

—¿Por qué cambió la atención...?

—Porque quería que los laterales subieran al ataque por las bandas y esa fue la razón de que Piña jugase en la derecha.

—¿Siete partidos sin perder ¿qué fue lo mejor del Deportivo?

—Para mí, la disciplina en el campo. Esta vez no hubo la confianza como ante el Córdoba y creo que superamos ampliamente al Linares.

—Hablado del Linares ¿qué le pareció el equipo?

—Corrieron mucho y aguantaron bien la primera parte. Pero les superamos netamente, en parte porque los hombres de medio campo se apoyaron y entonces se

superan los marcajes rivales.

—¿El árbitro?

—Para qué hablar.

—Pero le enseñó una tarjeta.

—De forma incomprensible. Había reclamado un fuera de juego al luter y cuando aplaudi a los jugadores, estimaría que lo hacía por él. Comprenderán que ganando por tres goles, huelga todo comentario. Se equivocó, como creo que se equivocó en algún penalti en el área visitante.

—¿El cambio de José Luis?

—Ya lo vieron. Estaba nervioso y tuve que cambiarlo para evitar males mayores, pues podían expulsarlo.

—Y ahora el Elche en la Copa.

—Nosotros vamos paso a paso, tratando de mejorar y no decaer. Ante el Elche tenemos nuestras posibilidades.

M. C.



Traba marcó un gol y tuvo otras oportunidades claras de batir la portería del Linares, como en esta ocasión, superado ya Guerrero, pero el ariete blanquiazul no acertó a chutar.—(Foto Quián).

## HABLAN LOS ESPECTADORES

**"Veo en el Deportivo chicos muy jóvenes, con muchas ganas de luchar", señala Juan Martínez**

- "No me explico cómo el Linares pudo arrancar ocho positivos" (Martín Marticorena)
- Según García Arias "el gol de José Luis, al ver al portero adelantado, fue como los de Pelé"

Llegué tarde a Riazor. Estaba todavía el marcador pegado al cerocerismo y me tropiezo con el que fue extraordinario interior deportivista, Dagoberto Moll.

—¿Qué sucedió?

—Hasta ahora, nada de particular. Si acaso un fallo clarísimo ante la meta del Linares, de un delantero deportivista.

Cuando llego a mi localidad habitual me amplían el comentario.

—Hubo, por lo menos, tres vicegoles.

Mientras tanto, algunos comienzan ya a refunfuñar. Las protestas no son airadas, pero el descontento se hace patente.

—No le gana ni al colista.

**UN LINARES MAS BIEN MALO**

Efectivamente, enfrente de la muchachada blanquiazul se encontraba un flojo conjunto, al que se temía, no obstante, por aquello del rendimiento de jugadores que se habían alineado ya en el conjunto coruñés. Ya se sabe, en estos casos suelen dar el callo, derrochar entusiasmo y emplearse a tope, por aquello de demostrarle a la antigua clientela lo torpe que resultó haberles dejado marchar.

—No me explico como han podido arrancar ocho positivos por esos campos de Dios.— Me dice Martín Marticorena Echaniz.

Guerrero, Albino y Pousada forman la trilogía de exdeportivistas. Y Naya, el coruñés y exentrenador del primer equipo blanquiazul, comandando ahora a ese Linares que no deslumbró al público de nuestro estadio.

—La verdad es que pasaron inadvertidos.

**ATENCION A LA CANTERA**

Quizá el máximo acierto de Rodríguez Vaz, en su corta tarea de mister local, haya sido haber alineado a Vicente y Agulló, para proporcionarles unas oportunida-

des que, de otra manera, tardarían en llegar.

—José Luis me está gustando y Vicente tiene porvenir me apunta en el descanso el propio Martín Marticorena.

Por su parte, José Martínez Gómez también tiene elogios para los noveles:

—Veo en el Deportivo chicos muy jóvenes, con muchas ganas de luchar. Sobre todos me gusta Agulló, que evidencia mucha técnica.

Está claro que hay que prestar atención a la cantera. En ocasión de una gran jugada de José Luis, oigo decir:

—Es buenísimo.

Y, en un grupo, se generaliza la conversación sobre la muchachada que se alinea en el primer equipo, surgida aquí mismo y que aquí mismo debe ser revalorizada:

—Es la única fórmula para que los equipos modestos puedan sobrevivir.

**POR FIN MARCO TRABA**

Es obligado afirmar que, pese a las incertidumbres iniciales, el Deportivo se mostró netamente superior al Linares. Al llegar el primer gol, los ánimos se tranquilizaron, se hilvanó mejor e incluso hubo algunas jugadas de pura orfebrería. Así, el segundo gol, de José Luis, fue una delicia.

Analicen lo que dice el directivo deportivista Eduardo García Arias:

—Fue como los de Pelé. Vio el portero adelantado y supo conectar aquel cabezazo al ángulo, con mucho efecto.

Y, apenas comenzada la segunda tanda, gol de Traba. El ariete, con gesto elocuente, demostró su satisfacción. Llevaba, me parece recordar, ocho jornadas sin "mojar". Y, con aquello, parecía que el maleficio era desterrado.

**EL ARBITRO PUDO COMPLICAR EL ENCUENTRO**

Con un claro resultado, el tercerero que el encargado del marcador tardó en plasmar en el recuadro, acaso porque tan abultado tanteo le parecía insulto, el encuentro no debía tener la mínima complicación. Y, no obstante, el señor árbitro estuvo a punto de armarla. Fue en ocasión de

una entrada a Vicente, que quedó descalabrado, en la banda, pegado al lugar donde se "hospedan" el entrenador y ayudantes forasteros.

—Esas entradas, no pueden sentirse.

El público protestó atrevidamente. José Luis se tencoragino y perdió los estribos y, desde aquel instante, el trencilla, que hasta entonces estuvo caprichosillo, no supo salir del trance, y hasta dejó de señalar una clara mano en el área del Linares.

—El marcaje del cinco a Vicente ha sido muy severo —me dice Juan Martínez Gómez.

La cuestión es que, acertadamente, Rodríguez Vaz sustituyó a José Luis, para evitar males mayores. El coruñés ya tenía una tarjeta, como Ballesta, como el propio Rodríguez Vaz. Cosas.

**SEGUIMOS EN ZONA TRANQUILA**

En fin, el público coruñés suele sosegar pronto y es incapaz de mantener una actitud airada, sin fuertes razones. Como el encuentro estaba decidido, los ánimos se templaron y no aconteció nada grave.

—Lo más halagador es que continuemos en la zona tranquila—oigo que dice Juan Ladreda.

Naya, en un gesto muy suyo y quizá para congratularse, le dio la mano y palmada cariñosa a Vicente, en las postrimerías, cuando se retiraba entre la ovación general. Ya el agua en su cauce, con la monotonía por protagonista, el comentario se filtra hacia las obras que se ven claramente en la preferencia, prólogo del derribo de la elevada; irónicamente, con cierta guasa, se alude a Camerún, nuestro visitante de los mundiales; y Eduardo García Arias, presente en el sorteo, del "Mundial-82", me cuenta el salto de alegría de Fernández Trigo, cuando se colocó en el castillero del primer grupo —el nuestro— el nombre de Bélgica.

—Y, el miércoles, a visitar al Rey.

—Si, vamos toda la directiva. Uno piensa que debían estar presentes también el capitán y el entrenador. Pero esa es va otra historia.

RUBEN



- Televisores de color desde . . . 55.000 Ptas.
- Equipos Hi-Fi desde . . . . . 45.000 "
- Frigoríficos desde . . . . . 19.500 "
- Radiadores calor desde . . . . . 8.500 "
- Placas calefacción desde . . . . . 5.900 "
- Transistores desde . . . . . 625 "

¡¡Y MUCHOS MAS ARTICULOS DESDE 2.140 PESETAS AL MES!!

**lagogar**

División Azul nº9 Avenida de Arleixo nº 75/77

La Coruña

En electrodomésticos contamos mucho.

**789 PLAZAS (ambos sexos) 700.000 pts.**

EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Acáñares (en oficinas) del Estado. Hasta 18 años sin límite, Título Graduado Escolar o equivalente, 53.190 Pts. mensuales (Véase guía). Ejercicios sencillísimos. Instancias hasta el 5-11-82. Solicitenos urgentemente y sin compromiso guía general de información y modelo oficial de instancia a: C.E. ADAMS, Sagasta núm. 23, MADRID - 4, Tfno.: 445.93.35



MUNDIAL-82

# Polonia, Perú y Camerún jugarán en Riazor

Se dice que el equipo africano puede ser la revelación del campeonato

Se celebró el sorteo del Mundial-82. A la sede de Vigo-La Coruña correspondieron los equipos de Italia, Polonia, Perú y Camerún. Un grupo que ha sido considerado flojo por los técnicos, pero que cuenta con un doble campeón mundial como Italia y con otro potente equipo en el concierto europeo, como es el caso de Polonia.

LOS DOS TITULOS DE ITALIA

Efectivamente la Selección italiana de fútbol se proclamó campeón mundial en dos ocasiones: 1934, venciendo a Checoslovaquia y 1938 derrotando a Hungría. En 1970 jugó la final frente a Brasil, perdiendo, y en el pasado campeonato de 1978 ocupó el cuarto lugar. El entrenador, Enzo Bearzot, contará con un buen equipo, en el que figuran hombres de la experiencia y clase de Rossi, Zoff, Bettiga, Antognoni, Marini, Tardelli, Cabrini, etc.

LOS POLACOS

Cualquiera que haya seguido de cerca la fase eliminatoria del Campeonato Mundial, sabrá de la potencialidad del equipo polaco que entrena Anton Paichniczek. Baste recordar que se clasificó por delante de Alemania Oriental, equipo al que ganó en su propio campo el partido final: 2-3, que se vio por Televisión Española. Polonia tiene hombres de gran clase en sus filas, como Mlynarczyk, Lato, Szarmach, Smolarek, etc. Su mejor clasificación en una fase final fue el año 1974, que quedó en tercera posición.

PERU

Otra de las selecciones que jugará en la sede Vigo-La Coruña será la de Perú, entrenada por el brasileño Elba Padua de Lima, más conocido por Tim. Es una selección veterana, que nada menos que dejó "en la cuneta" al equipo de Uruguay en la fase clasificatoria. Es la segunda vez

La Directiva del Deportivo será recibida por el Rey

La será entregada a Juan Carlos la medalla del 75 aniversario del club

El próximo miércoles la Junta Directiva del Deportivo será recibida en audiencia por el Rey Juan Carlos, en el Palacio de la Zarzuela. También asistirán a esta audiencia los miembros de la Comisión Organizadora de los actos del 75 aniversario del Club blanquiazul. Una medalla conmemorativa de estas Bodas de Platino será entregada al Rey, en el transcurso de dicha audiencia.

## Distribución de equipos por grupos

GRUPO I	GRUPO II	GRUPO III
VIGO - LA CORUÑA	GIJON - OVIEDO	ALICANTE - ELCHE
1. Italia	5. Alemania	9. Argentina
2. Polonia	6. Argelia	10. Bélgica
3. Perú	7. Chile	11. Hungría
4. Camerún	8. Austria	12. El Salvador
GRUPO IV	GRUPO V	GRUPO VI
BILBAO - VALLADOLID	VALENCIA - ZARAGOZA	SEVILLA - MALAGA
13. Inglaterra	17. España	21. Brasil
14. Francia	18. Honduras	22. URSS
15. Checoslovaquia	19. Yugoslavia	23. Escocia
16. Kuwait	20. Irlanda del Norte	24. Nueva Zelanda

CALENDARIO DEL GRUPO I

- 14 Junio, en Balaídos: Italia - Polonia
  - 15 Junio, en Riazor: Perú - Camerún
  - 18 Junio, en Balaídos: Italia - Perú
  - 19 Junio, en Riazor: Polonia - Camerún
  - 22 Junio, en Riazor: Polonia - Perú
  - 23 Junio, en Balaídos: Italia - Camerún
- Todos los partidos se jugarán a las 5,15 de la tarde.

que llega a las finales del Mundial y tiene jugadores expertos como Quiroga, Chumpitaz, Oblitas, Cubillas, etc., siendo ahora su máxima figura Julio Uribe, un centrocampista de gran técnica.

CAMERUN

Se dice que Camerún puede ser la revelación de este Campeonato Mundial. Su equipo es conocido como los "leones verdes" de África. Obtuvo la clasificación de forma clara, frente a los adversarios del continente negro. Algunos de sus jugadores actúan en equipos fuera de su país. La Selección del Camerún está entrenada por el yugoslavo Branko Zutic. Cuatro hombres destacan en su formación por encima del resto: el guardameta N'Kono, que es todo un espectáculo verlo parar hasta penaltis; Tokoto, que juega en el fútbol norteamericano; Roger Milla y Manga. La Selección de Camerún está participando en los campeonatos mundiales desde 1970 y ahora por vez primera ha conseguido clasificarse para la fase final.



Joao Havelange, presidente de la FIFA

## Hoy llegará a La Coruña una delegación peruana del Mundial-82

Visitarán a autoridades y conocerán las instalaciones de Riazor ● Al frente de la expedición viene el embajador de Perú en Madrid

Después de asistir en Madrid al sorteo del Mundial-82, ayer regresaron a La Coruña el presidente del Comité de la Sede de La Coruña, Angel Ron, y el secretario Felipe Poncet.

Según las últimas informaciones que ambos nos facilitaron, hoy estará en nuestra ciudad una representación peruana, para realizar algunas visitas a las autoridades coruñesas y conocer las instalaciones del Estadio de Riazor, así como el alojamiento de la Selección Peruana, que como se sabe jugará en La Coruña la fase previa del Campeonato Mundial de Fútbol.

Al frente de la delegación extranjera vendrá el Embajador de Perú en Madrid, Miguel Mújica Gallo, acompañado del encargado de negocios extranjeros Stiglich, del presidente de la Federación Peruana de Fútbol, señor

Espantoso y del seleccionador nacional de aquel país, el brasileño Elba Padua de Lima (Tim), preparador Zacarias.

La expedición peruana será cumplimentada por el cónsul de esta nacionalidad en La Coruña, Matías González Chas y los miembros del Comité de la sede coruñesa, teniendo previsto realizar visitas al gobernador civil, al alcalde y al presidente de la Diputación. También quieren visitar el Pazo de Mariñán, donde tiene proyectado alojarse los componentes del equipo peruano.

A mediodía se celebrará una rueda de prensa. Asimismo, llegarán hoy a La Coruña el Presidente de la Comisión organizadora, del Mundial 82 del Perú, José Aramburú, del tesorero de la Federación Peruana señor Ordeso, y personal de los canales 4 y 5 de la TV. del Perú.



La selección italiana, a la que corresponde jugar en la sede Vigo-La Coruña.

## Entusiasmo en Italia por el resultado del sorteo para el Mundial-82

Consideran que tienen adversarios débiles ● Están convencidos de que se clasificarán juntamente con Polonia

ROMA, 17.-La reacción unánime en Italia tras el sorteo de grupos del Mundial-82 fue de entusiasmo por la suerte y la debilidad de los compañeros de grupo: Polonia, Perú y Camerún.

Pero el director técnico de la escuadra nacional, Enzo Bearzot, advirtió del peligro potencial que representará Perú, un equipo desconocido para la selección italiana.

La "Gazzeta Sportiva" titula en primera plana: "Nos ha ido bien", mientras que "Il Tempo" dice: "Sorteo favorable para Italia".

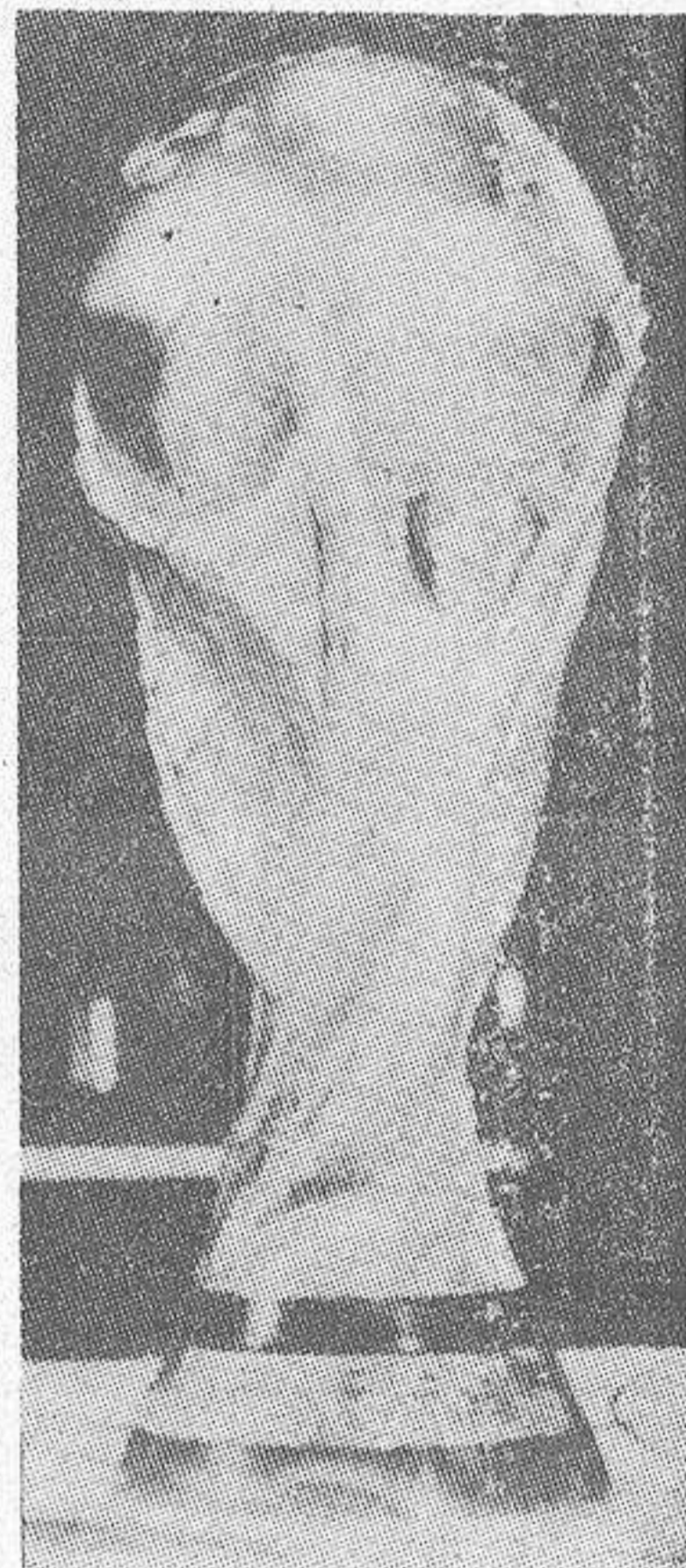
El "Corriere della Sera" titula: "Italia al Mundial-82 abrazada por la fortuna", y "La Repubblica" sentencia: grupo fácil para Italia.

Las calles de Italia quedaron desiertas cuando la televisión (RAI) conectó en directo para seguir el sorteo celebrado el sábado en Madrid.

Expertos y aficionados coinciden hoy en afirmar que el sorteo, a pesar de estar marcado por "los duendes" y los incidentes de poca fortuna, se desarrolló bien y con satisfacción general.

El brasileño Falcao, héroe de la Roma, el jugador extranjero más famoso en Italia, junto con el argentino Bertoni, siguió el sorteo en los estudios de televisión y mostró tristeza por la mala suerte de Brasil, cabeza del grupo más fuerte, según dijo.

Media docena de jugadores y entrenadores que opinan en las páginas de la prensa dominical advierten del peligro que podría representar la selección peruana y también del riesgo que representa considerar "fácil" la pri-



La Copa del Mundo.

mera ronda del Mundial de España.

Pero todos coinciden en que Italia y Polonia pasarán a la ronda siguiente del torneo, dejando en el camino a Perú y Camerún.-(Efe)

# GRAN VENTAJA ESPECIAL

HOY

en Real, 96 y Bailén, 1

Bolsos, maletas, artículos de piel y de regalo a precios sensacionales. Es una oportunidad en la que su dinero tendrá doble valor. Vea los escaparates. Si viene a primeras horas encontrará más surtido.

## PRIMERA DIVISION

## Real Madrid, líder en solitario

Le lleva un punto de ventaja al Barcelona y dos a la Real Sociedad • Los donostiarras perdieron en Cádiz • Ninguna victoria fuera de casa • La normalidad de la jornada, sólo alterada por los empates de Castellón y Las Palmas

## Bernabeu

## Agustín detuvo un penalti: 2-1

MADRID, 17.— El Real Madrid derrotó al Sevilla por 2-1 en partido de Primera División, que se disputó en el estadio "Santiago Bernabeu", ante setenta mil espectadores.

Arbitró mal, el colegiado cántabro Victoriano Sánchez Arminio. Enseñó tarjetas amarillas a Juan José y Pintinho, por mano y pérdida de tiempo, respectivamente.

REAL MADRID: Agustín, San José, Navajas, Cortés, Del Bosque, Stielike, Gallego, Camacho, Ito, Santillana, y Pineda.

En la segunda parte de salida, salió Angel por Navajas, bajando Gallego al puesto de libre. A los 75 minutos Isidro tomó el puesto de Pineda.

SEVILLA: Buyo, Nimo, Rivas, Alvarez, Juan José, Blanco, Francisco, Pintinho, Juan Carlos, Magdaleno y Santi.

1-0. 40 minutos. Del Bosque saca una falta y Santillana desde el punto de penalti, conecta un precioso cabezazo a la red, por la izquierda de Buyo.

1-1. 45 minutos. Juan Carlos sin que nadie le salga al paso centra y Magdaleno entre varios jugadores del Real Madrid manda a la red.

2-1. 80 minutos. Del Bosque pasa en profundidad a Stielike, que aguanta el balón y entra en el área para, sobre la salida de Buyo, mandar la pelota a la red.

El Real Madrid, por ocasiones ante el marco del Sevilla ganó con justicia. Sin embargo, el Sevilla fue superior en la primera parte, con un fútbol fácil y conjunto y se defendió muy ordenadamente en la segunda, contratacando con mucho peligro para la meta de Agustín.

La clave del encuentro, estuvo en un penalti diáfano, señalado por falta de Camacho a Magdaleno, en el primer minuto de la segunda mitad, que lanzó Pintinho y Agustín, moviéndose ostensiblemente, detuvo.

Por los madridistas, el habitual buen partido de Stielike y poco más. En el Sevilla, destacó Francisco y el tesón de Magdaleno.

## Sarriá

## De penalti, a última hora, ganó el Español: 3-2

BARCELONA, 17.— El Español ha derrotado al Valencia por 3-2 en partido jugado en Sarriá, correspondiente a la Primera División.

Arbitró, bien, el castellano Lamo Castillo.

ESPAÑOL: Custers, Job, Canito, Miguel Angel, Escalza, Molinos, Urbano, Vilches, Jiménez, Murua y Maraño.

En la segunda parte Carlos sustituyó a Urbano, y en el minuto 71 Zúñiga sustituyó a Murua.

VALENCIA: Sempere, Carrete, Arias, Tendillo, Botubot, Castellanos, César, Roberto, Saura, Arnessen y Pablo. A los 76 minutos el austriaco Welz suplió a Pablo.

Goles: 53 minutos. Saura, aprovechando un error de la defensa españolista, marca de cabeza.

60 minutos. Jiménez, de cabeza, remata un córner. 1-1.

66 minutos. Murua remata a pase de Job, el balón da en el travesaño y entra en la puerta 2-1.

77 minutos. Welz remata de cabeza y empatada. 2-2.

83 minutos. Job es derribado dentro del área. Penalti que transforma Maraño. 3-2.

Justa victoria del Español sobre un Valencia que en ningún momento se dio por vencido, jugando un partido en el que demostró un enorme poderío físico sobre un terreno pesado y embarrado.

Pese a tener que ganar de pe-

nalti y a siete minutos escasos del final, el Español mereció el triunfo porque dominó territorialmente al Valencia en amplias fases del partido.

El Valencia, a pesar de todo, gustó en bloque y fue un equipo que jugó siempre de poder a poder.—(EFE)

## E. Insular

## Las Palmas sigue cediendo puntos: 1-1

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 17.— La Unión Deportiva Las Palmas y el Racing de Santander empataron 1-1 en partido correspondiente a la Primera División, disputado en el Estadio Insular.

Arbitró Sánchez Molina-Soto, del Colegio Castellano, bien. Mostró tarjetas amarillas por protestar a Fortunato y Pereira y, por pérdida de tiempo, a Sañudo.

U. D. LAS PALMAS: Pérez; Calvo, Roque Marrero, Maye; Saavedra (Fariás), Benito, Pepe Juan (Victor); Fortunato, Luisinho y Juaní.

RACING DE SANTANDER: Pereira; Chiri, Bernal, Sañudo; Villita, Mantilla, Cidón (Osvaldo), Píru; Pedraza, Verón y Alarcón (Juan Carlos).

GOLES: 0-1. Minuto 8 del segundo tiempo. Tras un despeje en corto de Mayé y posterior disparo de Pedraza que rebota en un defensa, Verón se hace con el balón y, a la media vuelta, bate a Pérez.

1-1. Minuto 40. Centro de Benito desde la derecha, cabezazo de Juaní sobre el punto de penalti y Luisinho, muy oportuno, manda a las mallas desde cerca.

En la primera parte el mejor juego realizado por el conjunto

contragolpe, desarrolló en ocasiones a la zaga local.

Cambió un tanto la decoración en la segunda mitad, sobre todo a raíz de que el 0-1 subiera al marcador. Las Palmas atacó mucho en busca de la igualdad, dominó insistentemente, y prodigó el disparo a puerta.

El resultado final puede considerarse justo, a tenor de los méritos de uno y otro equipo, pero también pudo ganar la U. D. Las Palmas, que dispuso de más y mejores ocasiones.

mejor fútbol se hizo en la continuación, cuando los equipos parecían resignados por parte de los rojiblancos y conforme el Betis con el resultado.

Porque en el primer tiempo se sucedieron las ocasiones para una y otra meta, con mayor dominio y preponderancia de los locales que ganaron casi siempre la partida en el centro del campo, pero con alternativas de peligro, principalmente porque en ambas coberturas se produjeron muchos fallos.

Destacaron por el Betis, Perreña, Gordillo, Romo, Cardeñosa y Diarte y por el Atlético de Madrid, Juanjo, Julio Alberto, Quique y Rubio.—(EFE)

## Castalia

## También el Valladolid puntuó en Castellón: 1-1

CASTELLON DE LA PLANA, 17.— El empate a un gol finalizó el encuentro entre el Castellón y el Valladolid, disputado en el estadio "Castalia" correspondiente a la Primera División.

CASTELLON: Castell, Verdú, Julio, Beltrán, Navarro, Blanco, Planelles, Julio Prieto (Conde), Ibeas, Lotina y Viña.

VALLADOLID: Montes, Richard, Gilberto, Jorge (Lucas), Sánchez Vallés, Santos, Pepín, Moré, Gail, Joaquín y Ali (Minguela).

Arbitró Miguel Pérez, del Colegio Catalán, regular. Amonestó a Julio, Planelles, Ibeas y Richard.

GOLES: 0-1. Minuto 25. Penalti, por falta de Julio a Jorge. Lo transforma Gail.

1-1. Minuto 45. El árbitro prolongó cuatro minutos el final del primer tiempo, y en el periodo de

descuento decretó penalti, por entrada de Richard a Planelles. El propio Planelles transformó el castigo.

El partido comenzó media hora más tarde, para poder achicar el agua del túnel y eliminar, en la medida de lo posible, los charcos del terreno.

Partido muy competido por ambos equipos, sobre un verdadero barrizal, sobre el que ya costaba guardar el equilibrio. El mal estado del terreno impidió que se practicara un fútbol ligado.

No obstante, el encuentro resultó entretenido, sobre todo en la primera parte, por el esfuerzo y espíritu de lucha de ambos equipos. En la segunda mitad la presión del Castellón se hizo más insistente.

Destacados: En el Castellón, Beltrán y Blanco; en el Valladolid, Gilberto, Moré y Gail.

## Carranza

## También la Real Sociedad cayó en Cádiz: 2-1

CADIZ, 17.— El Cádiz ha vencido a la Real Sociedad por 2-1, en partido correspondiente a la Primera División, disputado hoy en el "Ramón de Carranza".

CADIZ: Bocoya, Juan José, Linares, Amarillo, Hugo Vaca, Dosantos, Mané, Manolito, Escobar, Mejías y Dieguito. En el minuto 78, Luque sustituyó a Escobar.

REAL SOCIEDAD: Arconada, Murillo, Celayeta, Alonso, Górriz, Cortabarría, Uralde, Larrañaga, Sarrástegui, Zamora, López Ufarte. Olaizola sustituyó en el minuto 27 a Celayeta, y Diego en el 75, a Murillo.

Arbitró el encuentro el valenciano García Carrió, que estuvo bien en un partido sin complicaciones. Sólo mostró una cartulina amarilla, al gaditano Hugo Vaca.

1-0.—Minuto 31: Olaizola marca, al remate de una falta que sacó Mané.

2-0.—Minuto 71: Tiro de Mejías

que rebota en el poste, y Mané remata.

2-1.—Minuto 75: Córner que bota López Ufarte, indecisión de la defensa del Cádiz y cabezazo de Uralde, que establece el resultado definitivo.

Impresionante lleno en el "Ramón de Carranza".

Por tercera vez el Cádiz ha vencido en su campo a un "grande" de la Primera División. La Real Sociedad ha salido de aquí vencida, igual que antes ocurriera con Real Madrid y el Barcelona.

Los locales lucharon desde el principio con un gran coraje, que les ha llevado al final de los noventa minutos a quedarse con los dos puntos frente a un equipo que, en principio, era favorito. La Real Sociedad se acercó con mucho peligro a la meta local, sus hombres del centro del campo jugaron perfectamente conjuntos, pero sus delanteros fueron numerosas veces superados por la defensa gaditana.

## B. Villamarín

## Todos los goles, en el primer tiempo: 3-1

SEVILLA, 17.— El Betis ha vencido al Atlético de Madrid, en el "Villamarín" en partido de Primera División por el tanteo de 3-1, marcados los cuatro tantos en el primer tiempo.

Dirigió el partido el colegiado murciano Jiménez Madrid, que lo hizo correctamente.

BETIS.— Esnaola, Benitez, Perreña, Alex, Gordillo, López, Ortega, Romo, Cardeñosa Diarte y Tello. A los 76 minutos Bizcocho sustituyó a Romo y a los 86 Rincón a Tello.

ATLETICO DE MADRID.— Aguinaga, Clemente, Juanjo, Balbino, Julio Alberto, Ruiz, Quique, Minguéz Marcos, Hugo Sánchez

y Rubio. A los 65 minutos Marian sustituyó a Minguéz.

1-0. Minuto 19.—Desde la frontal del área, Carlos Diarte se hace con un balón y de fuerte disparo marca.

1-1. Minuto 23.— Centro de Hugo Sánchez, falla Benitez en el despeje y Rubio fusila el tanto desde cerca.

2-1. Minuto 28.— Envío de Cardeñosa y Diarte encuentra hueco y cruza el balón a la red.

3-1. Minuto 43.— Falta que lanza Cardeñosa toca Diarte y Romo dispara ante la pasividad de Aguinaga.

Los goles y la emoción fueron en la primera parte de este encuentro y paradójicamente, el

## El Sadar

## El Osasuna se impuso con justicia: 1-0

PAMPLONA, 17.— Un gol de Echeverría a los 26 minutos dio la victoria a Osasuna sobre el Zaragoza en el encuentro de Primera División disputado en el estadio de El Sadar.

Leno absoluto en las gradas con una recaudación superior a los seis millones.

Arbitró el colegiado de Las Palmas Merino González, que estuvo regular. Mostró cartulinas amarillas a los osasunistas Gofí, Teixidó y Dioni, y a los zaragocistas Oñaderra y Camús.

OSASUNA: Basuari, Esparza, Mina, Lecumberri, Lumbreas, Bayona (Gofí), Teixidó, Dioni, Echeverría, Ráñez (Iriarte) y Martín.

REAL ZARAGOZA: Irazusta, Casuco, Camus, (Latapia), Zayas, Oñaderra, Guerri, Amorrotu, Señor, Alonso, Amarilla y Valdano.

GOL.—1-0. Minuto 26. Córner que saca Teixidó y remate de cabeza de Echeverría a la red.

Osasuna se impuso con toda justicia al Zaragoza en un encuentro que resultó emocionante y vistoso dada la agresividad de ambos equipos hacia la portería contraria. El marcador pudo ser muy abultado, pero las buenas intervenciones de Basuari y los errores de los osasunistas en el remate final, hicieron que el encuentro terminara con la mínima diferencia.

En resumen, buen partido de los dos equipos, con juego de ataque y mucha velocidad en sus acciones. Destacaron, por Osasuna, el portero Basuari, Lumbreas, Teixidó y Echeverría. Por el Zaragoza, Zayas, Señor y Amarilla.—(Efe)

## San Mamés

## Fácil para los locales: 3-1

BILBAO, 17.— Por 3-1 ha vencido el Athletic de Bilbao al Hércules en partido disputado en San Mamés, correspondiente a Primera División.

Arbitró el catalán Crespó Aurri, que amonestó al bilbaíno Golcochea y a los alicantinos Ernesto y Cartagena.

AT. BILBAO.— Zubizarreta, Urquiza, Tirapu, Liceranza, Golcochea, De Andrés, Noriega (Dani), Sola (De la Fuente), Sarabia, Rojo y Argote.

HERCULES C.F.— Tomaszewski; Serrat, Albadalejo, Ernesto, Cartagena, Aracil, Reces, Muller (Abad), Herbera, Santi y Churrucá (Cabral).

El primer gol lo consiguió el At. Bilbao a los dos minutos de juego, Tirapu centró sobre la ca-

(Pasa a la página siguiente)

## Sociedad Filarmónica

Miércoles 20 de Enero de 1982

CONCIERTO

POR LA ORQUESTA NACIONAL DE CAMARA DE PARDUBICE

(Bohemia Oriental - Checoslovaquia)

40 Profesores

Director: THOMAS KOUNIK  
Solista: JINDA KRAMPEROVA

Pianista

Programa

Sinfonía en Re Mayor ..... J. Mislivecek  
Concierto de Do Mayor para Piano y Orquesta - Beethoven  
Sinfonía en Do Mayor Núm. 41 (Julitar) ..... Mozart



# SEGUNDA DIVISION "A" No tuvo dificultades el Celta para derrotar al Córdoba: 3-1

Los visitantes, solamente voluntariosos

VIGO, 17.—El Celta ha vencido al Córdoba por 3-1 en el encuentro de Liga disputado en Balaídos.

Arbitró el colegiado de Vizcaya Benavente Garasa, que estuvo discreto. Mostró tarjetas amarillas a Vinuesa y López en los minutos 36 y 80 por juego peligroso, y en el 69 anuló un gol a Suárez por supuesto fuera de juego posición de Del Cura.

CELTA: Capó; Javi, Gelo, Manolo, Canosa; Mercader, Mori, Suárez; Emilio, Lucas y Del Cura. En el minuto 73 Carlos reemplazó a Mercader.

CORDOBA: Luna; López II, Varo, Campos, Vinuesa; Múzón, Cuesta, Alvarez; Lalovic, Charles y Munarriz. En el minuto 57 Ramírez substituyó a Munarriz y en el 73 de la Cruz a Cuesta.

1-0, minuto 5: Balón de Manolo

en profundidad sobre Mercader quien aprovecha al salida del portero para marcar por bajo.

2-0, minuto 10: Balón de Gelo hacia Manolo quien marca por bajo.

3-0, minuto 47: Balón de Mori a Emilio quien entrega a Lucas que remata a puerta, pero el portero repele el balón y nuevamente Lucas, con la pierna izquierda, envía el balón a la red.

3-1, minuto 87: Balón en pro-

fundidad de Alvarez a De la Cruz quien desde 35 metros realiza un fuerte disparo que pega en el poste izquierdo y penetra en la portería de Capó.

Victoria justa y corta del Celta, que sólo mostró ráfagas de buen fútbol, pero superó siempre a un Córdoba voluntarioso.

Destacaron por los locales Mori, Suárez y Del Cura, y por los visitantes el esfuerzo de Manolo Cuesta.—(EFE).

# Dio comienzo el "V Trofeo Liceo La Paz", de fútbol

En el salón de actos del Colegio "Liceo La Paz" se celebró el acto de presentación del "V Trofeo" de fútbol, que lleva el nombre de dicho centro.

El acto estuvo presidido por doña Elena Tormo López, esposa del delegado del Gobierno para Galicia, a quien acompañaban diversas autoridades y representaciones locales, con los directivos del Colegio "Liceo La Paz", Pérez Roca, Pintor y Lendoiro, así como el presidente del Comité Organizador del torneo, Rodríguez Rama.

La competición, que ya ha dado comienzo y de la que es madrina la señora de García Sabell, agrupa a 11 equipos en la fase de cla-

sificación, representantes de 24 colegios, con una participación de 1.275 jugadores correspondientes a las categorías de infantiles, preinfantiles, alevines, prealevines, benjamines, prebenjamines e iniciación.

### PARTIDOS PARA HOY

Los partidos de este torneo, previstos para hoy son:

A las 18,30, Santa María del Mar - Vázquez (preinfantil).

A las 19,30, Santa María del Mar - Sagrada Familia (infantil).

### PARTIDOS PARA MAÑANA

A las 18,30, Videba - Minerva (preinfantil).

A las 19,30, Faro - Atlas II (infantil).



Cafés Siboney

AROMA Y SABOR

TUESTE DEL DIA

Cordelería, 14 Telfs. 22 78 36 - 20 38 55 LA CORUÑA Plaza de Lugo. (Frente iglesia Santa Lucía).

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

#### PRIMERA DIVISION

- Español - Valencia, 3-2
- Osasuna - Zaragoza, 1-0
- Ath. Bilbao - Hércules, 3-1
- Real Madrid - Sevilla, 2-1
- Betis - At. Madrid, 3-1
- Cádiz - Real Sociedad, 2-1
- Las Palmas - Santander, 1-1
- Gijón - Barcelona, 0-0
- Castellón - Valladolid, 1-1

#### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

R. Madr.	20	13	3	4	38	20	29	+	7
Barcel.	20	12	4	4	50	17	28	+	10
R. Soc.	20	11	5	4	35	20	27	+	9
Zarag.	20	9	5	6	28	26	23	+	1
Betis	20	10	2	8	28	20	22		
At. Bilb.	20	10	2	8	32	24	22	+	2
Valenc.	20	9	3	8	28	21	+	1	
Osasuna	20	9	2	9	22	23	20	-	2
Gijón	20	7	6	7	21	24	20		
Valladol.	20	7	6	7	22	31	20		
Español	20	8	2	10	26	28	18	-	4
L. Palm.	20	7	4	9	28	34	18	-	2
Santand.	20	7	4	9	27	34	18		
Cádiz	20	8	2	10	19	28	18	-	4
At. Madr.	20	8	1	11	21	23	17	-	1
Sevilla	20	7	3	10	24	27	17	-	1
Hércules	20	6	2	12	26	34	14	-	4
Castell.	20	2	4	14	16	50	8	-	12

#### SEGUNDA DIVISION

- Rayo V. - Oviedo, 0-0
- Sabadell - Murcia, 1-2
- DEPORTIVO - Linares, 3-0
- CELTA - Córdoba, 3-1
- At. Madrileño - Castilla, 0-0
- Málaga - Getafe, 2-2
- Alavés - Mallorca, 3-0
- Elche - Huelva, 1-0
- Salamanca - Levante, 6-0
- Burgos - Almería, 0-0

#### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Málaga	20	13	5	2	35	14	31	+	9
Salam.	20	13	3	4	39	12	29	+	9
Elche	20	11	6	3	28	14	28	+	6
CELTA	20	10	6	4	37	21	26	+	4
Burgos	20	8	7	5	27	20	23	+	3
Murcia	20	8	6	6	27	20	22	+	4
Sabadell	20	8	6	6	29	29	22		
DEP.	20	7	6	6	22	22	21	-	1
Rayo V.	20	7	6	7	20	21	20	-	2
Castilla	20	5	9	6	21	23	19	+	1
Mallorca	19	6	6	7	22	23	18		
Linares	20	6	6	8	20	28	18		
Oviedo	20	7	4	9	20	28	18	-	2
Almería	19	5	9	5	14	15	15	-	1
Alavés	20	5	5	10	20	25	15	-	7
Huelva	20	4	7	9	13	21	15	-	3
Córdoba	20	3	9	8	17	23	15	-	3
Levante	20	5	5	10	18	39	15	-	3
At. Madr.	20	3	8	9	20	28	14	-	8
Getafe	20	2	6	12	22	40	10	-	8

#### SEGUNDA DIVISION "B"

##### (Grupo primero)

- Alcalá - Sporting At., 2-0
- Barcelona At. - Endesa-Andorra, 2-1
- Lérida - Tenerife, 1-0
- San Sebastián - Sestao, 1-0
- Erandio - Baracaldo, 0-1
- Mirandés - Bilbao At., 1-1
- Leonesa - FERROL, 2-1
- Ensidesa - COMPOSTELA, 1-0
- Palencia - Logroñés, 2-0
- Huesca - Zamora, 0-0

#### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Palencia	20	12	5	3	27	12	29	+	9
Zamora	20	9	9	2	24	8	27	+	7
Alcalá	20	10	6	4	32	16	26	+	4
Barc. At.	20	10	6	4	35	21	26	+	4
Endesa	20	10	4	6	35	24	24	+	6
Erandio	20	8	7	5	20	15	23	+	1
Logroñés	20	8	7	5	25	27	23	+	5
Lérida	20	9	4	7	29	26	22		
Sestao	20	7	7	6	18	17	21	+	3
Baracald.	20	6	8	6	19	20	20	+	2
Bilb. At.	20	6	7	7	20	21	19	+	1
Tenerife	20	8	2	10	22	22	18		
Sp. At.	20	6	6	8	25	26	18	-	2
S. Seb.	20	7	4	9	18	20	18	-	4
Leonesa	20	6	5	9	26	34	17	-	5
COMP.	20	7	3	10	17	24	17	-	1
Mirandés	20	5	6	9	24	30	16	-	6
Huesca	20	5	5	10	17	28	15	-	5
FERROL	20	4	4	12	14	30	12	-	6
Ensidesa	20	2	5	13	13	39	9	-	13

#### SEGUNDA DIVISION "B"

##### (Grupo segundo)

- Vall de Uxó - Ibiza, 0-0
- Tarrasa - Las Palmas At., 2-1
- Taragona - San Fernando (suspendido).
- Granada - Jerez, 1-0
- Ceuta - Antequerano, 0-0
- Badajoz - Andorra, 3-1
- Jañá - Reus, 3-2
- Cartagena - Calvo Sotelo, 1-1 (suspendido antes de finalizar por agresión al árbitro).
- Lorca - Torrejón, 3-2
- Algeciras - Portuense, 1-1

#### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Antequer.	20	10	4	6	25	15	24	+	6
Lorca	20	9	6	5	22	14	24	+	4
Cartag.	19	10	4	5	23	16	24	+	4
Jerez	20	11	2	7	25	20	24	+	6
Ceuta	20	10	3	7	26	19	23	+	1
C. Sotelo	19	9	4	6	23	18	22	+	4
Algecir.	20	7	8	5	17	13	22	+	2
Andorra	19	8	5	6	26	22	21	+	5
Jaén	20	9	3	8	25	24	21	-	1
Ibiza	20	7	7	6	23	26	21	+	1
Badajoz	20	7	6	7	23	22	20	-	2
Portuens.	20	6	8	6	17	18	20		
Reus	20	6	8	6	20	23	20	+	2
Granada	19	6	7	6	14	13	19	-	3
S. Fern.	19	8	3	8	20	19	19	+	1
Tarrasa	20	7	4	9	25	23	18	-	4
Torrej.	20	5	5	10	23	31	15	-	3
Tarrag.	19	6	3	10	14	21	15	-	5
V. d'Uxó	20	3	8	9	12	21	14	-	8
L. Palm.	20	2	4	14	17	42	8	-	10

#### TERCERA DIVISION

##### (Grupo primero)

- Lemos - Cambados, 1-0
- Vista Alegre - San Martín, 1-1
- Arenteiro - Pontevedra, 1-2
- Flavia - Porriño, 2-2
- At. Riveira - Turista, 0-1
- Lalín - Gran Peña, 1-1
- Verín - Fabril, 0-0
- Arosa - Alondras, 2-0
- Finisterre - Lugo, 1-3
- Orense - Vivero, 1-1

#### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Ponteved.	20	15	4	1	44	13	34	+	16
Orense	20	13	4	3	35	15	30	+	10
Lugo	20	12	3	5	36	19	27	+	9
Arosa	20	9	8	3	25	15	26	+	4
G. Peña	20	8	9	3	23	18	25	+	7

## Resultados y clasificaciones

Vivero	20	6	9	5	26	21	21	+	1
Vista Al.	20	8	5	7	21	17	21	-	1
Turista	20	6	9	5	23	19	21	+	3
Fabril	20	6	8	6	31	27	20	+	2
Flavia	20	6	8	6	17	21	20	-	2
Lemos	20	6	6	8	24	21	18	-	4
Alondras	20	7	4	9	27	32	18		
At. Riv.	20	4	10	6	24	30	18	-	4
Porriño	20	5	7	8	22	23	17	-	1
Cambad.	20	6	4	10	24	29	16	-	4
Arent.	20	7	2	11	19	27	16	-	6
S. Mart.	20	5	5	10	15	31	15	-	3
Lalín	20	5	4	11	11	25	14	-	8
Verín	20	3	6	11	8	23	12	-	10
Finist.	20	4	3	13	18	47	11	-	9
Endesa	20	13	4	3	38	19	30	+	8
Eume	19	12	5	2	43	21	29	+	11
Meirás	20	13	3	4	44	13	29	+	7
G. Mug.	20	11	4	5	30	23	26	+	4
Cée	20	10	3	7	41	30	23	+	5
Chantad.	20	8	4	8	25	25	20		
S. Tirso	20	8	4	8	37	40	20	+	2
Corub.	20	8	3	9	37	36	19	-	3
Sada	20	9	1	10	27	31	19	+	1
Noya	20	7	4	9	16	18	18	-	2
Foz	20	8	2	10	31	38	18	-	4
Ribadeo	20	6	5	9	33	37	17	-	1
Sarrían.	20	7	3	10	15	28	17	-	1
Boiro	20	7	2	11	26	34	16	-	2
Campan.	20	6	4	10	30	43	16	-	2
Barall.	20	5	5	10	19	30	15	-	7
Milag.	20	5	3	12	28	37	13	-	9
Camar.	19	6	3	10	24	35	13	-	3
J. Lago	20	3	2	15	19	49	8	-	12

#### REGIONAL PREFERENTE (Grupo Norte)

- Milagrosa - Chantada, 2-0
- G. Mugardo - Cée, 1-1
- Ferrol At. - Sarriana, 2-0
- Barallobre - Boiro, 1-

# TERCERA DIVISION • TERCERA DIVISION • TERCERA DIVISION

## Solamente Lemos y Arosa vencieron en campo propio

El Pontevedra sumó dos puntos positivos más y aumenta su ventaja al frente de la clasificación • También ganaron fuera Lugo y Turista • Sorprendente empate en el Orense-Vivero

### Finisterre-Lugo, 1-3

FINISTERRE (LA CORUÑA), 17.—El Finisterre ha perdido en su campo ante el Lugo, por un gol a tres, en partido del primer grupo de Tercera División. Arbitró mal el colegiado de Vigo señor Díaz Álvarez, que mostró tarjeta amarilla a Quique, Manolito, Lisito, Otero, Tito, Carlos —a éste en el banquillo—, y roja con expulsión a Cabo y Geno. Goles: 0-1 minuto 35, mala cesión al portero y Toñito aprovecha para marcar; 1-1, minuto 73, gran internada de Juan Ramón que pasa a Chucho que marca de cabeza; 1-2 minutos 78, centro de Galán y Rafa bate a Pepe; 1-3, minuto 92, buena jugada de Toñito que dribla incluido al portero y pone el resultado definitivo en el marcador.

Primera parte de dominio alterno, con juego de poca brillantez aunque de mucho entusiasmo por ambas partes. En el minuto 48 el árbitro pita libre indirecto en el área lucense por derribo a un delantero local, sin consecuencias.

Destacaron en el Finisterre, Chucho y Lisito, y por el Lugo Toñito y Manolo.—(EFE).

### Vista Alegre-S. Martín, 1-1

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 17.—Con empate a un tanto concluyó el partido que Vista Alegre y San Martín disputaron esta tarde en el estadio de Santa Isabel, correspondiente al primer grupo de Tercera División. Arbitró el colegiado coruñés señor González Grandal, bien. Mostró tarjeta amarilla a Cobral y Parga, y al delegado del Vista Alegre.

GOLES: 1-0, minuto 25 de juego,

centro de Manolo y remate de Carolo a las mallas; 1-1, minuto 20 del segundo tiempo, córner y remate de Ino hacia atrás, para recoger el balón Tinín que de cabeza, lanzándose en plancha, bate a Ruiz.

El San Martín jugó a la defensiva en el primer tiempo y por ello el Vista Alegre dominó insistentemente, con algún contragolpe de los visitantes. En la segunda parte acosó mucho el San Martín la portería local y los vistalegristas ya no evidenciaron la fuerza física de la primera parte.

Tras el empate decayó el ritmo del juego.

Por el Vista Alegre destacaron Manolo y Prol, y por el San Martín Moncho y Tinín.—(EFE).

### Orense-Vivero, 1-1

ORENSE, 17.—El Orense y el Vivero empataron a un gol en el encuentro de Liga que dirigió el vigués Rivero Correa, con acierto. Mostró tarjetas amarillas a Jove, Sanromán, Ochoa y Azpiazu.

ORENSE: Casado; Nolis, José Luis, Ochoa, Bastos, Toño Rivas, Quino, Montenegro, Andrés González, Sanromán y Delmiro.

En el minuto 75, Azpiazu sustituye a Andrés González y Romero a Delmiro.

VIVERO: Jaime; Jove, Vila, Manuel Collazo, Torres, José Collazo, Manolito, Mella, Rivera, Méndez y Nani. En el minuto 75, Manuel sustituye a Nani retirado en camilla, y en el minuto 87 Michelena a Rivera.

El Orense consiguió su gol en el minuto 18, con un centro de Toño Rivas, desde la derecha, que Delmiro remató de cabeza a las mallas.

El empate del Vivero se produjo en el minuto 29, después de diversos rechaces en corto de Casado, que aprovecha Rivera para rematar de cabeza.

El partido resultó muy malo de calidad, aunque a ello contribuyó el mal estado del terreno y el clima.

Destacaron por el Orense, Ochoa y Toño Rivas y por el Vivero los hermanos Collazo y Rivera.—(EFE).

### Arenteiro-Pontevedra, 1-2

CARBALLINO (Orense), 17.—El Arenteiro de Carballino ha sido vencido en su campo por el Club Pontevedra, por uno a dos, en partido del primer grupo de la Tercera División nacional. Arbitró el colegiado coruñés señor Villamizar, muy protestado. Mostró tarjetas amarillas a Paco, Doforno, Tomás y Churruga, y Secane, y a los 23 del segundo tiempo decretó la expulsión de Raúl.

ARENTEIRO: Cid, José, Raúl, Paco, Doforno, Miguel Roberto, Moncho, Rafa, Secane y Tomás. A los 25 minutos Dopazo por Roberto y a los 40 del segundo tiempo Suso por Moncho.

PONTEVEDRA: Marsillas, Seso, Tapia, Gabriel, Churruga, Juan, Casas, Antonio, Jaime, Sasián y Joseño. Minuto 7 de juego, se lesiona Marsillas y entra Oliveros en la portería, y 7 de la segunda parte, Domingo por Joseño.

GOLES: 0-1, Minuto 12, rechace del portero local y gol de Casas; 1-1, minuto 44, Dopazo logra el empate culminando una buena jugada; 1-2, minutos de descuento, y Antonio consigue el triunfo para los visitantes.

En la segunda parte el juego estuvo interrumpido durante doce minutos por incidentes de un sector del público —al parecer entre seguidores de uno y otro equipo— que terminó saltando al terreno de juego. Una segunda interrupción se produciría al increpar al portero local un grupo de seguidores pontevedreses.

El encuentro fue de mayor superioridad del Pontevedra, pero los locales lucharon con fuerza y ofrecieron seria resistencia. En el Arenteiro destacaron Cid, Doforno, Raúl, Miguej y Tomás, y por el Pontevedra, Tapia, Gabriel, Casas y Antonio.—(EFE).

### At. Ribeira-Turista, 0-1

SANTA EUGENIA DE RIBEIRA (LA CORUÑA), 17.—El Turista de Vigo ha vencido a domicilio al At. Ribeira.—(EFE).

## FUTBOL MODESTO

# Al perder en San Pedro, el Arteijo es rebasado por el Perlío

- El Orzán, derrotado por el Vioño, pierde contacto con el Español
- Suspensión del Once Caballeros-Hércules, por amenazas al árbitro

### PRIMERA REGIONAL

Carballo-Taragoña, 3-1  
Sar-Perlío, 0-3  
Muros-Compostela, 0-1  
Malpica-Brigantium, 0-0  
Lampón-Relampago, 0-0  
Miño-Boimorto, 2-2  
Hércules-Arteijo, 2-1  
Piñeiros-Puebla, 3-1  
Cedeira-Lira, 1-3  
Carral-Ordenes, 4-0

La Liga está al rojo vivo, ya que el Arteijo no pudo puntuar en su visita a San Pedro, lo que hace que el Perlío recupere el mando. Pero quizá el partido más importante lo jugaban en Muros, el titular de dicha villa y el Compostela, que se llevó los puntos y sigue pugnando por los puestos altos de la tabla, ganando fuera lo que pierde en casa.

Capítulo aparte para la buena campaña del Brigantium y, en resumen, mucha emoción en esta categoría "reina" del fútbol modesto.

### SEGUNDA REGIONAL

Mariñas:  
Sta. María-Obrero, 1-5  
Cambre-Marino, 2-0  
Dorneda-Portazgo, 1-1  
Sigrás-Burgo, 2-0  
Olimpico-San Pedro, 2-1  
Torino-Sésamo, 2-1  
Campestre-Sta. Cruz, 3-4  
Juvenil-Brejo Lema, 1-0

Arteijo:  
Larin-Club del Mar, 2-1  
Penouqueira-Campanal, 4-1  
Melcende-Laracha, 1-1  
Suevos-Bergantiños, 3-3  
Golmar-Oseiro, 5-2  
Cerceda-Payosaco, 2-4

Liga del Interior:  
Vizofío-Cumbras, 3-0  
Curtis-P. Carreira, 1-2  
Vedral-Cire, 3-4  
Cesures-Teijeiro, 2-0  
Fortuna-Ordenes "B", 6-1

Alvilán-Montaos, 2-0  
Arzúa-Vilasantar, 5-0  
Guitiriz-Visantóna, 1-2

En Las Mariñas vuelve la igualdad en la cabeza, ya que el Portazgo sólo consiguió empatar ante el Dorneda, aunque fuese a domicilio. Por Almeiras, gran ambiente y el Brejo Lema derrotado por la mínima, lo que permite al Juvenil afianzarse en el tercer puesto, si bien lo más sorprendente en esta categoría fue la derrota del Campestre ante el Santa Cru en su propio feudo.

Por Arteijo, un punto más de ventaja para el Payosaco, ya que ante un Suevos fuerte, el Bergantiños tuvo que ceder un punto, mientras en la Liga del Interior no hay cambios, aunque destaca el Visantóna, que se impuso al Guitiriz en el partido de la jornada.

### LIGA DE LA COSTA

Grupo cuarto:  
Cée "B"-M. Louro, 2-1  
Porteño-Soneira, 3-1  
Negreira-Muros "B", 7-1  
Mineiro-Xallas, 3-3  
Carnota-Camelle, 2-0  
Freixo-Atalaya, 1-6  
Lariño-Outes, 1-2

Grupo quinto:  
Zás-Erbebedo, 1-1  
Juventud-Cerqueda, 1-1  
Puentececo-Cabana, 3-3  
Laxe-Nantón, 3-0  
Camariñas-San Lorenzo, 0-1  
Bértoa-Bayo, 0-0  
Coristanco-Corme, 3-0

### LIGA DE LA CAPITAL

Primera División  
Imperator-Castros, 6-0  
Victoria-Sp. Ciudad, 4-3  
Orzán-Vioño, 0-1

Segunda División:  
U. Sportiva-Torre, 1-0  
Marte-Sp. Coruñés, 0-6  
Maravillas-C. Jardín, 0-1

Sin Querer-Dp. Ciudad, 2-3

Emotiva jornada en la capital, con resultados para todos los gustos. El Vioño vuelve a recuperarse con la inclusión de Hito y frenó la buena marcha del Orzán, que ahora es igualado por el Imperator.

En segunda, paso firme del Deportivo Ciudad e importante victoria del Ciudad Jardín ante el Maravillas, lo que permite más ventaja rojilla, que tienen al Silva como principal enemigo, pero con saldo favorable en su enfrentamiento.

### AMISTOSO

En benjamines se enfrentaron Maravillas y Montañeros, que ofrecieron un bonito e interesante espectáculo. Ganaron los chavales de Pepecho a los de Ceiso, aunque el resultado en estos casos sea lo de menos cuando miramos con verdadera alegría la promoción que se hace en favor de estos chavales.

### TERCERA REGIONAL

Carnedo-Sada Atl., 6-0  
Bemantes-Perillo, 4-0  
Brigantium-Ledoño, 0-1  
San Tirso-Sarandones, 0-1  
11 Caballeros-Hércules, 2-1 (suspendido).

Miraflores-Mercurio, 1-4

La nota de la jornada en el 11 Caballeros-Hércules, partido que estaba muy disputado y donde una serie de altercados con intento de agresión al árbitro por parte de algunos jugadores hizo que éste suspendiese el encuentro cuando faltaban pocos minutos para el final.

### PARTIDO DE HOY

Esta tarde en Elviña, se jugará a las 8'30 el encuentro correspondiente a la Primera División, Orillamar-Gaitera, mientras mañana, en el mismo campo, se disputará el Liceo de Monelos-Español.



# Anís Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

### ¡ANIS CASTELLANA REGALA TELEVISORES SUPER COLOR!

¡Atención a Carrusel Deportivo (domingos tarde) en LA CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos TELEVISORES GRUNDIG SUPER COLOR, con mando a distancia, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID, con su nombre, dirección y teléfono, indicando "Para el concurso de Anís Castellana". El domingo 10 de enero fue premiado con un televisor D. MANUEL VICO JUSTICIA de ALBALAT DELS SORELLS (Valencia) ¡ENHORABUENA!

PREFERENTE • PREFERENTE • PREFERENTE • PREFERENTE

Dos "positivos" para el Sada, que sorprendió al Endesa

Boiro, Cée y Campanal consiguieron sendos empates en Barallobre, Mugaros y Corcubión, respectivamente

Endesa-Sada, 0-1
PUENTES DE GARCIA RODRIGUEZ, 17.—El Endesa ha sido vencido en su campo por el Sporting Sada, por cero a uno, en partido mal dirigido por el colegiado ferrolano señor Casal Anca. A los 8 minutos mostró tarjeta roja a Chao, del Endesa, sin que haya quedado claro el motivo de la expulsión. Luego vieron tarjeta amarilla Vilaboy y Chus. ENDESA: Sanesteban; Expósito (Bellón); Bermúdez, Cazas, Mundo, Chao, Pichi (Beceiro), Carballo, Juan, Vilaboy y Calpita. SP. SADA: Suso, Carro, Pintos, Lito II (Lago), Chus, Alfonso, Prieto, Lito I, Trastoy, Carabal y Carballal. El único gol del partido llegó a los 80 minutos. Tira Lago desde feura del área, el balón da en Bermúdez y llega al fondo de la red. Partido bastante entretenido, con el árbitro en protagonista, lo que encrespó el ánimo del público a raíz de la expulsión de Chao, en una jugada sin especial interés. Dominó más el Endesa, que mereció un mejor resultado. Por el Endesa han destacado Cazas y Calpita, y por el Sada, Carabal, Pintos y Trastoy. (EFE).

Barallobre-Boiro, 1-1
FENE, 17.—Con empate a un tanto ha concluido el encuentro que Barallobre y Boiro disputaron hoy en esta localidad, en el campo de Ramo. Arbitró muy bien el colegiado señor Gómez López de Monforte de Lemos (colegio lucense), que mostró tarjeta amarilla a Enrique, del Boiro, por protestar. BARALLOBRE: Rañales; Castro, Calvo, Moncho, Martínez, Tucho, Abade, Tinocho, Taibo, Juancho y Diego. A los 65 minutos, Lourido entra por Taibo. BOIRO: Moure; Pepe, Richard, Benito, Mallo, Zoco, Lolo, Enrique Prado, Cheño y Mingos. A los 75 minutos Quico entra por Cheño y a los 89, Rezúa, por Enrique. Goles: 0-1, minuto 39: Tucho derriba en el centro del área a Cheño y el árbitro pita penalti, que transforma Prado. 1-1, minuto 3 del segundo tiempo: fuerte entrada de Benito a Taibo, que es derribado en el área, penalti que transforma Quicocho. Encuentro muy malo, sin dominio de un equipo sobre el otro y tanteo que puede estimarse justo a los pobres méritos de uno y otro equipo. Por el mal juego desarrollado, no merece ser destacado ninguno de los participantes. (EFE).

G. Mugaros-Cée, 1-1
MUGARDOS, 17.—Con empate a un tanto finalizó el partido que Galicia Mugaros y Unión Deportiva Cée disputaron bajo las órdenes del colegiado de Lugo señor Alonso Abela, que tuvo una mala actuación. Mostró tarjetas a Cabanas, Rivera, Manín y Miculita, y roja, a Carabanda, por acumulación de amarillas, a los 4 minutos del segundo tiempo. GALICIA MUGARDOS: Castro, Susin, Cabanas, Jesús Manuel, Chuchi, Donucho, Tonete, Couce, Blanco, Rivera y Pacucho. CEE: José Carlos; Bautista, José Antonio, Camacho, Sieso, Calafell, 2 puntos. CLASIFICACION: 1.—F.C. Barcelona, 33 puntos; 2.—Cibeles, 31; 3.—Liceo C. Galicia, 29; 4.—Sentmenat, 23; 5.—Reus Deportivo y Vic, 22; 7.—Noya, 21; 8.—Tordera, 20; 9.—Volegá y Mollet, 18; 11.—Cerdanyola, 14; 12.—C.N. Reus, 13; 13.—Arenys de Munt, 8; 14.—Jofaseta, 7; 15.—Claret, 5, y 16.—Calafell, 2 puntos. PRIMERA DIVISION (Grupo primero) Intraflug - San Antonio, 2-8 Dominicos - Coslada, 5-1

banda, Miculita (Insua, a los 21 del segundo tiempo), Santiago, Madrián (Carlos, a los 35 del segundo tiempo), Manín y Panín. GOLES: 0-1, minuto 29: Jugada de Miculita y su centro lo aprovecha Madrián para marcar el primer gol. 1-1, minuto 36: pase de Chuchi a Tonete, que se interna por la banda, burla a la defensa y marca el empate. Partido muy competido y resultado justo. El estado del campo muy embarrado, no ayudó nada a un mejor juego. El dominio fue alterno, pero el Cée evidenció tener más conjunto que el Galicia. Por el Galicia Mugaros destacaron Rivera, Pacucho y Susin, y por el Cée, Calabanda, Miculita y Madrián, éste el mejor sobre el terreno. (EFE).

Corcubión-Campanal, 3-3
CORCUBION, 17.—Con empate a tres goles ha finalizado el partido disputado entre el Corcubión y el Campanal. Arbitró el colegiado de Santiago señor Seoane Porto, regular, ya que permitió en algunos momentos el juego duro en las áreas. Mostró tarjeta amarilla a Rojo I, del Corcubión, y al banquillo del Campanal. CAMPANAL: Tito, Rafa, Carlos, Vázquez, Lolo, Pepiño, Fabeiro, Zalo, Juan, Alberto y Lamas. No hizo cambios. CORCUBION: Lois; Cándido, Mane, Cachu, Lema I, Lema II, Charil, Juan, Bautista, Pombo, Dadi y Chisco (en la segunda parte, Rojo I). Goles: A los 10 minutos, Dadi marca para el Corcubión el 1-0. A los 35, el mismo Dadi pone el 2-0 en el marcador. En la segunda parte, a los 10 minutos, Alberto marca el 2-1. A los 25, Juan establece el 2-2. A los 36, el mismo Juan adelanta al Campanal;

2-3, ya los 42, Lema logra el 3-3 definitivo. En el primer tiempo el árbitro sancionó un penalti contra el Corcubión que falló Lamas. El partido estuvo muy animado y bien jugado por ambos equipos, especialmente por el Corcubión en el primer tiempo. En la segunda dominó más el Campanal, que tuvo por lo menos tres o cuatro ocasiones de gol. Por el Corcubión destacaron Pombo y Dadi, y por el Campanal, el goleador Juan y Tito. (EFE) Jove Lago-San Tirso, 4-0 JOVE, 17.—Por cuatro goles a cero venció el Jove Lago al San Tirso, en encuentro de regional preferente, que dirigió de manera regular el colegiado ferrolano señor Barreiro Paz. SAN TIRSO: Viéitez; Marcial,

Aba, Moncho, Mourino (José), Lasta, Pardo, Barreiro (Zurdo), Roel, Mosquera y Jaime. JOVE LAGO: Miguel Angel; Quico (Mena), Vio, Carlos, Milucho, Máximo, Joseito, Ben, Veiga, Cobo y Totelo. Goles: El primer gol del encuentro llegó en el primer minuto del segundo tiempo, por mediación de Ben. En el minuto 35 de esta segunda mitad, Veiga lanza un tiro cruzado que remata en plancha Totelo al fondo de la red. El tres a cero llegó en el minuto 40 de la segunda parte, conseguido por Ben, por alto. Y el cuatro a cero llegó cuando faltaban dos minutos para el final del encuentro, logrado por Mena, al desviar un balón lanzado por Totelo. Encuentro de dos claros y bien diferenciados periodos de juego. En la primera parte, aunque de dominio local, este dominio no fructificaba de cara al gol, mientras que la segunda mitad fue totalmente diferente, ya que nada más iniciarse el juego, el Jove Lago marcó su primer gol y a raíz de esto vinieron los tres restantes. Destacaron, por el San Tirso, Aba, Lesta y Pardo, y por el Jove Lago fueron los mejores Milucho, Totelo y Veiga. FERROL AT.: Pedro; Jorge, Leira, Sas, Julián, Berdía, Orama (Canelas, minuto 77), Manel.

Lendl venció en el "Master" de tenis
Se impuso a Gerulaitis en el quinto "set"
NUEVA YORK, 17.—El tenista checo Ivan Lendl se apuntó el triunfo en el quinto "set" ante el norteamericano Vitas Gerulaitis por 6 juegos a 4 en la final del "Master", de tenis, que se disputó en el Madison Square Garden, de Nueva York. Los dos primeros "sets" se los apuntó el norteamericano al imponerse por 7-6 en el primero y 6-2 en el siguiente, pero Lendl neutralizó esta ventaja ganando el tercero por 7-6, tras superar un "match-ball" y el cuarto por 6-2. (Efe)

Mierres - Universitario, 7-1 Parke Areces - Santo Domingo, 5-2 Santuchu - Sereyd, 4-4 Ruán - Puenteareas, 7-3 Donostiarak - Iberduero, 2-2 EL DOMINICOS, HACIA EL ASCENSO Más de mil aficionados se dieron cita en el Palacio de los Deportes para presenciar el triunfo del Dominicos sobre el Coslada por 5 goles a 1, un triunfo difícil, ya que los coruñeses llegaron al descanso con el marcador en contra de 1-0. Y es que la responsabilidad del encuentro pesó en los coruñeses, que salieron con los nervios a flor de piel, mientras el Coslada jugaba agazapado y buscando su oportunidad, que surgió en el minuto 18, con un gol de Escudero. Con todo, por lo acontecido en la pista el marcador era injusto, pues el Dominicos, aún jugando de forma individual y deslabazada, estrelló cuatro bolas en el marco rival y obligó a Eleno a convertirse en la figura de la primera mitad. Pero tanto va el cántaro a la fuente que termina por romperse y con la salida de Nacy, el Dominicos pudo en la segunda parte perforar el marco rival y entonces ya solo hubo un equipo en la cancha, con sucesivos goles y buen juego del equipo coruñés, que tuvo en Mantifán a su puntillero, así como el despertar de Souto en los 25 minutos de la segunda parte. Por el Coslada, bien Eleno mientras no encajó ningún gol, estando también muy trabajador Villa. DOMINICOS: Togores; Souto

José Luis (Luis Angel, m. 45), Pouso y Javi. SARRIANA: Lucio; Fernando, Vázquez, Cabanelas, Demetrio, Arias, Trabuco, Alberto, Michel, Piliis, Molinero (Castro, m. 62). GOLES.—Minuto 32 del primer tiempo, centro de Javier que remata José Luis de cabeza a las mallas. Protestaron los visitantes por estimar que Javi se había ayudado con la mano, y el árbitro decreta la expulsión del delegado de la Sarriana, que en esta ocasión viajaba como preparador. El 2-0 llega a los 81 minutos, tras un tiro de Jorge desde medio campo, un defensa cede al portero y el balón se le escapa de las manos, y Javier, muy hábil, marca. Partido disputado sobre un auténtico barrizal, con un derroche de entusiasmo por parte de los dos equipos. El equipo local se amoldó mejor al estado del campo y de ahí la victoria. Destacaron, por el Ferrol Atlético, Pedro, Pouso y Javi, y por la Sarriana, Demetrio, Michel y Piliis. (Efe)

Milagrosa-Chantada, 2-0
LUGO, 17.—Por dos goles a cero venció el Milagrosa al Chantada, en encuentro de Regional Preferente, mal dirigido por el colegiado ferrolano señor Sayar Otero, que mostró tarjeta amarilla a Juanín y un minuto más tarde nueva tarjeta amarilla al mismo jugador, por lo que tuvo que abandonar el terreno de juego. Mostró tarjeta amarilla a Manolo y al banquillo forastero. MILAGROSA: Pedro Pablo, Pablo, Peón, Castellanos, Marcellino, Copa, Carlitos Artesino, Caño Víctor Viñas y Quique (Conde). CHANTADA: Aguiar, Vaquero, Emilio, Marcial, Manolo, Juan, Dacal (José Manuel) Marcos, Richard, Miguel y Juanín. GOLES: El primer gol llegó en el minuto 56: centro desde la izquierda y Copa cruza el balón fuera del alcalde de Aguiar. El dos a cero llegó en el minuto 58; pase de Quique a Viñas, que dispara fuerte a la escuadra. A raíz del último gol, el jugador forastero Dacal intenta agredir al entrenador local Alvarez Renda, formándose un gran alboroto en los banquillos, resultando el banquillo forastero expulsado y el jugador Dacal es sustituido por un compañero cuando lo más lógico sería la expulsión por agresión. Encuentro de claro dominio del Milagrosa, que fue siempre superior a sus adversarios y que disfrutó de numerosas ocasiones de gol, aunque solamente marcara dos tantos. Destacados: Por el Milagrosa, Castellanos, Marcelino, Caño y Víctor. Por el Chantada, lo único que sobresalió fueron sus malos modos a lo largo de todo el encuentro. (EFE).

Noya-Camariñas, 1-0
NOYA (La Coruña), 17.—El Noya ha vencido al Camariñas por un gol a cero, en el encuentro de Liga disputado hoy que arbitró regularmente el coruñés Fernández Bonastres. Mostró tarjetas a Panadero, en el m. 50, por protestar; a Estanis, en el 58, por entrada dura, y a Juanatey, en el 64, por protestar. NOYA: Ramón; Currucho, Tito, Tono, Estanis, Mario, Augusto, Paco, Francisco, Pablo y Juanatey. En el m. 40, Lugo sustituyó a Mario, y en el 68, Macho a Augusto. CAMARIÑAS: Vicente; Vence, Regino, Panadero, Cala, Julio, Vigo, Pereira, Vigo, Pereira, Camuel, Seso y José Manuel. En el 63, entra Xamián, por Regino. El gol local lo consiguió, en el m. 8, Juanatey, con un tiro desde el borde del área, a pase de Francisco. El encuentro resultó aburrido con dominio de los locales en la

Hockey sobre patines

"Pinchó" el Barcelona y ganaron Liceo y Cibeles

- LOS CORUÑES VENCIERON POR 7-4 AL SARDAÑOLA
GRAN TRIUNFO DEL DOMINICOS, NUEVO LIDER: 5-1

La victoria del Sentmenat sobre el hasta ahora líder invicto, el F.C. Barcelona, ha ido la gran sorpresa de la decimoctava jornada de la División de Honor de hockey sobre patines, Trofeo Paulino Martín, disputada este fin de semana. Con esta derrota de los azulgrana y el triunfo de Cibeles, el campeonato adquiere un gran interés, especialmente por enfrentarse ambos clubes en la próxima Jornada. La diferencia entre Barcelona y Cibeles ha quedado reducida a sólo dos puntos, con el Liceo C. Galicia en tercera posición y aún con posibilidades de luchar por el título. En los últimos lugares, Claret y Caafell permanecen inamovibles. RESULTADOS: Noya - C.N. Reus, 4-3 Sentmenat - G.C. Barcelona, 3-2 Cibeles - Claret, 4-1 Tordera - Jolaseta, 13-1 Calafell - Arenys de Munt, 0-2 Voltregá - Mollet, 5-3 Cerdanyola - Liceo C. Galicia, 4-7 Vic - Reus Deportivo, 4-3

CLASIFICACION: 1.—F.C. Barcelona, 33 puntos; 2.—Cibeles, 31; 3.—Liceo C. Galicia, 29; 4.—Sentmenat, 23; 5.—Reus Deportivo y Vic, 22; 7.—Noya, 21; 8.—Tordera, 20; 9.—Voltregá y Mollet, 18; 11.—Cerdanyola, 14; 12.—C.N. Reus, 13; 13.—Arenys de Munt, 8; 14.—Jofaseta, 7; 15.—Claret, 5, y 16.—Calafell, 2 puntos. PRIMERA DIVISION (Grupo primero) Intraflug - San Antonio, 2-8 Dominicos - Coslada, 5-1

Mierres - Universitario, 7-1 Parke Areces - Santo Domingo, 5-2 Santuchu - Sereyd, 4-4 Ruán - Puenteareas, 7-3 Donostiarak - Iberduero, 2-2 EL DOMINICOS, HACIA EL ASCENSO Más de mil aficionados se dieron cita en el Palacio de los Deportes para presenciar el triunfo del Dominicos sobre el Coslada por 5 goles a 1, un triunfo difícil, ya que los coruñeses llegaron al descanso con el marcador en contra de 1-0. Y es que la responsabilidad del encuentro pesó en los coruñeses, que salieron con los nervios a flor de piel, mientras el Coslada jugaba agazapado y buscando su oportunidad, que surgió en el minuto 18, con un gol de Escudero. Con todo, por lo acontecido en la pista el marcador era injusto, pues el Dominicos, aún jugando de forma individual y deslabazada, estrelló cuatro bolas en el marco rival y obligó a Eleno a convertirse en la figura de la primera mitad. Pero tanto va el cántaro a la fuente que termina por romperse y con la salida de Nacy, el Dominicos pudo en la segunda parte perforar el marco rival y entonces ya solo hubo un equipo en la cancha, con sucesivos goles y buen juego del equipo coruñés, que tuvo en Mantifán a su puntillero, así como el despertar de Souto en los 25 minutos de la segunda parte. Por el Coslada, bien Eleno mientras no encajó ningún gol, estando también muy trabajador Villa. DOMINICOS: Togores; Souto

(1), Silva, Nacy (1), Pablo (1) y Mantifán (2). COSLADA: Eleno; Losada, José, Alonso, Escudero (1), Guerrero y Villa. Capítulo aparte para el marcador. Sigue sin funcionar y los aficionados (y todos) pagando las consecuencias de no haber el tiempo que se lleva jugado. Una pena... MAL EL CLUB DEL MAR Por su parte, el Club del Mar perdió con el San Antonio por 8 goles a 2, después de llegarse al descanso con ventaja de los vencedores de 6-0. Los coruñeses, tuvieron una primera parte mala, siendo superados por sus oponente de forma sencilla. Mejoró algo el equipo en la continuación con los cambios introducidos y, al menos, dio guerra al San Antonio, pero la diferencia del marcador hacía que todo estuviese sentenciado. Dirigió bien el encuentro, el colegiado pontevedrés Julio Sáez. CLUB DEL MAR: Tito, Taibo, Lago, Rafa, Marifías, Arcadio (2) y Celso. SAN ANTONIO: López, Faber, Torres (4), Choni (2), Josico (2) y Lacalle. EL LICEO ACORTA DISTANCIAS Nueva salida victoriosa del Liceo, esta vez ante el Cerdanyola, al que ganó por 7 goles a 4, después de un competido encuentro, aunque siempre con ventaja de los coruñeses, que vencían en el descanso por 4-2. Con este triunfo, ante la derrota del Barcelona, cobra vital importancia el recurso presentado ante el C.S.D., con dos partidos seguidos ahora en Riazor, Reus Deportivo y Vich,

Judo
Se celebró la cuarta jornada de liga
En Santiago y Orense, se celebró la cuarta jornada de la liga gallegoallega por clubs, con los siguientes resultados: J. C. Orense - J. C. Ferrol, 3-13 J. C. Coruña - Elite, 13-2 Shiai - Banjay, 16-0 por incomparecencia. J. C. Marcial - Universitario, 7-6. En primera posición figura el Shmiral, seguido por el J. C. Ferrol y el J. C. Coruña.

LEON, 17 (Especial de "Efe" para la HOJA DEL LUNES de La Coruña).

Por dos goles a uno la Cultural Leonesa se impuso al Racing de Ferrol en partido jugado en el estadio municipal "Antonio Amilibia", correspondiente a Segunda División B.

Arbitró el vicario Sánchez Marín, mal. Se inhibió de sancionar las faltas dentro de las áreas, al final del partido anuló un gol a la Cultural por un supuesto fuera de juego. Cambió de dirección la sanción de algunas faltas y enseñó tarjetas amarillas a Rojo, Pereira y Rivas, por el Ferrol, y a Enrique, de la Cultural.

CULTURAL LEONESA.— Millán, Aguirre, Rivo, Gerardo, López, Herrero, Nines, Celso, Lolo, Casimiro y Primi. En el minuto 54, Ríos sustituyó a Aguirre y en el 66 Losada a Rivo.

FERROL.— Yosú, Pereira, Javier, Andrés, Grandal, Juan Carlos, Botana Javi, Rivas, Rojo y Anselmo. A los 76 minutos Camilo salió por Botana.

#### GOLES:

0-1. Minuto 19.— Pereira recoge un balón en profundidad y centra hacia atrás, para que Rojo, con la rodilla envíe a las mallas.

1-1. Minuto 21.— Centro largo de Celso desde la izquierda que Casimiro, libre de marcaje, cabecea a placer.

2-1. Minuto 73.— Falta que saca Nines a dos metros del área, estrellándose el balón en un poste y Losada viniendo desde atrás hace gol.

Bonito partido, el mejor de lo que se ha visto este año en el "Amilibia".

Tenía ganas la Cultural, y también necesidad, de encarrillar pronto el encuentro y salió dispuesta a ello. Pero aunque presionaba mucho más, sin embargo, en la única ocasión gallega, los ferrolanos se adelantaron en el marcador. Sin embargo, el empate llegó enseguida, y con él la esperanza. La Cultural dominaba más, disponiendo de magníficas ocasiones para ampliar su cuenta.

En esta fase hubo dos derribos a Nines dentro del área, que pusieron a la afición contra el colegiado, que comenzaba a inhibirse ante el juego duro.

En la segunda mitad siguió el juego los mismos derroteros, con dominio leonés, pero sin que por ello los ferrolanos no dejaran de contraatacar peligrosamente, llegando con cierta facilidad al área local.

Cuando consiguieron el segundo gol, los leoneses siguieron buscando una mayor ventaja y los visitantes intentaron lograr el empate, y pudieron conseguirlo a los 77 minutos en internada de

## SEGUNDA DIVISION "B"

## Pese a jugar

# bien perdió el Racing en León: 2-1

Empezaron marcando los ferrolanos • También mínima derrota del Compostela en su desplazamiento a Avilés

Anselmo que, desde fuera del área remató por alto estrellando el balón en la cruzeta.

Destacaron en la Cultural, el Del Ferrol los mejores fueron Rótrio centrocampista y Aguirre. Jo, Rivas, Anselmo y Yosú.

#### Vestuarios

Jesús Tartilán, entrenador culturalista, estaba satisfecho "pero a medias". "Hemos tenido oportunidades tan claras que podíamos haber ganado por mucha diferencia, sin embargo no hemos acertado en los últimos metros".

José Antonio Saro, entrenador ferrolano, estaba un tanto decepcionado "tenía ilusiones de empatar, porque el partido estaba transcurriendo como lo había planteado, y si no nos hemos llevado un punto no ha sido por nuestra culpa". "No acostumbro a hablar del arbitraje pero el segundo gol leonés fue en claro fuera de juego posicional de dos delanteros".

#### La derrota del Compostela

AVILÉS, 17.—Por 1-0 se ha impuesto el Ensidesa al Compostela en partido disputado en el "Muro aZro".

Dirigió el encuentro el colegiado Oeste, Rubio, que estuvo aceptable. Mostró tarjetas amarillas a Marque e Insua.

ENSIDESA: Granda, Evaristo, José Manuel, Blas, Tati, Cueva, Cases, Rúa, Tistu, Juan Carlos y José Luis (Ángel).

COMPOSTELA: Mallo, Bravo, Toño, Marque, Castillo, Collazo, Castelo, Jorge (Chanel), Insua, Proy y Millares (Berto).

Gol: 1-0, minuto 56, contraataca del Ensidesa llevado por la derecha por José Luis, lleando el balón en profundidad sobre el área, se producen varios tiros y rechaces posteriores del portero para finalmente Rúa conecte un disparo alto que terminará en gol.

Dos puntos valiosos, justamente merecidos, por el Ensidesa, pero posiblemente llegue demasiado tarde para que el conjunto siderúrgico vea el futuro un tanto halagüeño. Trece negativos son un pesado lastre a estas alturas, aunque el Ensidesa de esta ocasión ha demostrado ante el Com-

postela, que su posición en la tabla no es fiel reflejo de su juego, ya que el cuadro compostelano, vino dispuesto a sacar algo positivo, y para ello intentó el todo por el todo, hasta tuvo sus ocasiones en última instancia falladas por sus delanteros, que no tuvieron las ideas claras para terminar finalmente la jugada de ataque.

Los primeros cuarenta y cinco minutos han sido de escasa calidad en todos los aspectos.

El Ensidesa daba la sensación de que en este primer período estaba más pendiente de los marcajes que de crear juego y ello favorecía la labor que el Compostela estaba desarrollando sobre el terreno de juego, labor defensiva pero a la par contragolpeando con cierto peligro, aunque sus delanteros estrellaban se siempre en la férrea defensa local.

La segunda tanda, mejor ostensiblemente, sobre todo porque el Ensidesa, espoleado en esta ocasión por los aficionados, comenzaron a imponerse en todos los terrenos a base de apoyarse mejor en las jugadas, abriendo bien por el extremo y saliendo con una mayor velocidad.

Resumiendo partido de no mu-

### Murió el entrenador argentino Zubeldía

Se encontraba en Colombia

MEDELLÍN (Colombia), 17.—El técnico argentino de fútbol, Osvaldo Juan Zubeldía, falleció hoy en esta ciudad colombiana víctima de un ataque cardíaco.

Zubeldía, quien llevó al club "Estudiantes de La Plata" al título intercontinental, era el técnico del campeón colombiano "Atlético Nacional".

La muerte del entrenador, uno de los más conocidos del mundo, se produjo cuando estaba rellenando un formulario de apuestas hipicas.

El argentino, residente desde hace seis años en Colombia, llegó ayer a Medellín después de pasar unas vacaciones en su país. (EFE).

veníamos con la meta de lograr algo positivo, sobre todo al comprobar que muchos han sido los equipos que de aquí sacaron puntos. Pese a todo tengo que reconocer que el primer tiempo ha sido nuestro, que hemos dominado y creamos ocasiones, aunque luego, en la segunda parte el Ensidesa se crecía con el gol y hasta creara varias ocasiones de peligro.

Raúl salió sonriente del vestuario, y no era para menos, su equipo había alcanzado la segunda victoria en lo que va de temporada, y sobre el partido, así lo definió: "El partido ha sido jugado de poder a poder, sobre todo en la primera media hora donde se ha luchado por el mando de la parcela central, una lucha que ha ido paulatinamente inclinándose a su favor, ya que la fuerza física es fundamental y nosotros la hemos demostrado. Quizás el partido no ha sido bueno, técnicamente hablando, pero sí puedo afirmar que lo logramos con justicia.

### BALONCESTO

## EL BOSCO PERDIO ANTE EL CALASANCIO: 99-82

Duelo en la cumbre: se impuso el Madrid al "Barsa"

Resultados de los encuentros de baloncesto disputados este fin de semana:

#### PRIMERA DIVISION

##### MASCULINA

Canarias - Valladolid, 98-100.  
La Salle - Estudiantes, 74-80.  
C. de Ronda - Cotonificio, 68-76.  
Zaragoza - Manresa, 98-85.  
Joventut - OAR Ferrol, 103-77.  
R. Madrid - Barcelona, 95-93.  
Areslux - Náutico, 102-81.

#### PRIMERA DIVISION B

##### (MASCULINA)

Pineda - C. Universitario, 94-66.  
Montgat - R. Inmobiliaria, 74-87.  
Basconia - Mataró, 81-73.  
Calasancio-Bosco Coruña, 99-82.  
Obradoiro - Cajamadrid, 98-86.  
Satecma - Hospitalet, 92-93.  
Immobanco - J. Córdoba, 140-96.

#### PRIMERA DIVISION

##### (FEMENINA)

Canoe - Cibes, 71-63.  
C. Universitario - Adepaf, 51-47.  
Doností - Complutense, 93-70.  
Hispano Fran. - Banesto, 67-52.  
Iberia - Celta, 51-105.  
Comansi - Tenerife K., 103-45.

#### SEGUNDA DIVISION

##### (MASCULINA) Grupo A

T. de Molina - Maristas, 49-109.  
Brogán - Abula, 76-74.  
Tizona - Ike, 92-83.  
Covadonga - Imperio, 102-74.  
Bodegas y V. - At. Univers. 72-75.  
Bosco Vigo - Universit. 130-64.

JOVENTUT - OAR FERROL, 103-77

BADALONA (Barcelona), 17.—

El Joventut de Badalona derrotó por 103 a 77, al OAR de El Ferrol, en partido correspondiente a la división de honor de la L.I. ga nacional de baloncesto.

El primer tiempo finalizó con ventaja del Joventut por 49 a 33. Arbitraron los colegiados Urreisti (Vizcaya) y Sanchis (catalán), que estuvieron correctos.

JOVENTUT: Housey (20), López Rodríguez (23), Margall (26), Villacampa (2), Montero (7), Delgado (15), Ribas (2), Tres (2), Sagivela (6).

OAR FERROL: San Emeterio (2), Del Corral (20), Saldaña (6), Góngora (7), Ramiro (4), Loureiro (14), Hunger (24), Viñas.

Encuentro fácil para el Joventut, que no ha encontrado problemas para apuntarse esta victoria. Sin embargo, debemos destacar que el OAR de El Ferrol ha causado una buena impresión por su garra en el juego y su facilidad encestadora.

La mejor técnica del Joventut se impuso, a la postre, a las mejores ganas de los gallegos, que tuvieron en Hunger y Del Corral a sus mejores elementos.

El OAR de El Ferrol, en la segunda parte, ha opuesto un juego de mucho coraje. Se retiró por las cinco faltas personales San Emeterio, del OAR.—(EFE).

### BALONMANO

## El A. Octavio empató fuera de casa OTRA DERROTA DEL O.A.R. CORUÑES

La superioridad de Atlético de Madrid y Barcelona sigue siendo absoluta en el actual Campeonato de la División de Honor masculina de balonmano, trofeo Carlos Albert.

Aunque con dificultades rojiblancos madrileños y azulgranas barceloneses vencieron en sus salidas a las canchas del Hércules Calpisa y Granollers, respectivamente, y las diferencias de puntuación sobre sus más inmediatos seguidores siguen aumentando.

En ambos partidos, la emoción fue extraordinaria y los triunfos de los favoritos fueron por un gol para el Atlético y por dos para el Barcelona, tras la fuerte oposición de sus rivales Hércules Calpisa y Granollers.

#### RESULTADOS

Michelin-Bidasoa, 30-29.  
Marcel-Málaga, 23-28.  
Granollers-Barcelona, 26-28.  
Jaén-Helios, 16-33.  
Anaitasuna-San. Post, 32-26.  
Tres de Mayo-Academia Octavio, 19-19.

#### PRIMERA DIVISION

##### (GRUPO 3)

Ciudad Naranco-Chapela, 25-18.  
San Dimas-OAR Ciudad, 38-11.  
Electromidica-Escuela Máquinas, 23-23.  
SAR-Teucro, 31-19.

#### PRIMERA DIVISION

##### FEMENINA.

(CUARTA JORNADA)

Leganés-Saps, 24-16.  
Amadeo Tortajada-Univ. Granada, 15-10.  
Univ. San Sebastián-Ayete, 4-17.

Rancho-Iber (aplazado).  
Hércules-At. Madrid, 19-20.

### Suspendido el Cartagena-C. Sotelo al ser agredido el árbitro

El incidente, protagonizado por un espectador

CARTAGENA (Murcia), 17.—El encuentro entre el Cartagena y el Calvo Sotelo ha sido suspendido después de los primeros 45 minutos, tras la agresión al colegiado valenciano, Torres Gimeno, por parte de un espectador.

La agresión fue cometida cuando el colegiado salía hacia el terreno de juego; fue entonces cuando el espectador lanzó la puerta de la valla que cierra el acceso al terreno de juego produciéndole una lesión en la rodilla que fue necesario atender por el médico del club, quien declaró a los informadores que no estaba el colegiado en condiciones de seguir arbitrando.

El agresor fue a la comisaría tras la denuncia presentada por el árbitro del encuentro.

## Don Manuel Sexto Díaz

(VDO. DE CARMEN HERMIDA LOPEZ)

Falleció el día de ayer, a los 73 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Hermanas políticas, Carmen Rama, Francisca González, Manuela Hermida Dolores Hermida y Emilia Hermida; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de "corpore insepulto", acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jorge de Iñás, y a continuación se verificará el sepelio en el Cementerio de dicha parroquia, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Iñás - Campamento.

OLEIROS, 18 de enero de 1982

(Funeraria Apóstol)

## Doña Dolores Raposo Seijas

(VIUDA DE COSME)

Falleció en su casa de Curtis, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, Josefa, Manuel, Antonio y Lolita; hijos políticos, José Vázquez López, Sofía Blanco Ríos y Luis Martínez González; hermanas, Pilar y Pepa; hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de Nuestra Señora de Lourdes de Curtis y al funeral, actos que se celebrarán hoy, lunes, a las CINCO Y CUARTO de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Avenida Calvo Sotelo, 14.

CURTIS, 18 de enero de 1982

# TERCERA DIVISION

## El deporte coruñés rindió homenaje a Augusto César Lendoiro

(Viene de la página 18)

El gol a cero, en partido del primer grupo de Tercera División disputado en el campo de La Piteira. Arbitró bien el colegiado de Orense señor Vázquez Vidal, que mostró tarjeta amarilla a Cal, Moncho y Pepón. A los 84 minutos para Javier, que a los 85 fue expulsado al serle mostrada otra amarilla y luego la roja.

**AT. RIBEIRA:** Antonio; Javier, Ruiz, Enrique Piñeiro, Alfonso, Miguel, Pepón, Coira, Andújar y Carlos Abelleira. A los 60 minutos Fernando Abelleira entra por Piñeiro y Juan Carlos por Carlos Abelleira.

**TURISTA:** Flores; Alejandro, Villar, Puig, Arturo, Juanín, Moncho, Pablos, Martínez, Cal y Nacho. A los 31 minutos Suso entra por Martínez y a los 75 por Moncho.

El único gol del encuentro se marcó a los 49 minutos, tras un fallo de la defensa local, Enrique no logra despejar y Pablo coge el balón y lo envía sobre Suso que marca a placer.

Tarde soleada, partido con mayor dominio del Ribeira, que cerró al Turista en su parcela, pero los delanteros locales no tuvieron suerte en el tiro a puerta.

En el Ribeira, el más sobresaliente ha sido Pepón, y por el Turista todos en un nivel muy regular.—(EFE)

### Arosa-Alondras, 2-0

**VILLAGARCIA DE AROSA** (Pontevedra), 16.—Por dos goles a cero el Arosa ha vencido esta tarde al Alondras en partido del campeonato de Liga de Tercera división (grupo primero), disputado esta tarde en el estadio de La Lomba.

Buen arbitraje del colegiado vigués Rabadán. En el minuto 50 enseñó tarjeta amarilla a Zoco, por detener el balón con las manos.

El primer gol del encuentro subió al marcador a los 65 minutos. Tras una indecisión de la defensa del Olondras, Bugallo muy oportuno remata a puerta.

En el minuto 71 Barrio, anticipándose a la defensa visitante disparó un tiro fuerte y marca.

Encuentro con dos fases distintas. En la primera parte los dos equipos hicieron un fútbol aburrido, pero en el segundo tiempo los locales lograron ejercer una presión más fuerte y se impusieron con justicia.—(EFE)

### Lalín-Gran Peña, 1-1

**LALIN** (Pontevedra), 17.—Lalín y Gran Peña Celtista han empatado a un gol en partido de liga de Tercera División grupo primero disputado en el campo de esta localidad. Arbitró mal el colegiado lucense señor Rodríguez López que cometió muchos errores y dio validez al gol visitante conseguido en claro fuera de juego. Mostró tarjeta amarilla a Cambeiro.

**GOLES:** 1-0, minuto 20. Despeje en corto de la defensa viguesa, el balón lo recoge Capi que cede de tación a Lajosa y éste desde fuera del área conecta un gran disparo que bate a Etxeverri por la escuadra; 1-1, minuto 68, balón que rebota en el larguero y Miguel,

en fuera de juego, marca. Gol protestado por el público y los jugadores locales.

Encuentro muy disputado, con mayor dominio del Lalín en el primer tiempo, con abundantes ocasiones de gol desbaratadas la mayoría por una defensa fuerte y organizada. En la segunda parte dominó el Gran Peña, forzando los locales peligrosos contragolpes.

Empate que puede estimarse justo, a pesar del fallo arbitral en la concesión del gol visitante, señalado insistentemente el fuera de juego por el juez de línea. El Lalín con la incorporación de Lajosa adquirió un poder incisivo del que carecía.—(EFE)

### Lemos-Cambados, 1-0

**MONFORTE DE LEMOS** (Lugo), 17.—El Club Lemos ha vencido al Juventud Cambados por un tanto a cero en partido del primer grupo de Tercera División disputado en el estadio "Luis Bodegas". Arbitró bien el colegiado santiagués señor Rey Fernández, que mostró tarjeta amarilla a Pito.

El gol: Minuto 4 de juego. Saque de esquina botado por Rómulo, y Cano tocando ligeramente la pelota la impulsa a las mallas.

El protagonista del encuentro ha sido sin duda el barro. A los pocos minutos de iniciarse el partido, algunos jugadores ni se identificaban.

Mayor presión del conjunto local, que desperdició varias ocasiones de aumentar el tanteo. También el Cambados tuvo las suyas, sobre todo la del minuto 86, en un tiro de Millán que, desbordado

el meta Dominguez, el balón quedó frenado en el barro a escasos centímetros de la línea de gol.

Destacaron por el Lemos, Yebra, Cano y José Carlos, y por el Cambados, Orea, Castro y Blas.—(EFE)

### Flavia-Porriño, 2-2

**PADRON** (La Coruña), 17.—Con empate a dos goles ha finalizado el encuentro que Flavia y Porriño disputaron en el campo de El Souto, correspondiente al primer grupo de Tercera División Nacional. Arbitró mal el ferrolano señor Bellón García, que mostró tarjeta amarilla a Pita y Manolo.

**FLAVIA:** Paco, Moure, Calucho, Portón, Jorge (Vicente), Alvaro, Javichi, Picallo, Otero, Chus y Prol.

**PORRIÑO:** Estévez, Dacelo, (Xouba), Poli, Severino, Manolo, Pita, Fel, Mariano (Serapio), Rocha, Genaro y Vavá.

**GOLES:** 0-1 minuto 20, centro de Pita que remata Mariano a la red; 1-1 minuto 30, magnífico remate de Otero que vale el empate; 2-1 minuto 39, Javichi en jugada personal se adelanta para el Flavia; 2-2 minuto 42, penalti a Chus que transforma Rocha en el empate definitivo.

Jugó mejor el Flavia, pero sus delanteros no tuvieron suerte a la hora del tiro a puerta. El equipo visitante se vio favorecido en diversas decisiones arbitrales.

Destacaron por el Flavia, Calucho y Otero. En el Porriño todos a un mismo nivel, excepto Pita, que tuvo comportamiento antideportivo, tratando incluso de agredir a un jugador local una vez concluido el partido.—(Efe)



José González Dopeso hace entrega de un obsequio a Augusto César Lendoiro.—(Foto Quián)

Unas trescientas personas se reunieron en el "Hotel Atlántico", el pasado sábado, para asistir al homenaje dedicado a Augusto César Lendoiro, presidente del Español de Santa Lucía y director de otras organizaciones del deporte coruñés, en las que siempre ha demostrado sus conocimientos y su eficacia.

El homenaje fue ofrecido por José González Dopeso, antiguo presidente del Español, quien re-

saltó las virtudes de Augusto César Lendoiro, tanto personales como en calidad de dirigente del fútbol modesto y de otras actividades deportivas. Augusto César recibió numerosos obsequios de entidades, clubes, organismos, federaciones y amistades, sintiéndose vivamente emocionado cuando tuvo que agradecer el homenaje que se le dedicaba, y en el que estuvieron presentes todos los estamentos del deporte coruñés.

dro, Juan Carlos, Arturo, Frago, Tito y Méndez (Toñín).

El gol: A los 29 minutos del primer tiempo, mano clara de Moncho en el área y penalti, que transforma Chinchón en el tanto de la victoria para los locales.

Encuentro equilibrado, pero con un Foz que tiró mucho más a puerta y mereció algún tanto más. A pesar de la rivalidad, se ha jugado con gran deportividad.

Destacaron Lelle, Burunda, Lito y Chinchón, por el Foz, y Emérito, Rivas y la defensa, por parte del Ribadeo.

Muy buena tarde y lleno absoluto, batiéndose el récord de recaudación en esta clase de competición, con una taquilla de más de doscientas mil pesetas. (EFE)

# REGIONAL PREFERENTE

(Viene de la página 19)

primera parte y alterno en la segunda.

Destacaron, por el Camariñas, Camuel y Pereira, y por el Noya, Tono y Estanis.—(Efe)

### LAS QUINIELAS

## 265 MAXIMOS AGERTANTES

Los de trece pasan de siete mil

**MADRID, 17.**—Un total de 265 máximos acertantes de catorce resultados han aparecido en el primer escrutinio de la vigésima jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, cuando se llevan revisados un 65 por 100 de los boletos.

Los acertantes de trece son 7.384, mientras que los de doce se elevan a 91.011.

La recaudación ascendió a 1.453.319.510, estableciendo un nuevo récord.

El escrutinio finalizará mañana lunes.—(Efe)

### Meirás-Eume, 1-0

**MEIRAS** (La Coruña), 17.—El Meirás venció al Eume por un gol a cero, en el encuentro de liga bien dirigido por el colegiado coruñés Martínez Camba, que expulsó a Henri en el minuto 48, por mostrarle la segunda tarjeta. Enseñó tarjetas, también, a David y Luciano, del Meirás, y a Canosa, Miguel y Remi, del Eume.

**MEIRAS:** Fontán; David Marcelino, López, Luciano, Tino, Roca, Yago, Jorge Picos y Henri. En el M. 55 Carlos sustituyó a Roca, y en el 83, Ledo, a Jorge.

**EUME:** Ríos; Remi, Juan Carlos, Agustín, Hipólito, Rodri, Canosa, Beci, Poli Miguel y Jove. En el M. 60 Javier sustituyó a Poli, y en el 83, Canosa fue reemplazado por Yolo.

El gol se logró en el M. 91, al sacar Yago una falta, y después de varios rechazos, Marcelino, de cabeza bombea por encima del portero y el balón se cuele en la red.

El encuentro fue muy difícil por el muy mal estado del terreno, que imposibilitaba el buen juego.

Destacaron, por el Meirás, Marcelino, Tino, Yago, Jorge y Pi-

cos y por el Eume Ríos, Canosa y Jove.—(Efe)

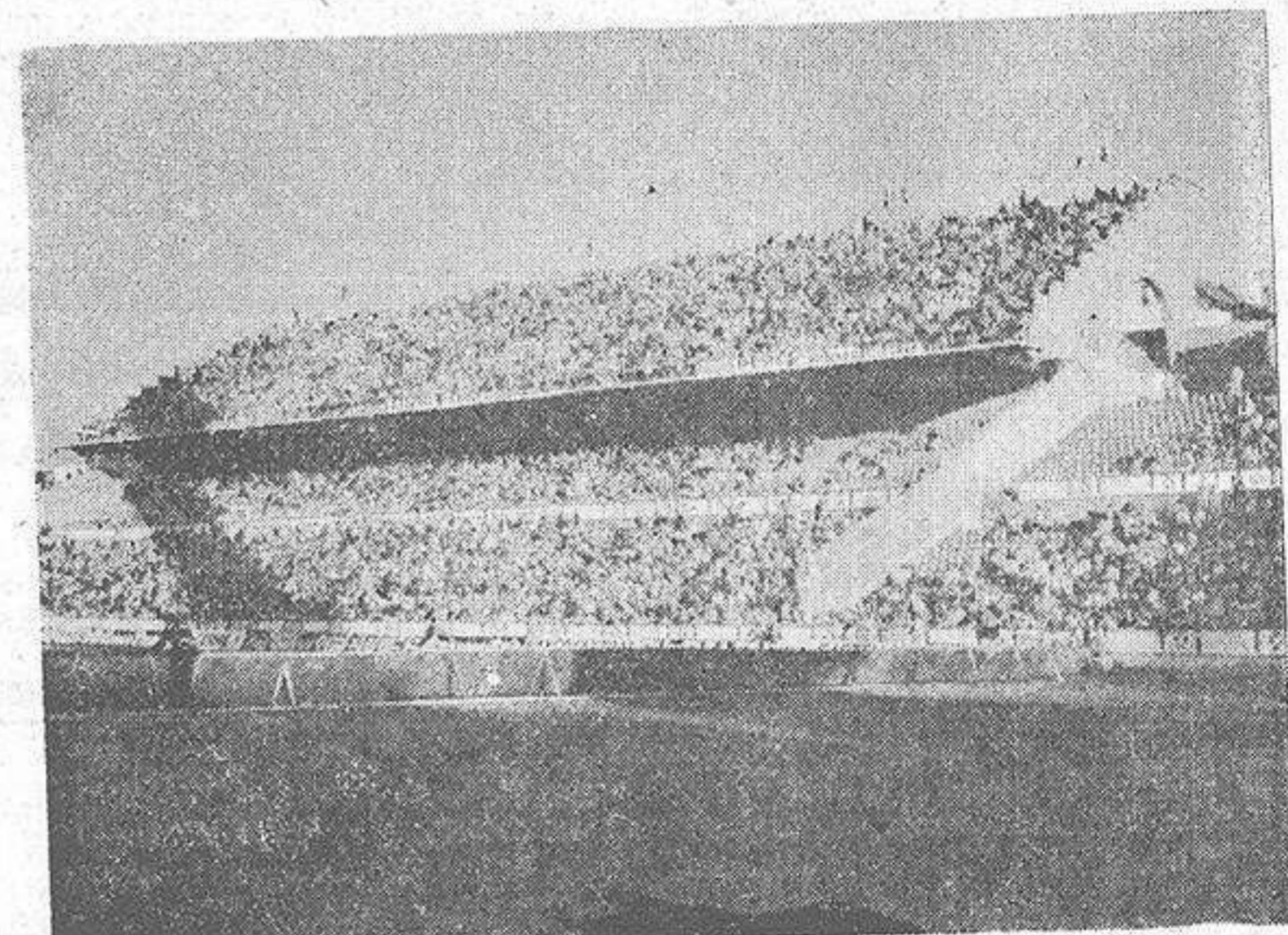
### Foz-Ribadeo, 1-0

**FOZ, 17.**—El Foz ha vencido al Ribadeo por un gol a cero, en partido que arbitró bien el colegiado Emilio Vázquez Sánchez, que mostró tarjeta amarilla al portero Luis, del Foz; primero, por desplazar el balón, y luego, por protestar, lo que motivó la roja y su expulsión.

**FOZ:** Luis; Lelle (Juan Ramón), Lestegaz, Lombardero, Lito, Tristán, Chinchón, Chiplin, Miguel, Burunda y Rivera (Lalo).

**RIBADEO:** Emérito; Quique, Lino, Moncho, Javi (Rivas), Pe-

## El sábado será volada la grada elevada de Riazor



La grada volante de Riazor desaparecerá el sábado, para proceder después a la nueva preferencia.

El próximo sábado, al mediodía, será volada la grada elevada de Riazor, para proceder seguidamente a la construcción de la nueva preferencia, con vistas a la celebración del Campeonato Mundial de Fútbol en Riazor.

Se están ultimando los preparativos por parte de Dragados y Construcciones para llevar a cabo la demolición, con el menor daño posible para la actual preferencia del Estadio.

Por cierto que nos ha llegado una carta de personas que viven en la Avenida de La Habana, en la que muestran su preocupación por esta próxima voladura, ya que cuando la demolición de la Tribuna de Riazor, sufrieron la rotura de varios cristales de sus respectivas casas.

En este sentido e de suponer que estarán tomadas todas las medidas de seguridad, para que la voladura se lleve a cabo sin el menor riesgo.

# GRAN SUBASTA DE ARTE

## Salones del Hotel Finisterre

### Obras de Grandes Autores:

Casanova, García Héctor, Ariet, Johanssen, Baroja, Willette, Pedraza, García Calderón, Esmaltes de NEGRONI, sobre cuadros de Picasso, Degass, Martiarena, Miró, Segrelles, Cebrián, José Rodríguez, Morago y más de 80 pintores en una magna exposición.

**DIAS DE EXPOSICION:** LUNES, 18, MARTES, 19 y MIERCOLES, 20.

**DIAS DE SUBASTA:** JUEVES, 21 y VIERNES, 22 A PARTIR DE LAS 20 HORAS Substará el artista: ANTONIO DURAN

ABIERTO TODO EL DIA

# fútbol sala



ES UNA SECCION DE R. V.

II Memorial "Antonio Diaz Pomares"

## Naranjas Ibáñez - Discoteca Chaston y Gasthof Swing - Zara, semifinales

SE JUGARÁN HOY EN LOS SALESIANOS

El pasado sábado empezó a discretamente en la "Cátedra" del fútbol sala coruñés (colegio Salesiano), el II Memorial "Antonio Diaz Pomares" con la participación de los siguientes equipos: Naranjas Ibáñez, Bauknecht Artillar, Discoteca Chaston, Costa Gallega, Gasthof Swing, Cabaña del Cazador, Zara y Creaciones Artesanía. Este II Memorial "Antonio Diaz Pomares" está organizado por el Subcomité Gallega de fútbol sala. El desarrollo del mismo empezó a disputarse el sábado pasados con estos encuentros:

**N. IBÁÑEZ - B. ARTILLAR.** Goleada de los de Ibáñez ante un Bauknecht Artillar que empezó bastante bien pero que acabó siendo completamente arrollado por los jugadores de Carlos Ruiz que hicieron un gran encuentro. El partido terminó con victoria de N. Ibáñez por 6-2.

**DISCOTECA CHASTON-COSTA GALLEGA.** Partido bastante aburrido entre ambos equipos, con un Chaston que no se empleó a fondo y haciendo constantes cambios en el equipo y que se hicieron notar mucho en el desarrollo del juego. Ganó el Chaston por 4-0.

### LOS PARTIDOS DE AYER

**ZARA - CREACIONES ARTESANIA.** Por cuatro goles a uno vencieron los jugadores de Zara ante un Creaciones Artesanía que incluso empezó venciendo pero que al final nada pudieron hacer ante sus contrarios, quizá más en juego y con más acierto que los de la barriada de la Torre.

**CABAÑA DEL CAZADOR-GASTHOF SWING.** Contra todo pronóstico y con todo merecimiento los jugadores del Gasthof Swing vencieron a la Cabaña del Cazador, en un partido donde hubo ratos de buen fútbol y tres goles que gustaron al respetable aun que el segundo del Gasthof haya sido logrado por un jugador de la Cabaña del Cazador en propia portería. Nos ha gustado mucho el equipo que entrena Dans y mucho ya a tener que jugar Zara hoy para tratar de vencer a los jóvenes jugadores que componen el equipo de la Avenida de la Marina.

### HOY SEMIFINALES

Las semifinales de este II Memorial "Antonio Diaz Pomares" se jugarán hoy mediante el siguiente calendario:

8:45: Discoteca Chaston - Naranjas Ibáñez

9:45: Gasthof-Swing - Zara

### JUEVES:

8:30: Tercer y cuarto puesto

9:15: Final del torneo

### LOS PARTIDOS DE HOY

**NARANJAS IBÁÑEZ - DISCOTECA CHASTON.** Gran encuentro el que tendremos oportunidad de presenciar hoy en la "Cátedra" entre estos dos grandes de nuestro fútbol sala. Los de Naranjas hicieron "maravillas" ante los de Artillar mientras que los del Chaston no tuvieron problemas para vencer a los de la Costa Gallega. Partido nada fácil para dar un pronóstico y donde no descartamos la victoria de los de Carlos Ruiz, hoy por hoy —bajo nuestro punto de vista— único equipo que puede "aguar" la fiesta a los actuales campeones gallegos.

**GASTHOF SWING - ZARA.** Aquí las cosas no van a estar nada fáciles para ninguno de los dos. Ya dejamos constancia de que los del Gasthof nos agradaron mucho en la confrontación ante la Cabaña y nada nos extrañaría que dieran la gran campanada volviendo a vencer en esta ocasión, ante todo un gran equipo como sin duda es el equipo de Zara.



EN SERIO  
Y EN BROMA

### LOS SUPERVETERANOS, PREPARADOS

No vamos a descubrir nosotros, ahora, mediante estas líneas, que actualmente el jugador superveterano está bastante abandonado, y decimos bastante por no emplear el término "completamente" que es, a ciencia cierta, la palabra adecuada. Pero no todas las noticias que queremos ofrecer a nuestros superveteranos van a ser éstas, sino todo lo contrario, ya que la organización del torneo del Club del Mar —y también en la Asociación Coruñesa, que según parece tiene el propósito de hacerles un sitio— nos comunica que aproximadamente para el día 29 del presente mes —la fecha no hemos podido confirmarla— se convocará una reunión con los delegados y jugadores de los ocho equipos que están actualmente inscritos para tratar de poner al día el programa previsto para los superveteranos dentro de esta edición del torneo del Club del Mar, en la que estos jugadores también cuentan en la veterana sociedad de San Amaro. Desconocemos, asimismo, los nombres de los ocho equipos que actualmente estarán en el bombo del calendario, aunque si nos ponemos a pensar un poco, lógico es que sean Naranjas Ibáñez, Riego Coruña, Santa María del Mar, el club organizador, Mariscos Vizcaíno, Cyma, Viajes Breogán y... (lo cierto es que ahora no recordamos algún otro equipo). Entre las pretensiones de la organización, así, de oídas, parece que existe la idea de analizar la edad de los jugadores, que sería rebajada, con lo cual estimamos que los equipos ganarían mucho más en calidad y juego. Pero no adelantemos, nosotros, acontecimientos, y vamos a esperar a ver los resultados de esta convocatoria para los "super", en el torneo del Club del Mar.

### DISCIPLINA

Tenemos noticias de nuestros amigos de Riveira, donde el fútbol sala, querido lector, tiene tanto o más auge que en nuestra ciudad —que ya es decir—, y donde en el campeonato que allí se disputa las sanciones por malos modos están al orden del día. Decirles, también, que en Riveira han grandes jugadores y buenos equipos, no es ninguna novedad. Los jugadores más conocidos, que hacen "fair play" del fútbol sala en la bonita localidad marinera, son los hermanitos Suco, sobradamente conocidos del aficionado coruñés por haber actuado en el Deportivo, Ferrol y Celta —por nombrar sólo los equipos gallegos donde actuaron—. Pues bien, ellos juegan en el Frinsa, y este equipo va imbatido en el torneo, y donde sus jugadores Suso y Paisal son los "Pichichi" del torneo, con 19 goles cada uno, de nueve partidos disputados.

Esta última semana se han originado graves problemas en la competición, con las siguientes consecuencias: el comité —que preside el señor García Neira—, acordó en su última reunión prescindir de un árbitro, el cual, según parece, estaba originando algunos problemas; también se acordó cesar a tres miembros del comité por faltar tres veces consecutivos a las reuniones, amén de otras sanciones a varios jugadores. Pero lo que hoy queremos resaltar es la gran seriedad que este comité, en la persona de su presidente señor García Neira, que no se anda por las ramas a la hora imponer sanciones —como la del colegiado por crear demasiados problemas—. ¿Van cogiendo recortes algunos comités de otros lugares? Lo cierto de todo ello, es que dicho campeonato va dando sus frutos, y todo ello redundará en beneficio de esta modalidad deportiva.

## Sorpresa: El Club del Mar venció al Xalledín: 4-2

Partidos a celebrar durante los próximos días correspondientes al torneo del Club del Mar:

**Mañana martes:**  
20:00: M. Peteiro-Caf. Boston  
21:00: N. Ibáñez-Oxford Pub  
22:00: D. Eiroa-Pascual

**Sábado:**  
18:30: Atlántica-Joy. Abelenda  
19:30: S. Seat-N. Manolo  
20:30: Balpecam O-La Voz Domingo (matinal)  
10:30: Sales-Dec. Pampin  
11:30: A. J. Iórez-B. Comercio  
12:30: Atlántica-Cafet. Boston

**Jornada de tarde:**  
17:30: N. Manolo-M. Peteiro  
18:30: Pascual-General Optica  
19:30: La Voz-N. Ibáñez  
20:30: Intraflug-GECA

### Comentario

Para aquellos que sean supersticiosos, empezaremos diciendo que son 13 los encuentros que están previstos para esta nueva semana y que con los cuales termina ya la primera vuelta del torneo, del que podemos decir que a estas alturas se van perfilando ya notoriamente las posiciones de los equipos en sus respectivos grupos y en los cuales no apreciamos grandes sorpresas entre los que ya teníamos "in mente" al principio de la competición. Para la semana próxima les ofreceremos nuestro resumen habitual de "mitad de camino" en este magnífico torneo.

### PARTIDOS PARA MAÑANA

Por lo que respecta a los partidos previstos, tenemos para mañana, tres encuentros que nos pueden deparar una buena jornada de fútbol sala. En el primero de ellos, Maderas Peteiro y Cafetería Boston frente a frente. Son dos equipos completamente diferentes y la trayectoria de los mismos en el torneo

está quizá más bajo de lo que nosotros pensábamos, ya que los dos nos están dando una de cal y otra de arena. De todas formas, vemos con más posibilidades en esta oportunidad a los de Víctor Precado.

Naranjas Ibáñez-Oxford Pub. Para nosotros es el mejor partido de la semana. ¿Un favorito? Muy difícil dar un pronóstico ya que ambos "cincos" poseen jugadores de extraordinaria calidad y en cualquier momento pueden echar por tierra nuestro pronóstico. De todas formas nada nos extrañaría que se produjera un reprot de pun-

tro dentro de ese gran ambiente que rodea las actuaciones de Neumáticos Manolo y que en esta oportunidad van a tener un duro y difícil rival en los jugadores que manda y ordena Cunino. Para nosotros victoria de los de Manolo sin que descartemos la misma de Sánchez. El Balpecam está haciendo un torneo bastante completo y desde luego mejor que el de La Voz, por lo tanto los primeros son nuestros favoritos.

### EL DOMINGO POR LA MAÑANA...

La jornada del domingo comienza con un partido donde la

mando puntos muy importantes y pensamos que en esta oportunidad volverán a hacer lo mismo.

Atlántica y Cafetería Boston vuelven a jugar dentro de la semana. Partido muy importante para ambos y con el propósito de no quedar rezagados en la clasificación para intentar estar al final entre los primeros clasificados. Para nosotros resulta muy difícil dar pronóstico pero como ese es nuestro deseo ¿que les parece un nuevo empate?

### ...Y POR LA TARDE

En la tarde dominguera, cuatro encuentros, empezando por

Intraflug, con algunas bajas muy importantes en su equipo, no están dando la medida que le corresponde, de lo que tratarán de aprovecharse los jugadores de la "Caja" para sumar dos nuevos y valiosos puntos.

### Ultimos resultados

D. Rebollo-D. Pampin ... 2-3  
Cabaña Cazador-Intraflug ... 4-1  
D. Chaquetón-Maria Pita ... 1-1  
Xalledín-Club del Mar ... 2-4  
GECA-Zara ... 1-1  
San Juan-Sales ... 2-12

Sin lugar a dudas, la "bomba" del torneo la acaba de protagonizar el equipo organizador del Club del Mar que el pasado jueves derrotaba contra todo pronóstico a todo un Xalledín que se las prometía muy felices en este encuentro, pero se encontraron con un equipo que ese día tenía "su día" y nada pudieron hacer para evitar la derrota que les infringió el "cinco" de Calibre y que creemos le supone alcanzar el liderato de su grupo. Los goles de los ganadores los lograron por partida doble Lalo y Ricardo. El partido lo dirigió Coté que estuvo muy bien. Otra sorpresa —aunque a medias— fue el resultado de empate a un tanto que lograron los de la Discoteca Chaquetón ante un Mara Pita que parece que anda por horas bajas, ya que sus últimos resultados así parecen demostrarlo. Impartante también la victoria de Pampin sobre un D. Rebollo que desde que los damos favoritos en nuestros pronósticos están empujados en llevarnos la contraria. Goleada del Sales ante el San Juan, que jugó sin portero, y empate "lógico" entre Zara y GECA a un gol, siendo Pardo quien en el último segundo le graba el gol de la igualada.

tos, que a buen seguro contentaría a ambos.

Pascual debe de vencer a los chicos de Antonio Eiroa, ya que su trayectoria en el torneo es más positiva que los de la calle Vizcaya, aunque la sorpresa puede saltar en cualquier momento.

### LA JORNADA DEL SABADO

El primer encuentro del sábado nada nos extrañaría que acabara en empate ya que tanto Atlántica como los de Pepe están haciendo bastantes "méritos" para que aquí no haya vencedores ni vencidos. Sánchez Seat-Neumáticos Manolo, puede resultar todo un gran enen-

igualdad es el signo que predomina y si miramos los últimos resultados de ambos, podemos observar que los chavales de Manolo González están subiendo muchos enteros y se están haciendo con los puntos que a priori —para nosotros— no tenían "chance". En esta oportunidad deben de vencer a los del Sales. ¿Acertaremos ahora?

Los de la Academia Juan Flórez y Banco de Comercio llevan un torneo muy parejo, aunque hasta el momento le demos más categoría e importancia a lo que están haciendo los de la Academia, que sin grandes alardes hacia la galería están su-

el Peteiro y N. Manolo, del que esperamos presenciar un gran encuentro y sin que nos atrevamos a dar un resultado como es nuestra costumbre, porque para empates ya va bien ¿no?

Pascual debe vencer con muchas dificultades a los entusiastas jugadores de General Optica sin que ello quiera decir que no les demos posibilidades a estos últimos, ya que a nuestro juicio le pueden dar un disgusto a cualquiera.

Naranjas Ibáñez no debe tener problemas para sumar dos nuevos puntos ante los jugadores de Juanele. Lo mismo podemos decir del GECA, ya que los del

# Detenidos los cuatro etarras que secuestraron al padre de Julio Iglesias

- En la operación fueron capturadas trece personas pertenecientes a la organización
- No fue abonado ningún rescate
- En la casa de Trasmuz (Zaragoza), donde fue encontrado, también estuvieron retenidos Rupérez y Suñer
- Después de volar la puerta de la casa, los "geos" en cinco segundos llegaron a la habitación del secuestrado

MADRID, 17. El doctor Julio Iglesias Puga ha contado a su familia que sólo transcurrieron 5 segundos desde que oyó el primer ruido en la puerta de entrada hasta que los "GEOS" entraron en su habitación y que sólo se produjeron otros tres ruidos más, al abrir la puerta principal y al abrir la estancia donde estaba encerrado.

Se encontraba en la segunda planta de la casa, en una habitación de cuatro por tres metros, sin ventanas. En ella había una cama de madera con dos sábanas, dos mantas y una colcha, una bombilla de poca potencia, un armario sin puertas, un lavabo de palangana y diversos efectos de aseo, dos sillas, una mesita de noche, una mesa pequeña y un cubo de plástico con tapa de retrete.

"Las personas que estaban en la casa, tres hombres y una mujer, fueron sorprendidos en la

cama, siendo sacados a medio vestir", señalaron a "Efe" los vecinos.

Se trata del propietario de la vivienda, conocido como Luis Gutiérrez que adquirió la casa hace poco más de un año; de su hija, del novio de ésta, y de otro in-

dividuo. "Luis Gutiérrez" venía, con otras personas, a pasar los fines de semana a la casa, utilizando un vehículo matriculado de Bilbao", según señaló a "Efe" un vecino dividido.

Según fuentes del "MULC", en la operación han sido detenidas 13 personas, siete presuntamente pertenecientes a ETA Político Militar y seis de la rama Militar de "ETA".

Según las diversas fuentes consultadas, no se ha pagado ningún rescate.

El doctor Iglesias, tras su liberación, salió con gesto preocupado, pero mostrando su alegría. Con aspecto desaliñado, con barba de veinte días y un jersey, se

trasladó rápidamente a la centralita del pueblo, desde donde llamó a su familia para comunicarle que se encontraba bien.

Poco después, el doctor Julio Iglesias Puga era trasladado a Madrid, por carretera, escoltado por varios miembros de la Brigada Central de Información, miembros de los Grupos Especiales de Operaciones y miembros de la Guardia Civil. Llegó a la Dirección de la Seguridad del Estado a las ocho menos diez.

Allí se encontraba el ministro de Interior, Juan José Rosón y los altos mandos de la Seguridad del Estado que, durante toda la noche han estado informados de todas las acciones que se estaban realizando.

El doctor Iglesias Puga se reunió hasta las nueve y cuarto con el jefe del Mando Unico para la Lucha Antiterrorista, Manuel Ballesteros y con el jefe de la Brigada Central de Información, Joaquín Domingo Martorell.

Después, tras la salida del doctor Iglesias, el ministro del Interior y los miembros de la Seguridad del Estado desayunaron en una cafetería próxima, rehusando hacer declaraciones, pero mostrando su satisfacción por la operación.

Antes de que el doctor Iglesias llegara a Madrid, lo hicieron sus cuatro secuestradores, tres hombres y una mujer, fuertemente escoltados.

En el domicilio del doctor Iglesias reinaba una gran alegría. Julio Iglesias recibió la noticia en Miami de su hermano Carlos, y, posteriormente, el presidente del Gobierno y el ministro del Interior se la notificaron también telefónicamente.

El doctor Iglesias llegó a su domicilio cerca de las nueve y media. Tras hablar con su familia, se afeitó y se acostó.

Poco antes de las doce, su hijo Carlos daba una rueda de prensa a la que no asistió su padre por encontrarse cansado.

Carlos Iglesias dijo a la prensa que su padre estaba bien y que mañana, si los médicos lo permitían, mantendría un encuentro con los periodistas. (EFE)

## LE VENDIERON UNA CAMISA AL SECUESTRADO

MADRID, 17. — Durante los diecinueve días en los que el doctor Iglesias estuvo prisionero, sus secuestradores no le permitieron lavarse y cuando les dijo que su camisa estaba muy sucia, le vendieron una, según ha sabido "Efe" de fuentes próximas a su familia.

Según estas fuentes, sus secuestradores sólo se portaron en una ocasión de forma violenta con él, al secuestrarle, cuando le metieron en el maletero del coche. Como no cabía bien prisionero dándole un fuerte golpe en el lado derecho de la frente, que le ha dejado una señal.

Esta mañana, el doctor Iglesias le dijo a su hijo Julio, en conversación telefónica: "Ni la "CIA", ni el "FBI", ni ninguna... la mejor Policía del mundo es la española".

Entre las múltiples anécdotas que el doctor Iglesias cuenta, está la que los cuatro miembros de "ETA" que le retenían bebían el renombrado vino vallisoletano "Vega Sicilia", uno de los mejores del mundo.

Las mismas fuentes añadieron a "Efe" que el doctor Iglesias se abrazó, llorando, al comandante Holgado, jefe de los GEOS que habían participado en la operación, y sólo acertó a decir, con voz entrecortada, "gracias". (EFE)

## EN LA MISMA CASA HABIAN ESTADO DETENIDOS RUPÉREZ Y SUÑER

MADRID, 17. — La casa de la localidad zaragozana de Trasmuz donde permaneció secuestrado el doctor Iglesias Puga fue la misma en la que permanecieron retenidos Javier Rupérez, secretario de Prensa y Relaciones Internacionales de "UCD" y el industrial valenciano Luis Suñer, según ha sabido "Efe" de fuentes policíacas.

También se ha podido comprobar que los secuestradores tenían instalada en el segundo piso de esa vivienda una tienda de campaña, en la que obligaban a permanecer a sus secuestrados, para hacerles pensar que estaban en pleno campo. — (Efe)

## ULTIMA HORA

# La detención del portador de una carta llevó a la localización de los secuestradores

### Uno de los guardianas del doctor Iglesias tuvo que ser reducido por la fuerza

MADRID, 17.—Funcionarios del Cuerpo Superior de Policía detuvieron el pasado sábado en Vizcaya a un hombre, presunto miembro "liberado" de "ETA-PM" y responsable del secuestro del doctor Iglesias, que portaba una carta de éste para su familia, según ha podido saber "Efe" de fuentes solventes.

Esta detención, la carta y posteriores averiguaciones de la policía permitieron —según ha sabido "Efe"— localizar el pueblo y la casa donde se encontraba secuestrado el doctor y su posterior liberación.

En la carta, al parecer que iba a ser utilizada como prueba de que estaba vivo, el secuestrado doctor decía que se encontraba bien.—(EFE)

## REDUCIDO UNO DE LOS GUARDIANES

MADRID, 17.—Uno de los cuatro "guardianes" que vigilaba al doctor Iglesias llevaba armas y tuvo que ser reducido por la fuerza al resistirse a la detención po-

licial, según ha podido saber "Efe" de fuentes policíacas solventes.

Los hombres del "GEO" que culminaron la liberación del doctor Iglesias redujeron y entregaron al Cuerpo Superior de Policía a los cuatro "guardianes" (tres hombres y una mujer), presuntos miembros de "ETA Político Militar".

Fuentes policíacas consultadas por "Efe" describieron así a las personas que retenían al doctor: una mujer, entrada en carnes, de unos 26 años; un hombre de unos 50 años, y otros dos de entre 19 y 22 años.

En el momento de su detención uno de ellos vestía chandal deportivo, otro se encontraba en mangas de camisa y el hombre mayor y la mujer se encontraban medio desnudos.

Uno de los secuestradores o "guardianes" fue reconocido inmediatamente por los miembros del Cuerpo Superior de Policía que han participado en la operación.—(EFE)

## Gratitud de la Condesa de Fenosa ante el homenaje promovido por Carlos Martínez Barbeito

Como prueba de gratitud la condesa de Fenosa, ha escrito la siguiente carta:

Ilmo. señor don Carlos Martínez Barbeito, miembro de la Real Academia Gallega y de la Real Academia de la Historia. La Co-

ruña. Mi querido amigo: Por teléfono y por carta quise expresarte mi profundo agradecimiento por tu deseo de promover en nuestra tierra un homenaje por algo, para mi tan natural, como es seguir el camino trazado por mi marido. Seguir su ejemplo, da un sentido a mi vida, que si, está llena de trabajo, de entrega, pero también de alegría, de una inmensa alegría de poder seguir, de poder continuar, en la medida de mis posibilidades, la obra por él comenzada.

Creo que sabrás comprender, que atradediciéndolo profundamente a ti, que has sido el promotor, y a todos los que se han adherido con tanto cariño a él, el que yo no pueda aceptarlo. Perdóname Carlos, pero si lo aceptase me sentiría como avergonzada ante mi marido. El es el autor de todo. Nunca sabrán los gallegos todo lo que por ellos, por Galicia, sufrió y luchó Pedro Barrié de la Maza.

Y además, te acuerdas cuando hablamos después de tu conferencia magistral sobre Juana María de Vega, condesa de Espoz y Mina (como sabes, soy presidente de su Fundación) y me conozco su vida desde su Testamento hasta sus actividades y entrega a su pueblo), ¿te acuerdas que te dije que comprendía muy bien que no hubiese aceptado el título que Isabel II quería otorgarle, pues para ella no existía más título que el ganado por su marido?

Perdón otra vez Carlos, mi agradecimiento como te dije por teléfono y por carta es inmenso; pero no puedo aceptar ningún tipo de homenaje. Para mí la mayor satisfacción y el mayor homenaje es servir a mi pueblo.

Con mi sincera gratitud y el afecto de siempre, recibe un saludo muy cordial. = Carmela Arias y Díaz de Rábago

## JULIO IGLESIAS: 19 NOCHES DE INSOMNIO

### Estaba pendiente constantemente de las noticias que le transmitía su hermano

MIAMI (EE. UU.), 17.—(Por Rafael ALONSO, de EFE).—Gracias a las píldoras para dormir, que le recomendó su médico, ha podido sobrevivir Julio Iglesias a la tensión nerviosa y la angustia de diecinueve noches de insomnio, antes de la liberación de su padre, anoche.

Desde que su ex esposa, Isabel Presley, le informó por teléfono a las ocho de la noche del 29 de diciembre (hora de Miami), que su padre había desaparecido misteriosamente en Madrid, el cantante apenas pudo conciliar el sueño.

Pendiente constantemente del teléfono y de las noticias que le daba su hermano Carlos, desde Madrid, Julio no tuvo en estas semanas un momento de tranquilidad hasta, precisamente, las nueve de la noche del sábado (hora de Miami), exactamente 19 días después de su desaparición, cuando la Policía española le anunció la liberación del doctor en la provincia española de Zaragoza.

Cuando a primeros de año recibió al corresponsal de la Agencia EFE, Julio Iglesias aparecía con un buen aspecto físico, pero las huellas del drama en su voz inquieta y titubeante demostraron el efecto del secuestro en su espíritu turbado.

El cantante ha demostrado, sin embargo, una entereza y fuerza de ánimo sin precedentes en estos momentos, los más dramáticos de su vida.

"Julio no ha llorado en ningún momento desde que supo el secuestro de su padre", dijo a EFE, Alfredo Fraile, el representante del cantante, que le ha visto en otras ocasiones llorar en momentos menos difíciles.

El cantante español ha recibido también en estos días, quizá como compensación, las pruebas más grandes que jamás había experimentado de solidaridad y apoyo de una opinión pública mundial, conmovida por el secuestro.

Desde los países más remotos, Julio ha recibido a diario mensajes de ánimo, como el del Rey de España, don Juan Carlos I, y doña Sofía, o el del presidente Ronald Reagan.

Pero también la gente de la calle, como una señora de Murcia, de 85 años, que reside en Inglaterra, y que le envió una milagrosa estampa, ya amarillenta por el paso del tiempo, de la imagen de Nuestra Señora de Murcia: "Me salvó la vida hace 45 años, y ya no me hace falta" decía en su carta la dama murciana, con unas palabras de aliento.

La liberación del doctor Julio Iglesias Puga, de 66 años, por la Policía española, ha terminado la odisea vivida por la familia Iglesias, pero también ha servido para que Julio haya averiguado que tiene más amigos en el mundo de lo que él mismo sospechaba.

Para demostrarlo, han estado los grandes rotativos del mundo, con informaciones de primera plana, a diario, en las que relataban a sus lectores las continuas incidencias relacionadas con el secuestro y la situación por la que atravesaba el famoso cantante español.

## Julio Iglesias dará festivales benéficos para la Policía

MADRID, 17.—"Mi hijo Julio dará festivales benéficos para viudas y huérfanos de los cuerpitos y fuerzas de seguridad del Estado", dijo el doctor Iglesias Puga minutos después de su liberación, según ha sabido "Efe".

"Durante estos días —dijo también— me he acordado de la magnífica liberación de los "GEOS" en Barcelona en mayo pasado (...) cuando oí la explosión no dudé un instante en que era la policía que venía a liberarme".

El doctor Iglesias fue encontrado en la habitación donde la or-

ganización "ETA político-militar" le mantenía secuestrado por un hombre del "GEO" que le saludó así: "doctor Iglesias, está usted liberado, enhorabuena".

Tras las primeras palabras de júbilo, el rescatado doctor, habló con el ministro del Interior y pidió a la policía que avisasen a sus hijos Carlos (en Madrid) y Julio (en Miami-Estados Unidos).

"Los primeros catorce días lo he pasado mal —añadió— y he cambiado mucho por la habitación para mantenerme en forma..."—(EFE)

## ¿QUIERE CASARSE?

Cualquiera que sea su edad, situación o lugar de residencia. Nosotros tenemos cientos de solicitudes de cada zona que le permitirán elegir su pareja ideal. Soliciten información y con total reserva (el sobre no lleva marca exterior). Usted recibirá TOTALMENTE GRATIS un folleto explicativo (20 págs.). Escribanos hoy mismo a: PID - Apartado de Correos 36055. Ref.- HCO - 1 Madrid.

# Pesar entre escritores e intelectuales españoles por la muerte de Sender

- Alberti: "Creo que es un novelista muy importante"
- "Fue una de mis grandes admiraciones" (Bueno Vallejo)

MADRID, 17. — La muerte del escritor aragonés Ramón J. Sender, producida esta madrugada en San Diego, California, en donde residía últimamente, ha causado sorpresa y pesar entre los escritores e intelectuales españoles.

Gran novelista, prolífico, exigente del lenguaje, verdadero creador de mundos novelescos, inconformista, de un comportamiento ético ejemplar, son algunos de los rasgos destacados por los escritores e intelectuales españoles más representativos, en una encuesta de urgencia realizada por "Efe".

## VICENTE ALEXANDRE

"Me impresiona la muerte de Ramón J. Sender; lo considero, de toda la vida, como uno de los grandes creadores que ha tenido España en todas las ramas de la literatura, es decir, no sólo era un gran creador por ser un gran novelista, sino que, por serio, alcanza la cota máxima de la invención literaria.

Su literatura ha dejado una huella profunda en los novelistas posteriores y creo que, a pesar del oscurecimiento relativo que, dentro de su fulgor, ha tenido por la distancia, el alcance de su influencia ha sido muy grande.

Novelista fecundo como un clásico español, era al mismo tiempo un exigente del lenguaje como medio expresivo y ha dejado, dentro de la inmensa variedad de su obra, algunas, y no pocas, que son un dechado donde pueden mirarse los escritores de la invención literaria.

Su comportamiento ético fue ejemplar en todo momento y en esto también tenemos que rendirle el homenaje que se merece.

## GERARDO DIEGO

"Era un gran novelista, que ha influido bastante en los que han venido después; yo no le conocí personalmente hasta una feria del libro en que vino coincidiendo con el restablecimiento de la libertad en España; estubo conmigo muy amable, porque él además había publicado un libro de versos, algo que no se suele saber; un libro muy bien hecho, muy difícil, con una técnica complicada que revelaba un estudio detenido y una práctica del oficio de poeta en verso. Tuvo la generosidad de enviármelo sin cobrar, directamente por correo, antes de venir a España; esta es la nota personal que yo no puedo dar de Sender."

## FRANCISCO AYALA

"La muerte de Sender me afecta mucho porque es una de las figuras con quien he tenido yo una relación a lo largo de la vida; mi nombre se suele unir al de él como novelistas del exilio; se habla de él, de Max Aub y de mí como los tres novelistas o escritores ya conocidos antes de la guerra.

En cuanto a la relación literaria no hemos estado unidos en ningún momento; antes de la Guerra Civil él pertenecía a una tendencia de literatura social que no era la mía y después de la guerra él se acercó, paradójicamente, a fórmulas de la vanguardia, cuando yo, en cambio había salido de ella.

En el orden personal, hemos tenido trato esporádico, pero agradable. Lamento mucho su muerte, la última vez que lo ví, hace unos años en Nueva York, estaba bastante enfermo. El tenía una actitud de inconformismo bastante aguda y yo no sé ideológicamente no creo que tuviera una gran consistencia, pero su espíritu era rebelde, individualista.

## ANTONIO BUERO VALLEJO

"Sender fue para mí y los chicos de mi edad, antes de la guerra, una de las grandes admiraciones. Sus libros de aquellos años, "Imán", "O. P.", "Siete Domingos Rojos", "La Noche de las Cien Cabezas" eran para todos en general la evidencia de un gran narrador conectado precisa-

mente con nuestra sensibilidad.

Después vino la catástrofe, el exilio y el olvido práctico en España de Sender durante muchos años; creo que debió considerarse afortunado porque fue uno de los escritores que, después de ese penosísimo silencio en nuestro país, logró incorporar de nuevo a nuestras letras y a nuestro público lector con la merecida resonancia.

En resumen, ha sido un gran novelista y un escritor de los que no se puede prescindir para conocer y entender totalmente las azorosas letras españolas durante este siglo".

## ANTONIO TOVAR

"Le conozco muy bien, le he leído mucho y he tenido correspondencia con él; evidentemente es uno de los escritores más importantes de su tiempo; pertenece, por su edad, plenamente a la generación del 27, generación en la que, como es poética los historiadores de la literatura, nunca han reconocido, o incluido, a ningún prosista contemporáneo.

Su obra es muy extensa y muy desigual, y su conocimiento ha sido perjudicado por su actua-

ción política; Sender pertenece a los grupos más indisciplinados de la época de la República y de la Guerra Civil, de manera que su misma actuación en la Guerra Civil fue muy corta, se fue de España en el otoño del 36; estuvo en el comienzo de la defensa de Madrid y se retiró en seguida; así, sus novelas de la época roja en Madrid, que son sumamente interesantes, son muy fantásticas.

Los primeros tomos de las memorias yo creo que pertenecen a lo grande de la literatura española de su época y quizá de todas las épocas; "La Crónica del alba", los tres primeros tomos, son absolutamente maravillosos y yo creo que no se han leído bastante.

Tiene novelas muy variadas de las cosas más distintas, libros preciosos; yo fui de los primeros que hablaban de Sender cuando se produjo la comunicación con los exiliados y escribí varios artículos por el año 64 ó 65.

Los últimos años ha seguido publicando dos o tres novelas en Destino, novelas de un autor viejo, que repetía, pero que, por

otro lado, escribía siempre muy bien y tenía anécdotas muy interesantes.

## RAFAEL ALBERTI

"Siento su muerte. Es un novelista de la generación mía, se puede decir, del 27, se desarrolla en esos momentos. Él fue muy anarquista, estuvo en Africa, escribió "Imán", un libro muy bueno; yo le traté muy poco; le ví más en la guerra, en la que participé; después no le he visto nunca más, pero creo que es un escritor muy importante, con una gran repercusión, que ha dejado un legado muy importante para la literatura española. Su muerte me ha sorprendido mucho".

## GIL NOVALES LAMENTA QUE RAMÓN J. SENDER NO VOLVIERA A MORIR EN ESPAÑA

BARCELONA, 17.— "La muerte de Ramón J. Sender es una pérdida para toda la nación", ha declarado a "Efe" el novelista y autor teatral Ramón Gil Novales, quien estuvo en contacto con el escritor aragonés a raíz de una adaptación cinematográfica de la novela "Requiem por un campesino español".

## Semblanza de Ramón J. Sender

Cuando gana el Planeta 1969 por su obra "En la vida de Ignacio Morel", Ramón J. Sender es un perfecto desconocido para la mayoría de los españoles. Sin embargo ya era Premio Nacional de Literatura en 1935.

Ramón José Sender Garcés nació en Chalamera (Huesca) el 3 de febrero de 1902, pero pasó su infancia en la localidad de Alcolea del Cinca, de donde procedían sus antepasados. Trasladada su familia a Tauste, aquí comenzó sus estudios literarios, que hubo de abandonar tempranamente para trabajar en varios oficios, principalmente como dependiente de farmacia en Zaragoza, centro de sus primeros escasos literarios y políticos. Una revuelta estudiantil obligó a Sender a trasladar la matrícula al colegio de Escolapios, de Alcañiz, donde terminó el bachillerato.

Sender dejó constancia de esta época, muchos años más tarde, en la autobiografía novelada "Crónica del alba".

En 1918 se escapó a Madrid, donde cursó parcialmente Filosofía y Letras, compaginando los estudios con la farmacia, pero, sobre todo, intensificando su dedicación a la literatura. Durante esta época colaboró en importantes periódicos de la capital de España.

En 1919, su padre va a buscarle a Madrid y se instala en Huesca, donde entonces vivía la familia. Aquí comienza su etapa periodística. Formó parte del semanario "La Tierra" (que luego se convertiría en diario), en cuya redacción pasaba la mayor parte del día. Fue el ganador de dos premios literarios respectivamente organizados por la revista "Lecturas" de Barcelona y por "Heraldo de Aragón".

En 1923 cumple el servicio militar en Melilla, en calidad de voluntario.

Comenzó sus actividades literarias en Madrid como colaborador de "El Sol", entre 1924 y 1930. Después, hasta 1936, colabora en "La Libertad", "El Socialista" y otros periódicos de tendencia izquierdista. El periodismo le sirvió de camino hacia el campo literario y político. Su tendencia periodística estuvo siempre dirigida hacia un sentido profundo de la libertad expresada políticamente a través de un anarquismo muy independiente. En esta época realizó su viaje a la Unión Soviética.

Durante la guerra civil española de 1936-39, combatió primero como miliciano y después como comandante del Estado Mayor de la columna Lister. Exiliado desde 1938, ha sido profesor de español en Guatemala y Méjico, primero, para pasar a residir en Estados Unidos desde 1948.

Su primera novela, "Imán", publicada en 1930, refleja sus dotes de observación y su preocupación por los problemas sociales, revelándose como un escritor destacado. "Imán" cuenta la tragedia de Marruecos, tal como pudo verla Sender cuando cumplía su servicio militar en Melilla.

Con anterioridad había publicado dos libros: "El problema religioso en Méjico" (1933), prologado por Valle-Inclán, y "Teatro de masas" (1929), que le acreditaron como intelectual inquieto.

En su obra "O. P., novela de la cárcel" (1931) denuncia el sistema policíaco imperante. En "Siete domingos rojos" (1932) narra los intentos de los obreros madrileños para conseguir el poder. En 1933 aparece "Viaje a la aldea del crimen", documental sobre casas viejas, en el que relata el alzamiento de los campesinos anarquistas.

En 1935, a raíz de la publicación de su novela "Mister Witt en el cantón", se le concede el Premio Nacional de Literatura, lo que le convierte en uno de los más prestigiosos novelistas de su generación.

Su primer libro en el exilio fue "El lugar de un hombre" (1939), publicado en Méjico, pero el más conocido y, quizás su mejor obra, es "Crónica del alba", autobiográfica, en la que reconstruye su historia a partir de su infancia y por la que se le concedió el premio de la crítica, en España en 1967.

Siguieron otras muchas obras que paulatinamente acapararon el interés de los lectores de todo el mundo: "El verdugo afable", "Requiem por un campesino español", "Examen de ingenios", etc.

En 1969 consiguió el premio Planeta con su novela "En la vida de Ignacio Morel", que presentó bajo el seudónimo de José Losangeles. En este recuento de sus principales obras como novelista no puede faltar la mención a "La tesis de Nancy", en la que se aprecia su extraordinaria capacidad de humor y fabulación.

Su última obra "Monte Odina" es, según el autor, un buen retrato del paisaje más o menos estelar y celestial de su infancia y algo de sus años de madurez reflexiva.

Sender suscita una gran admiración entre sus contemporáneos. Para Porcel es un hombre fornido, de baja estatura, y su voz recia, su tono, son de orgullosa seguridad, perfectamente compatibles con un compañerismo ejemplar. Pío Baroja dijo de él: "Tenemos entre los jóvenes un poeta, García Lorea, y un novelista, Sender". Según el propio Sender, él es un hombre ordinario cuya vida ha sido la de un pequeño burgués con la tendencia mixta a la pereza y a la aventura, al ensueño y al más crudo realismo. "He tratado —ha dicho— de ser un burgués sin conseguirlo y, más a menudo, ha tratado de identificarme con los llamados proletarios, sin conseguirlo tampoco".

Su constante en la vida ha sido la soledad, pues su esposa fue ejecutada durante la guerra civil cuando tenía dos hijos de muy corta edad y, de una segunda esposa, se separó al poco tiempo.

Su polifacética vida le ha llevado no solamente a cultivar el periodismo y la novela, sino también el ensayo, como los que tiene dedicados a Valle-Inclán, Unamuno, Baroja y Santayana; la poesía y el teatro y, en su actitud creadora y aficionado a la pintura, ha llegado a presentar en Madrid y Zaragoza, en 1975, una exposición con 22 óleos.

Residente durante muchos años en Los Angeles (Estados Unidos) ha alternado sus actividades literarias con la de profesor de Lengua y Literatura en la Universidad de Los Angeles (California). Era profesor emérito y doctor "Honoris causa" de varias universidades y miembro de la sección "Grandes firmas" de la Agencia Efe, cuyos artículos se publican en algunos de los principales periódicos del mundo.

Sender tenía un sentido del humor fruto del distanciamiento de la realidad que no entusiasma, de cuyas agudezas hablan sus amigos californianos.

En julio de 1981, en San Diego, donde residía, recibió la placa de "Aragonés del año", que le había concedido la Asociación de la Prensa de Zaragoza.

"Sólo lamento, ha añadido Novales, que al final hay que irse lejos, sin poder volver definitivamente a España, donde a él le habría gustado morir".

"Cuando conocí a Sender ya una persona mayor, pero guía mostrándose tremendamente vital, tremendamente enérgico", sigue Gil Novales, que bien es de origen aragonés, como Sender.

Gil Novales ha destacado también al talante abierto de Ramón Sender, quien manifestó agrado por la adaptación del "Requiem" realizado por Gil Novales, a pesar de que difería en algunos aspectos del original.

Esta adaptación cinematográfica de la obra senderiana finalmente no llegó a realizarse por problemas de producción industrial.

## GONZALO TORRENTE BALLESTER

"No le conocía, ni he tenido relación con él, más que a través del lector. Hay una cosa que me parece estupenda y es que ha muerto con la pluma en la mano a los 80 años, cuando acababa de recibir las pruebas de su último libro. Esto me parece admirable y digno de tenerse en cuenta".

Creo que algunas de sus obras quedarán en la historia de la literatura española, por ejemplo "Crónica de Alba", y "Requiem por un campesino español".

parecen obras muy consideradas y dentro de nuestra literatura del siglo XX, dos obras maestras, bien escritas y muy bien contruidas, con una temática interesante.

A juzgar por sus libros, Sender ha atravesado muchas etapas literarias y ha cambiado de manera de pensar muchas veces, como lógico en un hombre de esa edad; de manera que, en este aspecto, puede considerarse también como un hombre representativo de su generación, que una generación, por otra parte, en la que no abundan los prosistas.

## LA FAMILIA BARCELONA DE SENDER PREFIERE NO HACER DECLARACIONES

BARCELONA, 17.— La familia del fallecido escritor Ramón Sender prefiere no hacer declaraciones de momento, según ha manifestado a "EFE" un portavoz familiar esta mañana.

En Barcelona residen en la actualidad tres familiares próximos de Sender: su hermana Rosa Sender y sus sobrinas Joaquín y María Monras Sender. Joaquín Monras trabaja como periodista en "La Vanguardia".

A lo largo de esta mañana, según ha podido saber "EFE", la familia ha recibido numerosas llamadas de condolencia e interés por la muerte del escritor aragonés, que desde el final de la guerra civil española residía en Estados Unidos.

## SOLEDAD BECERRIL

"Sobre la persona de Ramón Sender es de destacar que ha sido un gran narrador, en muchas ocasiones portavoz de la novela española fuera de España y ha dado también la imagen de la persona inquieta, llena de curiosidad por todo y ante todo, siempre dispuesta a aprender. Destacar también el hecho de que su muerte se ha producido lejos de España, un hecho triste porque él había manifestado en una ocasión que estuvo en España, su deseo de volver para quedarse, y también triste porque nos ha privado a todos de su presencia, y a también de un mayor conocimiento de su persona.

He enviado a los familiares un telegrama (a California) de sentido pésame y admiración por la persona de Sender, que fue premio nacional de literatura en el año 35 y luego fue premio "Planeta".

## ROSA CHACER

"Tristísima noticia la desaparición de Sender lejos de España. Yo no le conocí personalmente y le ví muy poco de su obra, pero lo bastante para tener una idea de su valor.

Entre la cuantiosa literatura que ha reflejado los dramáticos 50 años últimos, los libros de Sender se encuentran entre los más correctos y nobles, merecería haber podido despedirse de él entre los suyos.— (EFE)



## VENTANA al MUNDO

### La política cede ante la economía

TODO indice a sospechar que los pueblos europeos no secundarán el embargo decretado por los Estados Unidos contra la Unión Soviética. El mismo día en que se anunciaba la prohibición de los vuelos rusos a Norteamérica, el canciller Helmut Schmidt afirmaba que Reagan le había manifestado que su país no impondrá el boicot cerealista que se había propuesto adoptar.

EL canciller federal puso particular énfasis al decir que, frente a la indudable participación soviética en los asuntos de Polonia, era conveniente adoptar una actitud de firmeza. Pero también hizo hincapié en que Reagan, a pesar de su aparente intransigencia, fue el primero en levantar el embargo contra Rusia establecido por Carter.

TODO parece indicar, por otra parte, que no se suspenderá la confrontación de los "dos grandes", en Ginebra. La tensión internacional ha llegado a tales límites que, en cualquier momento, puede estallar. He ahí la conveniencia de que, los protagonistas de la actual bipolaridad en el poder sobre la Tierra, se esfuercen en aproximar sus posiciones y no en radicalizarlas.

EN el caso de que ocurriera esto último, se haría poco menos que inevitable el conflicto termonuclear. El problema que conviene resolver, en primer término, es el de la desconfianza mutua entre las superpotencias. Mientras no muestren un auténtico deseo de llegar al desarme general y controlado, o, cuando menos, a una reducción sustancial de sus programas de armamentos, la Humanidad vivirá como sobre un volcán.

RONALD Reagan encuentra a sus aliados europeos mucho más contestatarios que sus antecesores en la Casa Blanca. No olvidemos que, en la Europa de las décadas siguientes a la Segunda Guerra Mundial, cualquier advertencia de Washington era respaldada casi con unanimidad por el resto de los países de la "OTAN".

MAS, ya en aquel entonces, empezaron a surgir los primeros asomos de rebeldía, protagonizados por Charles De Gaulle. Ante el asombro de las naciones occidentales, el primer paso del General no fue expresar su gratitud a los Estados Unidos por haber liberado su patria, sino el de trasladarse a Moscú para ratificar el pacto franco-soviético.

DE Gaulle ya había sido un aliado difícil para Eisenhower durante la guerra. Más de una vez tuvo que actuar Churchill, como mediador, para orillar las diferencias surgidas entre el hombre de la Resistencia y el generalísimo de los ejércitos aliados. Llegó un momento, incluso, en que, frente al movimiento envoltivo bélico que pretendía efectuar "Ike", para dejar a París aislado por el Norte, De Gaulle ordenó a Leclerc que entrase con sus unidades blindadas en la capital de Francia, como así lo hizo.

LAS diferencias se fueron ablandando en el curso de los años posteriores, hasta el punto de que, al ser desatendida la aspiración gaullista de crear un directorio dentro de la "OTAN" Francia poco menos que se retiró de la Alianza Atlántica. Más aún: ante la negativa angloamericana de incluir a Francia en el "Club Atómico", De Gaulle afirmó que, en el caso de estallar una nueva guerra, no permitiría que la flota francesa estuviese mandada por un almirante extranjero.

AHORRA, las principales dificultades para Reagan no parecen emanar de la Francia de Mitterrand, sino de la República Federal de Alemania. Y el hecho tampoco deja de resultar sorprendente, si se piensa que las fuerzas de ocupación aliadas todavía mantienen sus acuartelamientos en territorio germano.

FUE el canciller Schmidt el primero en negarse de manera rotunda a que, la proyectada bomba neutrónica, pudiera ser instalada en su país. En el caso de las sanciones por el caso polaco, juegan unos motivos mucho más económicos que políticos. Pensemos que la Unión Soviética lo mismo que Francia y que otros países europeos, mantienen un sustancioso intercambio económico con la URSS.

TAL es, en suma, como enjuicamos la situación. El proyectado boicot americano acabará por carecer de efectividad. Sobre todo si, como parece, no lo secundan los restantes pueblos del Occidente europeo. Aparte de la resistencia que encuentra en Schmidt, así como de la prudente actitud adoptada por Mitterrand, ahí está el caso de Papandreu, al romper su solidaridad con la "CEE", sobre la cuestión polaca.

EN fin: las cañas empiezan a volverse lanzas en el caso de las relaciones entre los Estados Unidos y sus aliados del Pacto Atlántico. Reagan cometió un error de cálculo al subrayar que, en el caso de estallar una nueva guerra, los primeros combates se librarían en Europa. A lo que Breznev, con inteligencia, se limitó a responder que Rusia, llegado ese caso límite, no le haría, precisamente, el juego a los Estados Unidos de América.

LA historia de los tiempos modernos ha demostrado el fracaso de todos los embargos establecidos por los Estados Unidos, desde el decretado contra la China de Mao hasta el establecido frente a la Cuba fidelista. Puede que la inmensa mayoría de los pueblos europeos no estén dispuestos a perder sus excelentes relaciones mercantiles con la Unión Soviética. Y, ya situados en este punto, es conveniente subrayar que muchas veces la política se detiene conforme entra en colisión con la economía. Tal como parece que, a la postre, ocurrirá en la presente ocasión.

MENDA

# El cadáver de Sender será incinerado hoy

Le sorprendió la muerte cuando dormía • Tenía 80 años y había sido catedrático de Universidad en Estados Unidos

SAN DIEGO (EE.UU.), 17.—El cadáver del novelista español Ramón J. Sender, fallecido ayer, será incinerado hoy en San Diego sin ceremonia religiosa previa, en presencia de su ex esposa Florence y de sus hijos Benedicta y Ramón, residentes ambos en Estados Unidos.

El autor de "Requiem por un campesino español", falleció a los 80 años —había nacido el 3 de febrero de 1902— mientras dormía en su casa de esta ciudad norteamericana, donde vivía tras jubilarse como catedrático de Universidad.

Sender se veía diariamente con su ex esposa Florence y con su amigo Juan Beltrán, este último funcionario de la "Casa de España" en San Diego.

Un cúmulo de casualidades permitió conocer la muerte del escritor, conocida en la mañana del sábado.

Carlos Carrión, hermano del corresponsal de ABC en Londres, llamó al domicilio de Sender para confirmar un almuerzo que ambos tenían convocado para el mismo día.

Como nadie contestaba al teléfono, Carrión llamó a Florence. Paralelamente, ésta estaba alarmada porque todas las mañanas se hablaban por teléfono hacia las 10 y esa no la llamó.

Florence se comunicó con el portero de la casa de Sender y éste forzó la puerta y encontró el cadáver entre la cama y el teléfono.

El día anterior, Sender había cenado con Florence y al llegar a su casa después de caminar cuatro manzanas, la llamó para decirle que no se sentía muy bien. Quedaron en que en la mañana del sábado los dos irían al médico para que el escritor se sometiera a un reconocimiento.

El año 1981 fue el más prolífico para él, como si presintiera su muerte, según dijo Florence a Efe. En este último periodo, Sender escribió diez novelas y multitud de trabajos periodísticos.

Antes de salir de España exiliado a causa de la guerra civil, Sender había ya publicado títulos importantes, como "Imán", "Siete domingos rojos" y "Mr. Witt en el cantón", obra por la que se le concedió el Premio Nacional de Literatura en 1935.

Ya en el exilio, publicó una treintena de obras, entre las que pueden citarse: "El lugar del hombre", "Crónica del alba"—considerada por muchos como su mejor novela— "Epitalamio del Prieto Trinidad", "Las esferas", "Jubileo en el zócalo", "Bizancio", "La tesis de Nancy",

### Las cenizas de Sender serán arrojadas al Pacífico

SAN DIEGO (EE.UU.), 17.—Mañana lunes será incinerado el cadáver del escritor español Ramón Sender y sus cenizas arrojadas al Océano Pacífico, ha dicho hoy a Efe su ex esposa, Florence.

Florence, quien reconoció que en los últimos tiempos el amor los había reunido nuevamente, manifestó que había hablado por última vez con el escritor el viernes a las 18,30 hora local y que éste, posiblemente, hubiera muerto en la media hora siguiente, ya que su cuerpo fue encontrado entre el teléfono y la cama.

"En esa última llamada —dijo Florence— su voz sonaba ronca y me dijo que no se sentía bien y que si no mejoraba, al día siguiente iría al médico. Ramón sufría enfisema pulmonar".

Florence dijo que a pesar de estar separados, se veían todos los días. "Yo lo acompañaba a todas partes: tenía cataratas y no veía muy bien".

"Su último día fue muy feliz —dijo Florence a Efe—. Por la mañana trabajó intensamente y luego se divirtió mucho con su amigo Juan Beltrán y otro amigo joven, Juanito Cardenas".

—(EFE).

"La aventura equinoccial de Lope de Aguirre", "Los cinco libros de Ariadna" y "Monte Odina".

En 1969 consiguió el premio "Planeta" con su novela "En la vida de Ignacio Morel".

También se distinguió como ensayista, siendo digno de mención el que lleva por título "Valle Inclán y la dificultad de la tragedia".—(EFE).

### UN NOVELISTA TOTAL

SAN DIEGO (EE.UU.), 17. (Por Juan Gañón, de Efe).—La noticia de la muerte en Los Angeles de Ramón J. Sender, considerado como el más importante de los narradores españoles de la actualidad, causó hoy auténtico pesar en los medios culturales de todo el mundo hispánico.

El prestigio intelectual del fallecido y la cantidad y calidad de su obra le colocan en los primeros lugares de la literatura española contemporánea y motivaron que, en varias ocasiones, su nombre sonara como firme candidato al Premio Nobel.

Sender, nacido en Chalamera (Huesca) —Norte de España— el 3 de febrero de 1902, fue el más destacado de los denominados novelistas del exilio, esa generación de escritores españoles salida del país a raíz de la guerra civil (1936-1939).

Si hubiera que buscar alguna denominación para este narrador, cuya obra es vastísima, sin duda el apelativo que mejor le cuadraría es el de novelista total.

Porque es suya la ansia de totalidad propia de los escritores de raza, de abarcar al hombre y su circunstancia, al hombre y su aventura vital en cada una de sus manifestaciones.

Ramón José Sender, señalan hoy sus seguidores, tenía rasgos narrativos que le acercaban a Benito Pérez Galdós —el más importante de los novelistas españoles del XIX—, pero también se aproximaba a Pío Baroja, el narrador que llena la primera mitad del siglo XX.

De sus comienzos como periodista, conservaba Sender una frescura y un dinamismo que se puede rastrear en muchas de sus obras. Su peripécia política le obligó a abandonar España, al igual que a otros muchos intelectuales españoles, cuando se abrió en España la herida de la guerra civil.

A partir de entonces, es cuando la obra de este escritor madura y se adensa, reafirma sus raíces, y desde el exilio —primero en Francia, luego en México

y, finalmente, en Estados Unidos— levanta ese edificio admirable poblado por numerosos títulos.

Antes de salir de España, había ya publicado títulos importantes como "Imán", su primer éxito, que trata de la guerra de España con Marruecos a principios de siglo; "Siete domingos rojos" y "Mister Witt en el cantón", por la que se le concedió el Premio Nacional de Literatura en 1935.

Ya en el exilio, publicó un torrente de obras a lo largo de su larga y pródiga trayectoria narrativa: "El lugar del hombre"; "Crónica del alba"—considerada por muchos su mejor y más ambiciosa novela—, "Epitalamio del Prieto Trinidad", "La esfera", "Jubileo en el zócalo", "Bizancio", "La tesis de Nancy"—llena de un humor chispeante y tierno—, "Requiem por un campesino español", "La aventura equinoccial de Lope de Aguirre", "Los cinco libros de Ariadna" y "Monte Odina", entre otras muchas.

En 1969, consiguió el premio "Planeta" con su novela "En la vida de Ignacio Morel". Entonces, en España y debido fundamentalmente a motivos políticos, era sólo conocido por críticos y especialistas, y esa obra fue la llave que le abrió la puerta al gran público.

Desde aquella fecha y de manera inintermitente, se publicaron en este país numerosos títulos del escritor, quien a partir de los años sesenta, según la crítica no consigue ninguna obra tan "redonda" como las anteriores, aunque todos los años publicaba algún nuevo libro.

Como ensayista, también escribió Sender algunas obras sobresalientes, como su personalísimo trabajo titulado "Valle Inclán y la dificultad de la tragedia", en el que analiza, desde originales perspectivas, la obra de ese escritor.

"El problema religioso en México: católicos y cristianos", "Carta de Moscú sobre el amor", "Examen de ingenios, los noventayochos", "Ensayos sobre el infrimiento cristiano" y "Tres ejemplos de amor y una teoría"; son algunos de los títulos en que Ramón J. Sender da pruebas de su altura como pensador.

Escritor inclassificable y torrencial, con Sender desaparece, quizás, el último representante de una raza de narradores con sus raíces asentadas en el siglo XIX. (EFE).

### El canciller Schmidt puede estar implicado en un escándalo político

BONN 17.—El canciller Helmut Schmidt podría estar implicado en el escándalo de la canalización ilegal de subvenciones a los partidos políticos, afirma hoy el matutino "Welt am Sonntag".

Según la misma fuente, un conocido abogado, que representa a la democracia cristiana en el conflicto sobre financiación de los partidos políticos, ha presentado querrela contra el canciller Helmut Schmidt.

El jefe del Gobierno Federal es sospechoso de haber colaborado en el juego ilegal de canalizar a los partidos políticos subvenciones destinadas en principio a instituciones de utilidad pública y que estaban, por su destino, libres de impuestos.

Políticos de los tres partidos parlamentarios están implicados en este escándalo, pero hasta hoy no se había aireado la sospecha de que entre esos políticos se encontrara también el jefe de Gobierno.

Para burlar a Hacienda, los tesoreros de los partidos y sus asesores idearon toda una serie de trucos que por su absoluta ilegalidad caen de lleno en el campo de la corrupción.

La ley alemana limita rigurosamente las subvenciones libres de impuestos destinadas a los partidos políticos. En cambio, cuando esas subvenciones se destinan a instituciones de utilidad pública —entre las que se cuentan las fundaciones próximas a los partidos— quedan totalmente libres de impuestos.

Se sospecha que donativos destinados en principio a las fundaciones próximas a los partidos: "Friedrich Ebert" socialdemócrata, Konrad Adenauer" demócratacristiana o "Friedrich Naumann", liberal, acabaron en las arcas de sus respectivos partidos y los donantes, en general fuertes empresarios, no contribuyeron por esas cantidades, como tendrían que haberlo hecho de haberlas donado directamente a un partido.

Que el canciller Helmut Schmidt esté, al igual que otros representantes en el parlamento, implicado en este escándalo, es noticia nueva, pero acabaría agrandando aun más la difícil posición en que ya se encuentra el actual gobierno de coalición socialdemócrata-liberal.—(EFE).

## Rescatados 47 cadáveres de la catástrofe aérea de Washington

WASHINGTON, 17.—Las tareas de rescate de los 31 cadáveres que aún yacen bajo las heladas aguas del río Potomac en Washington, donde se estrelló el pasado miércoles un avión, continúan hoy domingo.

Ayer sábado los equipos de salvamento lograron rescatar los cadáveres de 30 personas antes de suspender los trabajos debido a los fuertes y fríos vientos reinantes.

La temperatura en Washington, que alcanzó en la madrugada de hoy a 18 grados centígrados bajo cero, ha descendido hoy en la capital federal con respecto a la de los últimos días (9 grados bajo cero a mediodía), pero las condiciones de visibilidad son buenas.

Esto ha permitido que un helicóptero militar tome fotografías en el lugar del accidente, con cámaras especiales, para determinar la posición en que se encuentra el avión 737 de "Air Florida" en el fondo de las aguas del río.

La Policía de la capital informó que estas fotografías ayudarán a los buzos en su tarea de recuperación de los cadáveres que aún permanecen bajo las aguas y posiblemente sacar a flote la cola del avión donde se encuentran las cajas negras con los datos y grabaciones de los últimos momentos de vuelo del aparato.

Las malas condiciones climatológicas y la falta de visibilidad reinantes ayer hicieron desistir de este propósito a los equipos de rescate que día a día desde el miércoles tratan de recuperar los cuerpos de las víctimas del accidente en el que perecieron 78 personas.

Cuatro de las víctimas se encontraban en el puente de la calle 14 cuando el aparato se precipitó contra él.

Los equipos de buzos trabajan, al igual que en días pasados en tres puntos diferentes del río, mientras una grúa está emplazada en el puente, con potentes luces, para el momento en que los buzos estén seguros de que no queda ningún cadáver en la parte trasera del avión y puedan en-

ganar esa parte para levantarla.

Aunque por el momento las tareas de rescate continúan no se descarta que puedan ser suspendidas antes de lo previsto hoy por las citadas extremadamente bajas temperaturas.

Esto ha hecho que otro grupo de rescate en dos lanchas rápidas y equipados con garfios se dedique exclusivamente a retirar el hielo que se acumula en la superficie del caudal del río Potomac y formar una especie de plataforma que no se hiele.

La Policía del distrito manifestó que los buzos creían que todos los cuerpos de la parte trasera del avión habían sido recuperados por lo que ahora centran las operaciones en sacar las cajas negras con los datos necesarios para conocer los pormenores del trágico accidente. (Efe).

## DIMITIERON CINCO VICEMINISTROS DE CHINA

PEKIN, 17.—Siete vice-ministros chinos del Ministerio de Industria Aeronáutica han dimitido de sus cargos para dar paso a otros más jóvenes, informa el "Diario del Pueblo".

Esta dimisión sigue a la reciente de otros seis vice-ministros del ministerio del carbón y forma parte de la política emprendida hace poco por el Gobierno de Pekín de rejuvenecer el aparato administrativo, integrado en su cumbre por un millar de ministros y vice-ministros.

A pesar de la dimisión de esos siete vice-ministros, en el ministerio de Aeronáutica aún quedan otros seis funcionarios de este mismo rango.

La dimisión no significa la retirada absoluta de la administración de los dimitidos, pues éstos seguirán ligados a su Ministerio en calidad de asesores y no perderán tampoco sus privilegios.

## PERECEN CINCO BUCEADORES NORTEAMERICANOS

MANILA, 17.—Cinco buceadores de la Marina norteamericana murieron en un accidente ocurrido en un submarino, tras unos ejercicios de entrenamiento subacuático efectuados frente a las costas occidentales de Filipinas, ha informado hoy un portavoz de la Marina estadounidense.

El accidente ocurrió la noche pasada cuando seis hombres estaban en una cámara llena de agua, esperando para pasar al interior

del submarino, que se hallaba sumergido.

Durante el proceso de drenaje hubo una falta de oxígeno, que hizo perder el conocimiento a los buceadores. Cinco de ellos cayeron al fondo de la cámara, todavía con agua, y perecieron ahogados. El sexto pudo sobrevivir, gracias a que uno de sus brazos quedó aprisionado en una válvula y mantuvo su cabeza por encima del nivel del agua.

LA SEÑORA

### † DOÑA IRENE LOPEZ RODRIGUEZ

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 88 años de edad D. E. P.

Sus hermanos, Constantino, Maruja, Carmen y José; hermanos políticos, María Sánchez Prada, José Pardo y Eloisa Pérez Méndez; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Sepelio: Cementerio de San Amaro, hoy, a las 5 de la tarde. Funeral, iglesia parroquial de Fátima, hoy, a las 6 de la tarde.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo La Coruña, 18 de febrero de 1982 Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## Don Constantino Cortizo Echevarría

(JUBILADO DE LA FABRICA DE ARMAS)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS, A LOS 65 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Sus hijos, Luis, Mari Carmen, Julia, Concepción, Maribel, Josefina, Constantino (ausente) y Angel Jesús; hijos políticos, Elena, Leonor, Conchita, Luis, Enrique y Antonio; hermanos, Concepción, Manuel y José; hermanos políticos, Francisco Rey, Mari-  
na Varela y Flora López; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará a las CINCO de la tarde de hoy. El funeral, tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santa María de Oza, hoy, a las SIETE de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza, Hogar funerario núm. 2.  
LA CORUÑA, 18 de enero de 1982

Pompas Fúnebres S. A.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## Don Marcelino Ruiz Armendáriz

FALLECIO EL DIA 15 DE LOS CORRIENTES, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, María Josefa Carballo Piñeiro; hijos, Marcelino, Maruxa, Carlos, Manuel, María del Pilar, Remigio y José; hijos políticos, María del Carmen Suances, Arturo Aulé, Mercedes Martín, Concepción Piñón, Manuel Rodríguez, Paqui Osiel y María del Carmen Bilbao,

DAN las más expresivas gracias a todas las personas que asistieron a su sepelio y agradecen la asistencia al funeral que se celebrará hoy, lunes, a las SEIS de la tarde, en la iglesia castrense de San Francisco.

EL FERROL, 18 de enero de 1982.

(Funeraria San Jorge)

Un regalo de estilo en



EL SEÑOR

### † DON GONZALO GARCIA OTERO

(Contable mayor de la Armada, retirado)

Falleció el día de ayer, a los 68 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su hijo, Gonzalo García Feal; hija política, María Celia Iglesias Muñiz; hermanos, María, Juan, Jesús (ausente), y Esperanza; hermanos políticos, nietos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio de Catadois (Ferrol), acto que tendrá lugar hoy, a las DOCE. La hora del funeral se anunciará en el Cementerio por cuyos favores anticipan gracias.

NOTA: El entierro saldrá de la casa mortuoria a las ONCE MENOS CUARTO de la mañana.

Casa mortuoria: Hospital Militar La Coruña, 18 de enero de 1982 Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## Don Jesús Fernández Navarrete

(JEFE DE TREN, JUBILADO)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS, A LOS 77 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Sus hermanos, José, Luis Emilia, María y Mercedes; hermanos políticos sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto del sepelio al Cementerio municipal de Peñas-Mesoiro, se efectuará a las DOCE de la mañana del día de hoy. El funeral tendrá lugar hoy, en la iglesia parroquial de Santa María de Oza, a las OCHO Y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza.- Hogar funerario núm. 1.  
La Coruña, 18 de enero de 1982 Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## Don Jesús Bello Rodríguez

(ZURDO)

FALLECIO EL DIA 13 DEL ACTUAL, A LOS 67 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

LA EMPRESA J. CASTRO GARUNCHO Y SUS COMPAÑEROS DE TRABAJO.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará mañana, martes día 19, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Oza favor por el cual anticipan gracias.



LA SEÑORA

## Doña Elena Cerdido Pérez

QUE FALLECIO EL DIA DE AYER, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus sobrinos, Francisco Pérez Cerdido y Maruja Ríos Blanco.

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará hoy lunes, a las ONCE de la mañana, en la iglesia Nueva de Santa María de Sada y a continuación el sepelio en el Cementerio parroquial, por cuyos favores anticipan gracias.

SADA, 18 de enero de 1982.

# Se pretende la máxima rapidez en la edificación del Colegio Universitario

Admisión de ofertas para su construcción, al pleno municipal extraordinario de esta tarde

Cinco asuntos serán debatidos hoy en el Pleno Municipal de la Corporación, convocado para esta tarde, a las siete y media con carácter de urgencia, muy especialmente para la admisión de ofertas para optar a la segunda fase del concurso-subasta convocado para contratar las obras de construcción del Colegio Universitario.

Se han presentado siete empujas, todas las cuales cumplan con el pliego de condiciones técnicas. Se trata de acelerar al máximo los trámites para la adjudicación definitiva de la licitación, lo que se hará el próximo día 21, con el acto de apertura de los sobres que contienen las ofertas económicas. La adjudicación, a la más barata, tendrá que ser refrendada en otro Pleno.

no, que se espera sea ya el ordinario de fin de mes.

En la solemne sesión de hoy someterá a debate ratificación de acuerdo de la Permanente, para realizar obras de reparación en las pistas polideportivas, piscina, frontón y pabellón de Deportes de la Ciudad Deportiva Municipal, por un importe de 15.585.375 ptas, obras que, como se sabe, son también de imperiosa necesidad.

La adjudicación de alumbrado público en la zona del Observatorio, a ejecutar en dos meses, por un importe de 3.883.000 ptas. y las de la calle de Juan Montes, a ejecutar en un mes, por un importe de 648.000 ptas. y la convocatoria de concurso para contratación de un director de los Servicios Médicos Municipales completan el orden del día.



Cien años, día a día, noche a noche, ha cumplido nuestro colega "La Voz de Galicia". Los que vivimos desde dentro parte de esa historia, el nacimiento de una etapa esplendorosa, tenemos que sentir la efeméride de una manera especial. Acaso con añoranza, indudablemente con nostalgia, en todo momento con satisfacción y alegría.

Se ha recorrido, pues, una parte del largo camino. Sólo una pequeña —aunque prolongada— parte. Tanto es así que de entre las palabras pronunciadas durante los actos conmemorativos, sobresalen las del editor, Santiago Rey Fernández-Latorre: "La Voz de Galicia que algunos tenemos en la cabeza está por hacer". Es como una expresión de voluntad, de esperanza en el futuro, de fe ciega en las propias posibilidades. Se tendrán en cuenta los avances tecnológicos en esta nueva andadura en la que las ideas seguirán enmarcando fundamentalmente el proceso renovador. El de la Voz del futuro que germina ya y habrá de engendrar un fruto apenas vislumbrado.

ESTAMOS sometidos, desgraciadamente, a una economía inflacionaria, atosigados por el ritmo creciente del incremento de los precios, que llevan a una depauperación innegable de los salarios. Ahora se anuncia la subida de la electricidad, encadenante de otras subidas, siempre angustiosas, siempre impopulares, siempre temibles.

Se nos predica que hay que apretarse el cinturón. Y es cierto. La crisis está ahí, bien palpable para todos, aunque algunos, en su inconsciencia, traten de negarla. En todo caso, subida de precios y paro, complementan un binomio que esgrime notas terriblemente negativas. Y sólo las más altas instancias del país podrán remediar el problema que significa, en definitiva, el máximo y primario desafío al país, que lucha en libertad por encauzar definitivamente su historia.

RUBEN SAN JULIAN

## PUBLICACIONES

### "KILOVATIO"

Editada por el Departamento de Relaciones Públicas de Fenosa, que dirige nuestro compañero Luis Caparrós Muñoz, prosigue su andadura "Kilovatio", la Revista de Fenosa, igualmente dirigida por nuestro querido compañero Luis Caparrós.

El número de diciembre de 1981 que tenemos a la vista —diecinueve años de existencia ya— continúa en la línea firme y segura de sus antecesores. Es una publicación esmerada, con noticias de la empresa, naturalmente, y la aportación de otro tipo de secciones generales y abundancia de información gráfica. Una revista bien hecha.

### RESUMEN DE ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO

Los acuerdos de Permanente y Pleno del Ayuntamiento coruñés, son recopilados desde hace tiempo en una publicación, "A Coruña", de la que ahora vemos la historia de enero a abril de 1979.

La publicación, pues, tiene un único objetivo: dar testimonio exacto del quehacer municipal, a través de los textos aprobados en las sesiones. En este sentido, el intento es meritorio. Lástima que llegue con tanto retraso.

### "BOLETIN FINANCIERO"

Editado por el Servicio de Es-

tudios y el departamento de Bolsa y Sociedades de Cartera del Banco Pastor, "Boletín Informativo", a menra de libro de casi un centenar de páginas, contiene un interesante sumario, con glosa de la coyuntura económica internacional, mercado de divisas, coyuntura española, sistema crediticio, mercado de valores, y datos financiero bursátiles de sociedades.

Punto y aparte merecen el estudio de sociedades en este caso referentes a los Bancos de Andalucía, Español de Crédito, Exterior de España y de Valencia.

### "EL CAMPO"

Un número monográfico, de 122 páginas, dedica "El campo", Boletín de Información Agraria del Banco de Bilbao a Cantabria. Es un verdadero estudio "semblanza de pasado y presente, por un lado, y pórtico de un futuro mejor, por otro", según se dice en la primera página "A modo de presentación".

Treinta y cinco trabajos, de indudable calidad, de autores especialistas, componen un sumario exhaustivo que configura la visión panorámica del estado rural en Cantabria. Es una aportación muy valiosa avalada con dibujos, fotografías e ilustraciones, en color, a lo que se suma el bagaje de los cuadros estadísticos.

## En el año 1981, la producción eléctrica de "Fenosa" aumentó en un 17 por ciento

Según informan los servicios de relaciones públicas de Fenosa, la empresa alcanzó durante el pasado año un incremento de 17,7 por lo que se refiere a la producción de energía eléctrica, respecto al año anterior.

En total, la generación de energía se acercó a los 5.700.000 megawatios-hora y a pesar de la sequía del año 81, ese incremento de la producción se logró gracias a la importante contribución de

la Central térmica de Meirama, cuya generación se cifró en los 2.194.500 megawatios-hora.

El mercado de exportación, atendido por la empresa eléctrica gallega ha sido muy notable, gracias a la falta de precipitaciones en la península.

Durante el año 1981 se exportaron 1.368.320 Mwk, que representan un 161,8 por ciento sobre la exportación de 1980.

## El miércoles, concierto de la Orquesta Nacional de Cámara de Pardubice (Checoslovaquia)

El próximo miércoles día 20 del corriente mes, y en concierto de la Sociedad Filarmónica, se presentará por vez primera en nuestra ciudad, esta Orquesta, compuesta por 40 profesores, bajo la dirección del joven y extraordinario maestro Tomás Koutník, figurando como solista para el concierto de piano número 1 de Beethoven la pianista Jindra Kramperova.

Esta Orquesta es uno de los conjuntos más jóvenes de la República Checa, y sus actividades se desarrollan en grado sumo en la Bohemia Oriental, en la que actúan constantemente, pero también realizando giras por todos los países del mundo.

Ha efectuado muchas giras, habiendo actuado en el Festival Bach del Berlín Occidental, y en la mayoría de los festivales celebrados en diversas capitales europeas.

Han colaborado con dicha Orquesta, eminentes artistas, tales como Menuhin, Igor Oistrach, Emil Chisu y Radu, entre otros.

La composición de la Orquesta del género mozartiano, les permite interpretar obras de todas las épocas y estilos.

El concierto se celebrará en el Teatro Colón, a las 8 de la tarde.

## "Muller de mulleres", novo espectáculo da Compañía Luis Seoane

Finalizadas as representacións, na Sala Luis Seoane, da compañía madrileña "Zascandil", que tivo un notable éxito coa comedia musical baseada na obra de Blanco Amor "Angélica en el umbral del cielo", a Compañía Luis Seoane representará, a partir de mañá, martes, en sesións de 8,30 da tarde, e até o día 31 de xaneiro o espectáculo "Muller de mulleres" segunda composición dramaturxica feita por Manuel Lourenzo, tamén director do espectáculo, de diversos textos de Otero Pedrayo e Alvaro Cunqueiro.

"Muller de mulleres", que conta coa interpretación de Luisa Merelas e Camilo Rodríguez, nun espazo escénico realizado por Xoán Manuel L. Eirís e iluminado por Xosé Manuel Rabón fora estrenada hai algúns anos, en distinta versión polo Escola Dramática Galega.

## Pesar por la muerte de Guillermo Mitchell-Thomson

Causó un profundo pesar en La Coruña el fallecimiento del odontólogo don Guillermo Mitchell-Thomson, cuyo sepelio, a la necrópolis coruñesa de San Amaro, constituyó una sentida manifestación de dolor.

Destacado deportista, Guillermo Mitchell-Thomson había sido cofundador del Moto Club Coruña. Con esta casa tenía una especial relación, puesto que estaba integrado en el Cuadro Médico de la Asociación de la Prensa, desde la fundación de su cuadro asistencial. Mantenía, pues, con los periodistas un trato cordial, que le había granjeado innumerables simpatías. Por sus condiciones humanas, que tan bien conocíamos, eran muchos sus amigos, entre los cuales su muerte causó honda impresión.

A su familia, y de manera especial a su esposa, María Dolores Costero e hija, hacemos llegar nuestra más sincera condolencia.

## Avistada una boya roja a la deriva, peligrosa para la navegación

Hoy arribará el mercante griego "Fotini", para desembarcar a uno de sus tripulantes, enfermo.

El buque británico "Liverpool" cursó un aviso en el que señalaba haber divisado una boya roja, de forma cónica, marcada con la letra K, la cual se hallaba a la deriva en posición 44-00 N. y 09-02 W., peligrosa para la navegación.

## Hoy, corte de tráfico en la Avenida de Buenos Aires

Como consecuencia de la iniciación de las obras de empalme con el colector general de alcantarillado, hoy se corta el tráfico en la Avenida de Buenos Aires, precisamente frente a la playa de Riazor. Como lógica consecuencia de estas obras municipales, los vehículos que provengan de la

zona del Estadio serán desviados por la Avenida de Calvo Sotelo para girar por Alfredo Vicenti y en Comandante Barja para penetrar en la Avenida de Rubine. La circulación que venga del centro tendrá que girar en Comandante Barja para entrar en Alfredo Vicenti y salir a la Zona del Estadio bien por la calle Pandal o por la Avenida de Calvo Sotelo. Hay que observar que así las calles de Alfredo Vicenti y Comandante Borúa serán de doble dirección.

## Mañana, conferencia sobre coagulación renal y cerebral, en el San Rafael

Mañana, martes, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Instituto Médico Quirúrgico San Rafael, los Dres. J. M. Rodríguez Fernández y J. Fortaleza Vila darán una conferencia sobre "Casos anatómicos de enfermedad sistémica con afectación de la coagulación renal y cerebral".

El acto forma parte de los "martes clínicos", que se celebran, a cargo de personalidades médicas, en dicho Sanatorio y que se prolongarán hasta el mes de abril.

## García Agudín hablará en el Centro Asturiano

El próximo viernes, día 22, a las 8 de la tarde, pronunciará una conferencia en el "Centro Asturiano" el abogado del Estado y diputado al Parlamento Gallego don Fernando García Agudín. La conferencia se titula "Hacia el estado de las autonomías" y la entrada será pública.

## Mañana, reunión de la Permanente En un plazo de cuatro meses será construido el mercado de Palavea, con un costo de casi diez millones de pesetas

El quirófano y la unidad de cuidados intensivos de Labaca supone una inversión de 12.482.000 pesetas

Cuarenta y siete asuntos serán tratados en la reunión de la Comisión Municipal Permanente, que se reunirá mañana, martes, a las siete y media de la tarde. La mayoría de los temas son de trámite y pequeña relevancia. Destacan los siguientes:

Propuesta sobre adquisición de un vehículo, para transporte de personal, lo que supone una inversión de 1.100.000; recepción provisional de otro, con destino al alumbrado público, por importe de 3.950.000 pesetas; declaración de validez de la subasta de obras de construcción del mercado de Palavea, que será construido en un plazo de cuatro meses, con un gasto de 9.700.000 pesetas.

Se aprobarán contribuciones especiales por alcantarillado en el lugar de Cacharo-Eiris, por obras de pavimentación en el lugar de Comeanda, por instalación de alumbrado público en Labañou-Grupo María Pita; por pavimentación en el camino de Cances, por alcantarillado en Pedralonga, por alumbrado en la Coirama-Borrallón.

Se aprobarán las cuentas de la Residencia Sanitaria Municipal de Labaca, que produce grandes gastos a la municipalidad. Otros expedientes que serán analizados se refieren a construcción de un edificio de tres pisos, en Santo

Tomás; una nave en Mesoiro; licencias de apertura; incremento en las retribuciones de los funcionarios para 1982; propuesta relativa a obras de reparación del patio de recreo del Colegio Nacional "San Francisco Javier", por casi un millón de pesetas; obras de rebacheo en el vertedero de Bens; obras de climatización e instalaciones supletorias de quirófano y unidad de cuidados intensivos en la Residencia de Labaca, por más de doce millones y medio de pesetas. Por cierto que esta Residencia Sanitaria, está próximo a inaugurarse, tras la reforma a fondo efectuada en ella y que supuso un buen desembolso de millones de pesetas, con lo cual se convierte en un estupendo Sanatorio, al cual el Ayuntamiento debe tratar de sacar la máxima rentabilidad posible.

Un regalo de estilo en

Estilo

Objetos para regalo

## Manuel Lema Otero, albañil, ganador del concurso de arte naif, convocado por la Fundación "Barrié"

El primer concurso gallego de Arte Naif, organizado y patrocinado por la Fundación "Barrié de la Maza", se falló el pasado sábado en la Delegación de Cultura y el primer premio fue para un albañil, Manuel Lema Otero, por su obra "La batalla del Ebro" el segundo otorgado a José Porto García, campesino, por su trabajo "A Xena e a Pintasilva" y el tercero a Antonio Losada Cid, estudiante por su cuadro "Paseo".

El primer premio está dotado con doscientas mil pesetas, ciento cincuenta mil para el segundo

y cien mil para el tercero. El jurado estuvo presidido por José Filgueira Valverde y formado por Juan Antonio Vallejo Nájera, José Castro Arines, Gerardo Ruida y Juan Ramírez de Lucas.

Según explicó el vicepresidente de la Fundación, Joaquín Arias y Díaz de Rábago, se presentaron al concurso 575 artistas gallegos y el motivo de su creación fue precisamente el convencimiento de que en Galicia existía un gran número de artistas de naif, totalmente desconocidos y necesitados de promoción y ayuda.

## "Amigos de La Coruña" se adhiere al posible homenaje a la condesa de Fenosa

### Felicita a "La Voz de Galicia" por su centenario

La Asociación "Amigos de La Coruña" tomó el acuerdo en su última asamblea, de adherirse al homenaje que se proyectaba rendir a la condesa de Fenosa, Carmela Arias y Díaz de Rábago, quien declinó tal intención en una carta enviada al académico Carlos Martínez Barbeito, impulsor del mismo. Asimismo acordó la entidad mostrar su satisfacción por el hecho de que "La Voz de Galicia" haya cumplido, el pasado día 4, su centenario, en una tarea de continua superación que le ha llevado a ocupar los puestos quinto y primero en el conjunto nacional y regional.

El comunicado añade que "por ambos acontecimientos se hace resaltar cómo dos instituciones coruñesas, fundadas por dos coruñeses, y conservadas y acrecentadas por sus herederos, irradian hacia toda Galicia, desde La Coruña, los beneficios del bien social, la cultura y la información".

### LLAMAMIENTO DE "AMIGOS DE LA CORUÑA"

A la habitual reunión que cada semana celebra la junta directiva de "Amigos de La Coruña" ha sido invitado un grupo de significados coruñeses, para cambiar impresiones en relación con los problemas presentes y futuros que se plantean a nuestra capital. Este primer contacto, que se verá repetido en sucesivas ocasiones, puede y merece ser ampliado, y por ello "Amigos de La Coruña" hace un llamamiento urgente a cuantas personas estén percatadas de la gravísima

situación en que la ciudad se encuentra y de la precaria condición a que va siendo llevada, tanto por las ambiciones ajenas, como por las desdidas, e incluso deserciones propias. Especialmente nos dirigimos a profesionales relacionados con sectores específicos y organismos, que puedan ser afectados por acontecimientos próximos y que se hallen dispuestos a colaborar con nosotros en el conocimiento y defensa de los valores cruceños que corren el evidente peligro de desaparecer o ser reducidos.

Necesitamos hacer acopio de datos, estadísticas, pruebas documentales, situaciones económicas, características técnicas, posiciones laborales, etc. así como toda clase de estudios que sirvan para patentizar el pormenor y la importancia de las realidades coruñesas de ahora y de siempre, con el primer objetivo de que sean debidamente conocidas por nuestros conciudadanos para que así lleguen al convencimiento de lo que La Coruña y todos y cada uno de sus habitantes están expuestos a perder, y en segundo término, consecuencia del anterior, para que seamos capaces de aunar nuestras voluntades con el legítimo y noble propósito de conservar, amplificar y dignificar un patrimonio material y un acervo espiritual acumulados por el esfuerzo de docenas de generaciones.

La entidad confía en recibir adhesiones y ofertas de colaboración para sus proyectos.

## Conferencia de Felipe Senén sobre "A arte galega, reafirmación cultural dun pobo"

Prosigue el ciclo de conferencias llevadas a cabo en la Delegación provincial del Ministerio de Cultura, "Aulas de la tercera edad". Precisamente hoy lunes, a las seis y media de la tarde, dará una conferencia el director del Museo Arqueológico provincial "Castillo de San Antón", Felipe-Senén López, que llevará por título "A Arte Galega Reafirmación Cultural dun Pobo". Tema en el que recogerá diversos aspectos en relación con las definiciones y teorías existentes sobre el arte de las formas, así como su evolución desde la prehistoria hasta nuestros días en el entorno concreto de Galicia.

Felipe-Senén, proyectará una serie de diapositivas sobre significativos aspectos de las creaciones genuinamente gallegas, dete-

## El miércoles, debate sobre narrativa gallega, en los Jesuitas

El miércoles, día 20, a las ocho de la noche, en el Centro Fonseca, residencia de los Padres Jesuitas se celebrará un debate sobre narrativa gallega y lengua, dirigido por Luis Mariño. Participarán en dicho debate Charo Alvarez, José Fernández Ferreiro (redactor de "La Voz de Galicia") José M. Martínez Oca, José L. Méndez Ferrín y Carlos Casares. Organiza el debate Ediciones Generales de Galicia S. A.

### Hoy, en "Aulas para la Tercera Edad"

niéndose en el arte popular que tanto caracteriza a las diferentes regiones de Galicia, para concluir en las características y esencias que a través del tiempo diferenciaron y definieron al arte gallego dentro de la Cultura y del Arte Universal.

## Mañana, inauguración de la muestra antológica de Xoan Piñeiro

Será presentada por Eliseo Alonso, en la Caja de Ahorros • Exito de las exposiciones de Enrique Baladrón, T. Zapata y Ezequiel Javares

Mañana, martes, a las siete y media de la tarde, será inaugurada en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Galicia la muestra antológica de Xoan Piñeiro, que será presentada por Eliseo Alonso, el famoso escritor gallego, Premio nacional "Virgen del Carmen", gran entusiasta de las cosas del mar.

La obra de Xoan Piñeiro, uno de los mejores escultores que ha tenido Galicia, que desde mañana se exhibirá en la Caja de Ahorros, se compone de 46 trabajos, de piedra, bronce, madera y mármol, entre los que figuran diversos bustos, veleros, caracolas, madres, marineros, deportistas, planideras, Adán y Eva, torsos, etcétera.

### EXITO DE ENRIQUE BALADRÓN

Clausuró su exposición Enrique Baladrón, que colgó 33 obras, entre óleos y dibujos, en la Asociación de Artistas.

Nacido hace 22 años en La Coruña, cursó estudios en la Escuela de Artes y Oficios y fue discípulo de Lombera. Esta es su segunda exposición; la primera fue en la Delegación de Cultura de La Coruña. Enrique Baladrón, además de pintor es un gran dibujante, como lo demuestra con sus retratos al carboncillo, de una singular perfección y formas. Temperamental y también senti-

mental por excelencia, Enrique Baladrón ha sabido concebir, magníficamente, sus obras, manejando los pinceles con soltura y conocimiento del colorido, hasta legarnos cuadros y dibujos maravillosos.

### PROXIMAS EXPOSICIONES DE FERNANDEZ SANCHEZ

Durante el mes que viene, Fernández Sánchez celebrará otra exposición en la Caja Postal de Ahorros de La Coruña, dedicada a tres figuras, exhibiendo la otra que ha de presentar en la Delegación de Cultura de Orense, en la primera quincena de marzo, en honor de otras personalidades de aquella provincia.

### OLEOS DE ZAPATA

Está siendo muy visitada la exposición de óleos de T. Zapata, en Artistas, la cual permanecerá abierta hasta el 26 del actual. Es la novena exposición que celebra, tras haber inaugurado muestras pictóricas en Madrid, La Toja y La Coruña.

### ESCULTURAS DE JAVARES

También en dicha sala se exhiben esculturas de Ezequiel Javares, leonés, licenciado en Bellas Artes y actualmente profesor en el INB "Juan Montes". Expuso ya en el Aula de Cultura de Bilbao, en la de León, en la Bienal de Pontevedra y en La Coruña (Ayuntamiento y Artistas).

## Aboga porque se continúen las obras

### Comunicado de "Amigos de La Coruña" sobre el aeropuerto de Alvedro

De la entidad "Amigos de La Coruña" recibimos la siguiente comunicación:

Por encargo de "Amigos de La Coruña", un distinguido letrado elaboró un informe, contrastado por dos eminentes profesionales del derecho, en el que se demuestra con sencillez y claridad, la total incompetencia de la Dirección General de Bellas Artes y Organismos que a la misma pertenecen, en el burdo intento de paralizar, o simplemente entorpecer, el proceso de ampliación del Aeropuerto de Alvedro. Un ejemplar del aludido informe fue entregado personalmente al señor Alcalde de La Coruña, con anterioridad a las fiestas navideñas, al objeto de que sirviese de respaldo a las gestiones y actitud del gobierno municipal en el, por llamarle de algún modo, desagradable asunto de las cosas de Almeiras.

Creo esta Asociación, que nuestro Ayuntamiento no debe dejarse confundir por las pretendidas consecuencias del declarado propósito de hacer pasar como artísticos e históricos pazos, la casa vieja de Ombre y la no tan vieja titulada "Vía Eugenia". Pero tampoco debe menospreciarse esta contingencia y para eliminarla de raíz es obligado que el órgano representativo de la Ciudad se persone en el expediente incoado, con aportación de todos los argumentos contundentes que posee, suficientes para interrumpir la gestación del mismo.

El quid de la cuestión no estaba, en estimación de "Amigos de La Coruña", en la interferencia de intereses privados alentados por los conocidos intereses con-

trarios a nuestra ciudad, a los que sirve en bandeja el sorprendente escollo. Lo que hay que hacer, con total independencia del incidente, es poner en marcha la máquina administrativa, en cuyo engranaje han sido vertidos ya granos de arena por anónimos agentes, con la aviesa intención de paralizarla. Lo que tiene que conseguir, rápidamente, el Alcalde de La Coruña, apoyado como es obvio por el gobierno municipal, es el desarrollo del procedimiento administrativo a que obliga el Real Decreto del Consejo de Ministros del pasado julio, plasmado en el Boletín Oficial del Estado en el mes de setiembre, por el que se declara de interés público la ampliación del Aeropuerto de Alvedro y de urgente ocupación la superficie necesaria. Y esta disposición no puede ser ignorada por ningún estamento de inferior rango.

"Amigos de La Coruña" emplaza a la Corporación Municipal, y en primer término al señor Alcalde, como cabeza visible de la misma, para que, sin el menor desaliento muy al contrario, plenos de fuerza y resolución, amparados por la razón que les asiste, no cejen ni por un momento en desplegar la mayor actividad y en emprender cuantas gestiones y cuantas acciones sean necesarias para que, una vez más, no se malogre la antigua y legítima aspiración de La Coruña de contar con un aeropuerto operativo en cualquier clase de circunstancias, actitud que, sin duda van a apoyar todos los ciudadanos conscientes de la importantísima baza que aquí y ahora se juega nuestra capital.

CAIDA  
de  
PRECIOS

en

Galerías

maison orfor de REAL 94  
a OLMOS 21

Venga donde hay más para elegir

(Viene de la página 7)

calle. Cristina F. sólo tenía trece años cuando comenzó a introducirse en el mundo de las drogas y tan solo quince cuando se convirtió heroinómana. Su terrible miedo a terminar como muchos de sus amigos y compañeros, muerta en cualquier lavabo público de los barrios bajos de Berlín con una aguja clavada en el brazo, le empujó a tomar la firme determinación de abandonar la heroína, pero se encontró con el trágico problema de la inexistencia de centros especializados para la recuperación de toxicómanos infantiles. Casos como el de Cristina F. se encuentran por centenares en la mayoría de las grandes urbes y sin

## El escalofriante testimonio...

embargo la población aún no ha tomado conciencia de que el problema realmente existe y no es fruto de la imaginación de un guionista cinematográfico o de un escritor. Cristina, da pruebas suficientemente convincentes de que la droga cada día es consumida por un número cada vez mayor de niños y, para contribuir en algo a que se pongan las medidas pertinentes a este terrible problema, decidió hacer pública su experiencia. Primero salió un extenso reportaje en la revista alemana "Stern", más tarde se publicó un libro, "Wo, Cristina F., 13

años, drogada, prostituida" y por último accedió a que su testimonio fuera la base de una película que está provocando una gran expectación en todo el mundo. Su título es el mismo que el del libro "Lo Cristina F." y hasta el momento ha batido récords de taquilla en Alemania. Más de tres millones de espectadores han acudido a las salas de exhibición a ver el filme, lo que ha supuesto el récord absoluto de asistencia en la historia del cine de la República Federal Alemana.

—¿La película ha influi-

do positivamente en la lucha contra la droga?

—Todavía hay muchos drogadictos en Alemania como en muchos otros lugares del mundo que no pasan de los quince años y el problema de la prostitución también se está convirtiendo en una cuestión muy alarmante. No obstante, la película en algo ha ayudado, ya que el Gobierno ha decidido abrir nuevos centros especializados y la población, al menos, está informada. Por otro lado, un alto porcentaje sobre los ingresos de la película irá en beneficio de

una nueva institución alemana que se dedicará a ayudar a los jóvenes drogadictos de forma totalmente desinteresada y sin poner condicionantes de edad.

La droga mata porque se introduce entre jóvenes, muchos de ellos aún niños, que no están capacitados para luchar contra ella, e impone así la fatal escalada hacia la prostitución, la maginación, la delincuencia y la muerte. "Cristina F." puede ser una gran ayuda para todos aquellos que vayan a verla porque puede abrirles los ojos e incluso hacer que muchos padres tomen conciencia del gran problema que supone el uso de las drogas en la juventud actual.



EL SEÑOR

# DON JUAN ANLLO DIAZ

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 65 años de edad

D. E. P.

**Su esposa, Emilia Souto Novo; hijo, Juan Anllo Souto; hija política, Aurora Mosquera Fernández; hermana, Dolores; nietos, Pablo y Juan Anllo Mosquera; sobrinos, ahijados, primos y demás familia,**

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al sepelio al cementerio municipal de Feáns-Mesoiro, hoy, a las cuatro de la tarde, y al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Miguel (Madres Adoratrices), a las seis y media de la tarde, también de hoy, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Plaza Palloza, hogar funerario número 5.

(Pompas Fúnebres, S. A.)

La Coruña, 18 de enero de 1982



LA SEÑORA

# DOÑA ELENA CERDIDO PEREZ

Que falleció el 17 de enero de 1982, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

**Sus sobrinos, José, María y Carmen Cerdido Rey, Francisco Pérez Cerdido, Joaquín, Ramón y Elena Cerdido Fernández; sobrinas políticas, Maruja Fernández Pan y Maruja Ríos Blanco y demás familia,**

RUEGAN una oración por el eterno de su alma y la asistencia al funeral de "corpore insepulto" que tendrá lugar en el día de hoy, a las ONCE Y MEDIA horas, en la iglesia parroquial de Sada y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de la misma localidad, por cuyos favores testimonian anticipadamente las gracias.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo.

La Coruña, 18 de enero de 1982



EL SEÑOR

# D. Manuel López Díaz

(Vecino de Vilela-Otero de Rey-Lugo)

**Padre de "Hermanos López Candal-Construcciones"**

Que falleció cristianamente en el día de ayer, en Santiago de Compostela, a la edad de 68 años, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

**Su esposa, doña María Candal Luaces: hijos, Antonio, José y Manuel López Candal (vecinos de Santiago de Compostela); hijas políticas, Pepita Iglesias y Pepita Nieto; hermanas, Flora, María y Manuela; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia**

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen la asistencia a la conducción del cadáver, hasta la iglesia de Santiago de Vilela-Otero de Rey-Lugo, mañana martes, a las cuatro de la tarde, donde se oficiarán los funerales de cuerpo presente por su eterno descanso, y seguidamente recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha parroquia, favores por los que anticipan gracias.

**Casa mortuoria: "Casa Miguel".**

Vilela - Otero de Rey - Lugo, 18 de enero de 1982.

(Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.)

Nota: Saldrá un ómnibus de la empresa "Seoane", de Cée (plaza), a las doce de la mañana, pasando por Mazaricos, Pino de Val, Sierra de Outes y Santiago de Compostela (explanada de la Estación de Ferrocarril), donde saldrán también los coches de "Construcciones Candal".

# Los trabajadores ferrolanos siguen reivindicando mejoras sanitarias

- El Plan General de Ordenación Urbana, camino de aprobación definitiva
- La Sociedad Artística Ferrolana programa un viaje cultural a Madrid
- Vuelve el silencio en torno al buque-escuela "Galatea"

**EL FERROL DEL CAUDILLO.** —Después de los últimos accidentes registrados en Bazán y Astano, sobre todo los de la primera factoría con el incendio a bordo de la corbeta Vencedora, que costó la vida a dos trabajadores, se han venido llevando a cabo por parte de los comités de Empresa y Seguridad diversas acciones tendientes a sensibilizar a la Administración, principalmente en el tema sanitario, para que se adapten los medios y las atenciones a las necesidades reales que tiene una localidad con un censo laboral de primera magnitud.

Entre las reivindicaciones destacan un centro de quemados, sin necesidad de largos desplazamientos a La Coruña, equipos de neurología y nefrología para la comarca, adecuado transporte de accidentados y, a ser posible, la disponibilidad de un helicóptero para posibilitar un auxilio rápido en caso de siniestro en cualquiera de las factorías. Todas estas reivindicaciones ya le han sido expuestas al delegado territorial de Sanidad, al tiempo que se llevaron a cabo dos manifestaciones multitudinarias por las calles de la ciudad, orientadas a exteriorizar esta inquietud que actualmente preside en el panorama laboral ferrolano.

### PLAN DE ORDENACION URBANA

Ha quedado expuesto a información pública, a efectos de consultas, sugerencias y alegaciones, el Plan General de Ordenación Urbana, después de su aprobación inicial por el Ayuntamiento pleno a finales de la semana pasada. El planeamiento urbanístico era de primerísima importancia en este municipio, al objeto de ser definitivas las directrices de la futura construcción tanto en el sector urbano (alturas, sobre todo) como en la zona rural, en la que se ha llevado a efecto una exhaustiva calificación del suelo y una fijación de zonas de protección en playas y en áreas agrícolas.

Aun falta la última de las fases, que será la de la aprobación

definitiva por parte de la Xunta de Galicia, después de culminar la de información pública. Una particularidad a destacar, por la novedad que el procedimiento representa, es que el Plan de Ordenación además de estar expuesto en uno de los salones municipales, se exhibe parcialmente en pleno recinto de la Plaza de Armas, ocupando una zona importante de la misma, pretendiendo ser una llamada de atención para que todos los administrados se interesen por el tema, y es que en realidad a todos afecta de alguna manera. El propio ponente de Urbanismo, Fernando Blanco Aneiros, considera imprescindible que cada ciudadano conozca el Plan, y que no se quede sólo en una simple cuestión entre técnicos y Corporación.

**VIAJE CULTURAL DE LA SAF**  
Con motivo de la celebración de la I Feria Internacional de Arte Contemporáneo ARCO 82, que tendrá lugar en Madrid del 10 al 12 de febrero próximo, la Asociación de Artistas de El Ferrol (SAF) organiza un viaje cultural para visitar dicho certamen, así como el cuadro Guernica, situado en el Casón del Buen Retiro.

A este viaje podrá inscribirse cualquier persona interesada en el tema, con preferencia los socios de la SAF, saliendo el autobús de El Ferrol el jueves día 11 de febrero sobre las cuatro de la tarde, haciendo breves paradas por el camino. El regreso está previsto para el domingo día 14, saliendo de Madrid a las once de la mañana.

La estancia en Madrid será en el Hotel Asturias, sito en la Carrera de San Jerónimo, a escasa distancia de la Plaza de Neptuno y Paseo del Prado, por una parte, y de la puerta del Sol por la otra. Las comidas en su totalidad serán por cuenta de los interesados.

El precio por persona, incluyendo solamente el viaje y la estancia en el Hotel, es de cinco mil pesetas. Las visitas serán por cuenta de la SAF. El número de plazas es de cuarenta y los asientos se darán por orden de preferencia al inscribirse

La Feria ARCO 82 se celebrará en el Palacio de Exposiciones del Paseo de la Castellana de Madrid, con una extensión de 4.300 metros cuadrados. Coincidiendo con dicha Feria está previsto un Simposium Internacional sobre arte contemporáneo, en el cual participarán prestigiosos críticos extranjeros y españoles.

### A VUELTAS CON EL "GALATEA"

Al igual que la tempestad y la calma, que andan por turnos, ahora ha vuelto el silencio sobre el el posible destino del buque escuela Galatea. Solo se oyen voces y lamentos, más o menos sinceros, cuando a alguien se le ocurre extender el rumor —más o menos fundamentado— de que el velero se va a otras latitudes. Pero pasa la racha y los ánimos vuelven otra vez a encogerse, dando la sensación de que a nadie o a pocos les interesa verdaderamente el futuro que se le depara al navío.

La primera interesada en convertirlo en Museo Naval Marítimo fue la SAF (Sociedad Artística Ferrolana) —por lo menos una de las primeras como entidad— que ya en el año 1971 proponía a la Alcaldía de El Ferrol del Caudillo que solicitara la concesión del buque-pontón para destinarlo a Museo. Se abogaba, asimismo, por la constitución de una comisión gestora para la "creación, organización y administración de dicho Museo, formada por miembros del Ayuntamiento, de la Marina y de la SAF".

La principal misión del Museo Marítimo, a bordo del Galatea, sería "la exaltación de nuestras glorias marítimes, el culto y salvaguardia de las tradiciones y la reunión de cuantos elementos puedan contribuir al estudio e investigación de la Marina, tanto de Guerra como Mercante, con miras a crear esa conciencia marítima que hace grandes a los pueblos".

Los objetos que podría contener se referían a armas y defensas, arsenales, puertos y construcción naval, bibliotecas, modelos de buques, cartografía, cuadros y retratos, marina mercante, marina de recreo y deportiva, marina de pesca, artes y aparejos, reliquias y recuerdos, folklore, banderas y estandartes, planos y grabados, etc. Aquella propuesta no obtuvo respuesta. Verán cómo habrá de pasar otra década, hasta que vuelva a salir a relucir el tema, si antes no se desintegra por sí solo el nostálgico velero.

ALBORAN

## RUA DEL VILLAR

## Un amable portugués

No creo que haya otra ciudad como Compostela que ofrezca un número tan elevado de personajes pintorescos, algunos llegados de alejados lugares para buscar aquí un sereno refugio para sus extravagancias. Y no me refiero a tiempos idos, en que brilló con luz propia aquel genio del "escobicémbalo" que se llamó Iván Merlo, o el inefable "Cascarolo", perseguidor sempiterno de las fámulas de las pensiones, Hoy en Santiago late aun la bohemia como en sus mejores tiempos.

Viene esto a cuento porque, hace tan sólo unos días, Diego Bernal, el periodista de puro y anécdota, me presentó a un simpático portugués, quizá para sacárselo de encima, que se hace llamar Bento Carbalho de Cabazos, un personaje rechoncho, de ancho hombro y poblado bigote, más pesado que el plomo y un acólito incorregible. Y Diego, una vez formalizada nuestra presentación, se marchó sonriente alegando una obligación urgente.

Bajo los efectos de nuestra fría amistad de los primeros momentos, dije al lusitano:

—Me alegro mucho de contar con su amistad, porque me considero un admirador de su país que inundó de toallas y transistores nuestros hogares. ¡Oh, la bella y señorial Coimbra, con su Universidad incomparable, con el verde valle que riega el Mondego!

—Mais ten razón, me respondió don Bento, pero también é molto belha Compostela, co Sar e co Sarela, con xardíns que olen a buxo e a crisantemos...

—¡Y cómo me encantan los fados que canta vuestra Amalia Rodrigues con gorgoritos de verdadero! Aquello de "Urha casa portuguesa" no tiene comparación posible...

—Mais é certo. Pero vostedes teñen a Ana Kiro que é a millor intérprete da muñeira de Chantada, a María Manoela e a Sabela. ¡Qué dulzura!

Invité a don Bento a degustar un café en "La Mezquita", mientras le iba diciendo:

—Aquí, querido amigo, entre estas cuatro paredes se han jugado en algún tiempo las partidas más apasionadas de lute y dominó. Era el refugio de estudiantes de humilde condición, muchos de los cuales, aprovechando el bullicio de las discusiones, muchas veces estudiadas, se marchaban sin pagar las consumiciones, que todas eran de café y copa de coñac de baja catadura. Pero un día, velando por su economía, el dueño prohibió el juego, y con ello desapareció una de las estampas más familiares y cautivadoras que había en Compostela. Eso al menos me parece a mí.

—¿E quedou algún pufo irredento?, me preguntó el portugués con asombro.

—Muchos, amigo mío, muchos. Las deudas impagables en Compostela llevan la pátina de los años, de los siglos... Por cierto que aquí, entre el bullicio del juego intrascendente, nació para la poesía un tal Edelmiro Rabadelo, acaparador de musas y el hombre que pudo haber dado muchos días de gloria a la ciudad, si es que luego no se dedicara al bingo.

—¡Oh, sí!, me respondió el lusitano. Eu fun sempre un gran admirador da súa inspiración, da súa dulzura.

Aquí fue cuando me di cuenta que don Bento de Carbalho era un verdadero badulaque, porque jamás un personaje con el nombre de Rabadelo había figurado en el padrón de habitantes ni en el registro de las musas. Y remití de nuevo al amable portugués hacia la retórica incommensurable de Diego Bernal.

—Vaya a la Agencia Efe y pregunte por Diego. Estoy seguro que lo estará esperando con los brazos abiertos.

Don Bento de Carbalho y Cabazos desapareció con poco apresurado. Espero que Bernal no me lo tenga en cuenta.

J. TRAVIESO QUELLE

## PANORAMA FERROLANO

# LOS GUARDIAS MUNICIPALES Y SU PATRONO

**EL FERROL DEL CAUDILLO.** —Es el próximo miércoles, día 20 cuando los guardias municipales ferrolanos se deslizarán por un momento del tráfico urbano para festejar por todo lo alto a su querido Patrono San Sebastián, que operó el milagro de que en la ciudad departamental tuviésemos los mejores agentes de España, según el decir de las gentes, ya que son los más benignos a la hora de imponer sanciones. Lo que no les ha podido librar el santo patrono es de las zonas azules, que parecen un castigo por el imperdonable crecimiento del parque automovilístico, aplicado inflexiblemente por el Ayuntamiento, al resultarles mucho más sencillo que habilitar zonas de estacionamiento.

Los guardias municipales han estrenado nuevo jefe, en la persona de Vicente Criado Lamiguel, gran conocedor del Código de Circulación, hombre avezado en ordenanzas y en articulados, a lo que se le une la virtud de la generosidad, pues pagará nada menos que de su bolsillo el órgano, el acordeón y acaso guitarras que intervendrán con música de fondo en la comida de hermandad que los agentes celebrarán el indicado miércoles en un conocido restaurante de Valdoviño, al lado del rugido del mar de la Frouxel.

Hay otro hombre, en este acontecimiento festivo de la Policía Municipal ferrolana, que está siempre presente en la efemérides. Nos referimos a la persona ejemplar de don Benito Alvarinho, entrañable ferrolano, que si goza del cariño de todos, lo tiene de manera especial de los guardias urbanos, como si fuera ya una institución en este Cuerpo, habiendo sido designado años atrás Policía Muni-

cipal Honorario. Hombre también generoso, bienhechor en múltiples actividades, entre las que se encuentra su labor fecunda e ininterrumpida en la Cocina Económica, institución en la que precisamente ofrece un almuerzo extraordinario por la festividad de San Julián, así como una merienda en el colegio de Santa Teresa. También don Benito, como no podía faltar, tendrá este año un sencillo acto en su honor que le brindarán los organizadores del programa.

Antes del almuerzo de confraternidad, que probablemente presidirá el alcalde, Quintanilla Ulla, será oficiada una misa a las once de la mañana en el templo del Carmen, y seguidamente se ofrecerá a las autoridades e invitados asistentes una copa de vino en el Ayuntamiento, como es tradicional en esta fecha. Después del mediodía el grupo musical "Los Perlas" actuará en el Asilo de Ancianos y en el colegio municipal de Santa Teresa, para los niños aquí, para las personas de la tercera edad allá, abarcándolo así prácticamente todo en el patrono de los guardias, en un día que promete estar animado.

ALBORAN

# La Academia Médico-Quirúrgica compostelana rendirá un homenaje póstumo al doctor Baltar Domínguez

**SANTIAGO.** (Información de ROQUE LANDRO). — La Academia Médico-Quirúrgica de Santiago que preside el prestigioso oftalmólogo don Jesús Suárez López va a rendir un homenaje a la memoria del que fue ilustre cirujano compostelano, don Ramón Baltar Domínguez. Dicho homenaje, que tendrá lugar el próximo día 12 de febrero, consistirá en varias sesiones científicas y otros actos, que tendrán lugar en el auditorium del Hostal de los Reyes Católicos. Para este acto han prometido su asistencia numerosos científicos de la Medicina de distintos puntos de la Península, dado el prestigio y la fama que envolvían la figura señera de don Ramón Baltar, recientemente fallecido.

### ESTUDIANTES DISTINGUIDOS

En unos exámenes extraordinarios celebrados en el Herefordshire Technical College inglés ha alcanzado la nota más alta de todo el país el estudiante compostelano Pedro Puy Fraga, que versó sobre el tema "Los derechos humanos". Asimismo ha sido distinguido con brillante nota el también estudiante compostelano, Manuel Freire Núñez.

El premio conseguido por Pedro Puy le será entregado personalmente por el alcalde de Lon-

dres, en el próximo mes de marzo.

### UNA FRASE DE MARCIAL CASTRO

Nuestro alcalde, don Marcial Castro Guerra se ha dirigido al presidente de la Xunta de Galicia con la consiguiente y conmovedora frase: "O Concello de Santiago está con vos, sufrirá con vos".

### LA TUNA A VIGO

Desde ahora, don Marcial Castro entra de lleno en el Martirologio. El próximo día 22 del corriente mes de desplazará a Vigo la Tuna Universitaria Compostelana, en donde ofrecerá varios conciertos. Acompañarán a la colectividad artística estudiantil los miembros de la Asociación de Antiguos Tunos, quienes tendrán una cena de hermandad con los antiguos componentes de la Estudiantina residentes en la ciudad olívica.

Por otra parte diremos que la compañía de aviación "Iberia" está gestionando una gira de la Tuna por diversos lugares de Brasil, viaje que se efectuará probablemente en el mes de abril próximo.

### MOCION DEL CONCEJAL SAYANS

El concejal de nuestro Ayuntamiento, don Santiago Sayans ha presentado una moción a los permanentemente con relación a los numerosos perros sueltos que pululan por las rúas. Esta medida, que ya

fue solicitada en diversas ocasiones desde estas columnas, parece que va a ser llevada a efecto. Esto es, que los canes sean retirados de las calles ante el peligro que ofrecen. Veremos si hay suerte.

### JOSE LOPEZ DEJA LA S. D. COMPOSTELA

Según ha manifestado el entrenador de la S. D. Compostela, el ferrolano José López, al finalizar la presente temporada futbolística dejará el equipo. No sabemos si esto será una coartada del entrenador para mejorar sus condiciones económicas, pero de no ser así, la marcha de José López será sentida por los aficionados, ya que el preparador vino realizando una gran labor al frente del equipo "señor y doctor".

### ROSON NO VOLVERA A FUMAR

Después de permanecer unos días en el Policlínico "La Rosaleda", donde ha sido atendido de un grave problema respiratorio, don Antonio Rosón ha sido dado de alta. El presidente del Parlamento gallego ha manifestado que no volverá a fumar en su vida. No creemos que haya reclamación por su parte, de la Compañía Arrendataria de Tabacos. De todas formas nos alegramos de la nueva toma de aliento del popular y querido político lugueño.

**ALBERTO P. FERNANDEZ BENGE**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Ronda de Nelle. 108 . 1.º izquierda.  
(Esquina Avda. Finisterre)  
Para concertar consulta teléfono 255918.  
(C.S.P. 2017-R)

Editada por  
la Asociación  
de la Prensa  
de La Coruña

### AL RITMO DE NUESTRO TIEMPO

## ENTRE LA SATIRA Y EL HUMOR

¿TENEMOS o no tenemos los españoles auténtico sentido del humor? Nosotros estimamos que, salvo excepciones, carecemos de esta característica. Nos falta, debido a nuestro desmesurado orgullo, una cualidad que poseen, por citar un ejemplo, los británicos: la de ser capaces de reírse de sí mismos. Los españoles inventamos un género que dio paso a la moderna novela realista: nos referimos a la picaresca, cuya primera muestra aparece a principios del siglo XVI: "El Lazarillo de Tormes". Pero el autor anónimo de la novela, ¿era, en realidad, un ironista o un humorista? Más bien nos inclinamos por la primera corriente que hacia la segunda.

Bien es cierto que los autores de las creaciones que constituyen un género literario singular, forjaron el anti-heroiismo frente a la novela de caballería. Más aún: fueron capaces de burlarse del aire triunfalista que tenía aquel "Imperio en donde no se ponía el sol", a la vez que hacían del hambre una vertiente desmitificadora de ese triunfalismo surgido a raíz de la conquista y la colonización del Nuevo Mundo.

El humor, a nuestro modo de entender es algo, como su denominación lo indica, líquido, húmedo. Ni Lázaro, ni Don Pablos, ni Guzmán de Alfarache, ni el Escudero Marcos de Obregón encerraban el menor asomo de piedad. Nacidos entre gentes del secarroll castellano, tenían más de componente satírico, o cultivaban esa diosa socrática que es la ironía, que de espíritu jugoso. Tal vez la excepción la constituya Cervantes que, con "El Quijote", no escribe "un gran libro capaz de matar a un gran pueblo" —según frase de George Lunnis—, sino que infunde ternura, e incluso auténtico sentido del humor, a sus dos personajes principales: el amo y el escudero.



Cervantes se anticipa, pues, a ese autoanálisis, a ese "Conócete a tí mismo" que, aparte de Sócrates, sólo lograron algunos escritores británicos como Dickens. Su Mr. Pickwick es una especie de quijote pragmático. También cuenta con un escudero, Sam Weller, que rebosa simpatía a cada paso. Frente a las sencillas "locuras" de su amo, que hacen sonreír, en su figura se encarna el auténtico sentido del humor. Los lances de esas figuras novelísticas resultan, en ocasiones, casi tan disparatados como los de Alonso Quijano; pero jamás encierran esa malevolencia que respiran, por poner unos ejemplos, desde las burlas que hace Don Pablos del ama de la posada hasta las ingeniosidades del pícaro salmantino para sustraerle el vino a su amo o para andar como a bofetadas con el hambre.

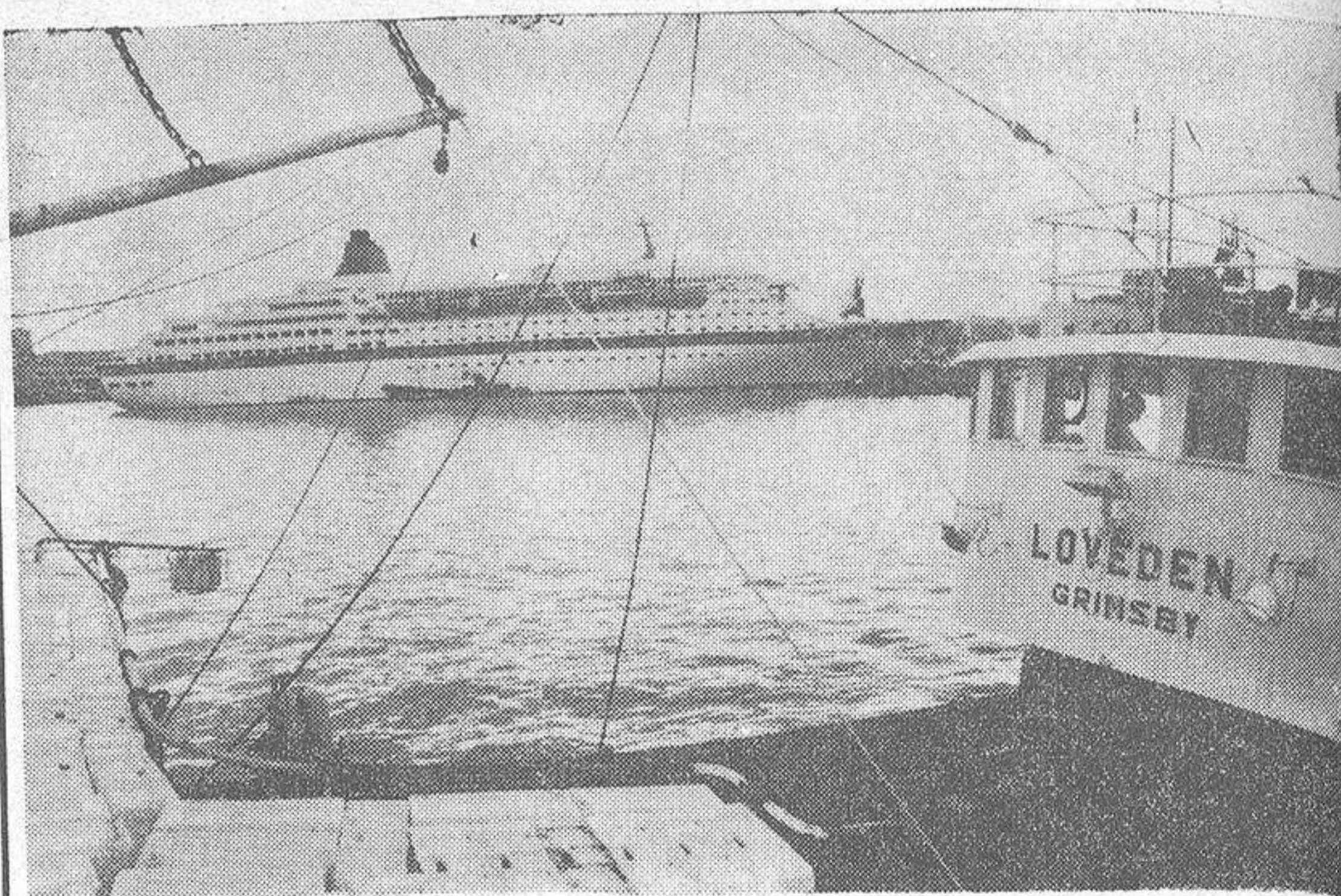
Tal vez precisemos llegar a nuestro siglo para presentar dos auténticos humoristas en la narrativa española: los gallegos Julio Camba y Wenceslao Fernández Flórez. En sus relaciones jamás surge la carcajada propia del chascarillo o de los chistes de sal gorda, sino unas sucesiones de reflexiones agrídulces. Algo parecido, en suma, a lo que ocurre con Chichikov, protagonista de "Las almas muertas", de Nicolás Gogol, que, tanto la Condesa de Pardo Bazán como el ensayista alemán Alexander Brückner, consideraron el "quijote ruso".

El humor presupone, por lo pronto, un acusado componente reflexivo. No está llamado a provocar de inmediato la carcajada, sino, en el mejor de los casos, esa leve sonrisa tan propia de las gentes capaces de autoanalizarse. Raudales de humor brotan de los personajes de Chester-ton que, con su Padre Brown a la cabeza, relegan las miserias humanas; pero también las dotan de un contrapunto tierno y, hasta si se nos apura, humanitario. Jamás se consideran ombligos del mundo, a la inversa de lo que solemos hacer muchos españoles, al mostrarnos "tan orgullosos como don Rodrigo Calderón en el momento de ser conducido a la horca".

El humorista sabe, a fin de cuentas, algo que parecían desconocer tanto los folletistas del siglo pasado como algunos malos predicadores medievales. Es decir, que los hombres no son o buenos o malos, así en bloque, sino buenos y malos. Poner al descubierto sus defectos, a la vez que ensalzar sus virtudes es una tónica seguida por el auténtico humor.

De ahí que, ante la sucesión de sus intencionadas cavilaciones, el lector ríe o llora; que, incluso, se muestre desconcertado. El componente reflexivo se pone, pues, en juego ante determinadas circunstancias. Algo parecido a lo que sucede con ciertas reflexiones de Don Quijote o de Mr. Pickwick, donde se demuestra que los hombres, como criaturas racionales, son capaces no sólo de comprender sus propios defectos, sino también de desnudar sus almas. A la vez que disculpan ciertas equivocaciones ajenas, tampoco les falta una sonrisa al reconocer sus propios errores... M.

## Por todos los caminos se llega a Compostera



COMO anticipo de los muchos peregrinos que, en este Año Santo recibirá Galicia, ofrecemos en el grabado una panorámica de la entrada en el puerto Coruñés de ese gigante de los mares que constituye el trasatlántico "Europa". Pero no se detiene ahí la cosa: anclado a orillas de tierra, aparece un pesquero, asimismo de matrícula extranjera. ¿Volverá nuestro puerto a transformarse en punto de recepción del tráfico ultramarino? Ojalá que así ocurrieran las cosas. Sus instalaciones figuran entre las más importantes de España. Antaño era frecuente encontrarse en alguno de sus muelles a buques que ondeaban los colores de diversos países. Pero el tiempo corre y los hechos cambian. Los modernos "jets" le han dado un golpe de muerte a los navíos de alto porte que, en su travesía hasta Nueva York, pugnaban por obtener la "cinta azul", símbolo de la mayor velocidad. Toda una nove-

lística, que tenía en Somerset Maugham a su artífice y cuya acciones solían desarrollarse a bordo de los trasatlánticos, pertenece a esa época. Lo cierto es que, entonces, se viajaba para conocer numerosos lugares en un mismo crucero. Todo lo contrario de lo que sucede ahora, en que, por medio de los modernos aviones supersónicos, se vuela de ciudad a ciudad. Mas, a lo que íbamos: el puerto de La Coruña se ha visto afectado, como el resto de los españoles, por la desaparición de antiguos paquibotes. Aguardemos, pues, que, con motivo de la anualidad jacobea, recalen de nuevo en nuestra rada o anclen frente a alguno de sus muelles esos grandes transportes marítimos para poner de relieve una vez más que, como se dice de Roma, por todos los caminos puede llegarse a la Ciudad Apostólica.

(Foto Alberto Martí)

## Mundo curioso

### MAS DE CIENTO MILLONES DE PESETAS, EN UNA APUESTA POLITICA

CARACAS, 17.—Una apuesta de cinco millones de bolívares (unos 100 millones 150.000 pesetas), en favor del aspirante a la presidencia de la República de Venezuela, David Morales Bello, acaba de anunciar una de sus partidarias la señora Liana Baissman.

Así lo informa hoy el matutino caraqueño "El Universal", el cual precisa que la apuesta hecha por una señora cuyo nombre es Luna Baissman, será formalizada mañana lunes en un restaurante del distrito caraqueño de Altamira.

La citada apuesta responde a la ya anunciada en favor de Jaime Lusinchi por dos millones y medio de bolívares.

La primera se anunció en la localidad de Yaracuy y los políticos que despiertan este afán son los dos precandidatos a la presidencia de la República por el partido socialdemócrata de oposición "Acción Democrática".

Los comités electorales del partido deberán escoger la semana entrante al candidato definitivo, el médico Lusinchi o el abogado Morales, quien deberá competir, probablemente en 1983, con el ex presidente Rafael Caldera como candidato del socialcristiano "COPEI" en el poder.—(EFE).

### OTRA VEZ EL ESCANDALO DE LA HORMONAS SINTETICAS

BONN, 17.—Veterinarios dependientes de la Dirección de Sanidad han encontrado vestigios de hormonas sintéticas en conservas de carne de fabricación alemana,

según informa el semanario "Der Spiegel".

Según la misma fuente sólo se han descubierto restos de estrógenos en conservas de ultramarinos finos y todavía no se ha podido comprobar si se debe ello a que los agricultores alemanes inyectan nuevamente hormonas sintéticas a las terneras para aumentar con rapidez su peso.

También podría tratarse en este caso de existencias de carne congelada con anterioridad a la prohibición del recurso a tales hormonas o de carne importada.

En cualquier caso, 15 conocidas casas alemanas que surten el mercado con platos finos prefabricados tendrán que retirar miles de latas de conservas de los supermercados y otros establecimientos comerciales.—(EFE).

### SERVICIO PERMANENTE POLICIAL EN UNA ESCUELA BRITANICA

LONDRES, 17.—Cuatro agentes de la policía prestarán servicio permanente en la escuela de segunda enseñanza de Newton Aycliffe (Inglaterra) para combatir la delincuencia juvenil.

La decisión fue adoptada tras la iniciativa de las autoridades regionales de educación, alarmadas por la cuenta anual para arreglar desperfectos en los centros escolares de aquella localidad, que asciende a 150 mil libras (unos 27.500.000 de pesetas).

Más de la tercera parte de los delitos en el condado de Durham, donde está la escuela sometida a vigilancia policial, son cometidos por menores de 17 años.

En la misma región, la escuela de segunda enseñanza de Shotton Hall fue vigilada por la policía el verano último, medida que redujo a la mitad las infracciones legales de los estudiantes.

Objeto de atención especial de los agentes de la ley serán los alumnos entre 11 y 13 años, decisión que provocó fuertes reacciones entre los escolares.—(EFE).

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-26, recibirá un interesante folleto.